CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

2·3

आम्नाय-ग्रन्थालय,

वाराणसी-

आम्नाय-ग्रन्थालय,

वाराणसी-

-ग्रन्थालय

ादी, वाराणसी-५

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi.

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

आम्नाय-ग्रन्थालय,
भारतनिधि, भदैनी
वाराणसी-5

L. C. Sharma
"Sri Giriraj House"
906 Galli Kedmat
Golpara
Mathura
1950-5

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

आम्नाय–ग्रन्थालय,
भरतनिधि, करौंदी
वाराणसी-5

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

শ্রীবৃন্দাবন-মহিমামৃতম্

ষোড়শং-সপ্তদশঞ্চ-শতকম্

শ্রীপাদপ্রবোধানন্দ সরস্বতী বিরচিতম্।

মাননীয়

শ্রীহরিদাস দাস বাবাজী মহারাজ কর্ত্তৃক অনূদিত

आम्नाय—ग्रन्थागार,
भरतनिधि, करौंदा
वाराणसी-5

প্রথমসংস্করণ।

শ্রীবৃন্দাবন।

শ্রীযামিনী মোহন সেন কর্ত্তৃক সম্পাদিত ও প্রকাশিত।

মূল্য—/০ দুইআনা।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

সুলভ ভক্তিশাস্ত্র প্রকাশ কার্য্যালয় হইতে
শ্রীনিতাইপদদাস বাবাজী মহারাজ কর্ত্তৃক প্রচারিত।

Printed by N. L. Koushik
Sri BraJandra Printing press,
Brindaban.

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রকাশকের নিবেদন

বর্ত্তমান কলিযুগ পাবনাবতার শ্রীশ্রীগৌরাঙ্গমহাপ্রভুর শ্রীচরণাশ্রিত ও কাশীধামবাসী ষষ্টিসহস্র যতীন্দ্রবৃন্দের গুরু শ্রীপাদ প্রবোধানন্দ সরস্বতী বিরচিত এই "শ্রীবৃন্দাবনমহিমামৃত" এতকাল অমুদ্রিত ছিলেন। ১৩১৬ সালে শ্রীশ্রীমদভীষ্ট দেবের শ্রীমুখে "ভ্রাতস্তিষ্ঠ তলে তলে বিটপিনাং" "ন কুরু ন বদ কিঞ্চিৎ বিস্মরাশেষ-দৃশ্যং" ইত্যাদি শ্লোক শ্রবণ করিয়া এই গ্রন্থ দর্শনের লালসা হয়। তদীয় পিতৃদেব নিত্যলীলা প্রবিষ্ট শ্রীশ্রীঅদ্বৈতপ্রভুবংশ্য পূজ্যপাদ শ্রীশ্রীযুক্তেশ্বর রাধিকানাথগোস্বামী মহোদয় স্বকৃত টীকা ও রসাস্বাদনী ব্যাখ্যাসহ 'শ্রীরাধারসসুধানিধি' 'শ্রীসঙ্গীতমাধব' ও "শ্রীবৃন্দাবন-মহিমামৃত" (শতকাবলী) মুদ্রাঙ্কন জন্য বিশেষ আগ্রহান্বিত হইয়া প্রায় ৩০ বৎসর পূর্ব্বে ১৪শ খানি শতক সংশোধন পূর্ব্বক কেশীঘাটস্থ নিজ মন্দিরে পাঠ করিয়াছিলেন। এবং (বর্ত্তমান ১৭শ শতকের) টীকা লিখিতে আরম্ভ করিয়া ১৩টী শ্লোকের টীকা সম্পন্ন হওয়ার পর অসুস্থ হন ও ১৩১৮ সালে বৈশাখ মাসে অপ্রকট হন। ১৩২১ সালে শ্রাবণ মাসে শ্রীকৃষ্ণপদদাস বাবাজী মহারাজ ১খানি (টীকাসহ) শতক ও নাগরাক্ষরে ১ম হইতে ১৩ শতক পর্য্যন্ত প্রাচীন হস্তলিপি অনুবাদ করিবার জন্য আমার হস্তে অর্পণ করেন। তাঁহার আদেশে ১ম হইতে ৩য় শতকের অনুবাদসহ ৪ মাস পরে তাঁহাকে ফেরৎ পাঠাই। ১৩৩৬ সালে শ্রীধামে আসিয়া তাঁহার নিকট ১৬ শতক পর্য্যন্ত দেখিতে পাইয়া প্রকাশ করিতে ইচ্ছা করি। তাঁর অপ্রকট হেতু এতদিন অগ্রসর হই নাই। ২ বৎসর পূর্ব্বে শ্রীধামনবদ্বীপনিবাসী শ্রীহরিদাস দাস (শ্রীযুক্ত হরেন্দ্রকুমার চক্রবর্ত্তী এম-এ বেদান্ততীর্থ) বাবাজী মহারাজ প্রেরিত সানুবাদ ১ম শতক শ্রদ্ধাস্পদ দাদা শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রলাল লাহিড়ী বি-এল, মহাশয়ের নিকট দেখিতে পাইয়া পরমানন্দিত হই এবং উভয়ে অতি উৎসাহে এই কার্য্যে ব্রতী হই। শ্রীধামে বহু চেষ্টায় ১২ খানি হস্তলিপি সংগ্রহ করিয়াছিলাম। তদীয় শ্রীযুক্ত হরিদাস দাস বাবাজী মহারাজ ৪ বৎসর কাল কঠোর পরিশ্রম করিয়া (তাঁহার জীবন স্বরূপ) এই ১৭ খানি শতকের বঙ্গানুবাদ করিয়াছেন।

২য় শতক হইতে ৪র্থ শতক পর্য্যন্ত ঠাকুর শ্রীনরহরিবংশ্য শ্রীধাম নবদ্বীপ নিবাসী পূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত রাধালানন্দ গোস্বামী শাস্ত্রী মহোদয় সংশোধন করিয়া অনুবাদের বিশেষ সহায়তা করিয়াছেন। ৫ম হইতে ১০ম শতক পর্য্যন্ত শ্রীশ্রীঅদ্বৈত-প্রভুবংশ্য শ্রীযুক্ত রাধাবিনোদ গোস্বামী মহোদয়, ১১শ শতক হইতে ১৬শ শতক পর্য্যন্ত শ্রীশ্রীরাধারমণ সেবাধিকারী শ্রীযুক্ত বনমালী লাল গোস্বামী মহোদয়, ভক্তি-

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

বিদ্যালয়ের প্রধান অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বিনোদবিহারী গোস্বামী বেদান্তরত্ন মহোদয় ও শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য শাস্ত্রী পঞ্চতীর্থ মহোদয় সংশোধন করিয়াছেন। তাঁহাদের শ্রীচরণে চিরকৃতজ্ঞ রহিলাম। ১২খানি হস্তলিপি মিলাইয়া (সকল গ্রন্থই প্রায় এক পাঠ এবং বহু ভ্রান্তিপূর্ণ। কোন কোন শ্লোকের ১।২ বা ৩ চরণ নাই, যাহা পাইয়াছি তাহাই) মুদ্রণ ও প্রকাশ করিলাম কোন অক্ষর পরিবর্ত্তন বা সংযোজন করিতে সাহসী হই নাই। এই গ্রন্থের পাঠ মিলানকালে শ্রীশ্রীঅদ্বৈতপ্রভুবংশ্য শ্রীপূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত বৃন্দাবনচন্দ্রগোস্বামী, শ্রীরাধাবাগস্থ শ্রীনৃসিংহবল্লভগোস্বামী শ্রীযুক্ত দাদা নগেন্দ্রলাল লাহিড়ী মহাশয়কে রাত্রি দ্বিপ্রহারাতীতকাল পর্য্যন্ত যে কষ্ট দিয়াছি তাহা স্মরণ হইলেও লজ্জা বোধ হয়। প্রায় ১২ বৎসর পূর্ব্বে শ্রীবৃন্দাবনবাসী মাননীয় শ্রীগৌরাঙ্গদাস বাবাজী ও শ্রীযুক্ত রজনীদাস বাবাজী মহারাজদ্বয় বহুকষ্টে ১৬ শতক পর্য্যন্ত সংগ্রহ করিয়াছিলেন এবং ৫ বৎসর পূর্ব্বে শ্রীগৌরাঙ্গদাস বাবাজী মহারাজ ব্রজভূষণ ভাগবত পরমহংস পূজ্যপাদ শ্রীরামকৃষ্ণদাস পণ্ডিতজী মহারাজের ভজনাশ্রম প্রাঙ্গণে ২ মাস কাল পাঠ করিয়াছিলেন। মাননীয় শ্রীযুক্ত নিতাইপদদাস বাবাজী শ্রীযুক্ত বিহারীদাস বাবাজী ও বন্ধুবর শ্রীযুক্ত কানাইলাল পাল এম-এ, বি-এল, ও শ্রীযুক্ত ধীরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় বি-এ, এই গ্রন্থ প্রকাশে যথেষ্ট সহায়তা করিয়াছেন। পরিশেষে দুঃখের সহিত জানাইতেছি যে শ্রীধাম নীলাচল গম্ভীরামঠের ভূতপূর্ব্ব অধিকারী নিত্যধামগত ৺ভগবানদাস বাবাজী মহারাজ অর্থ সংগ্রহ বিষয়ে যথেষ্ট সহায়তা করিয়াছিলেন ১ম শতক প্রায় ২০০ এবং ২য় হইতে ১০ম শতক পর্য্যন্ত প্রতি শতক ন্যূনাধিক ৪০০ করিয়া ভজন পরায়ণ বৈষ্ণবদিগকে পরমানন্দে স্বহস্তে দান করিয়াছিলেন। তাঁহার এইরূপ কৃপা ও উৎসাহ না পাইলে গ্রন্থ প্রকাশে হয়ত আরও বিলম্ব ঘটিত। ১১শ শতক মুদ্রিত হইবার পরই তিনি অপ্রকট হইয়াছেন। অতঃপর আর শতক পাইলে প্রকাশ করিবার ইচ্ছা রহিল! বহু সহৃদয় বৈষ্ণব মহাত্মা এই গ্রন্থ মুদ্রণের জন্য অর্থানুকূল্য করিয়া সুধীমণ্ডলীর ধন্যবাদার্হ হইয়াছেন। সময়ে সময়ে তাঁহাদের নাম পৃথক্ পৃথক্ ভাবে প্রকাশিত ও হইয়াছে।

সম্প্রতি শ্রীধামনবদ্বীপ রাধাবাজার নিবাসিনী শ্রীমতী কৈলাশ বাসিনী গোস্বামী মহাশয়া "ষোড়শ-শতকের" মুদ্রণ ব্যয়ভার বহন করিয়া বৈষ্ণব সমাজের আশীর্ব্বাদ প্রার্থনা করিতেছেন।

শ্রীশ্রীরাসপূর্ণিমা।
১৩৪৩ বঙ্গাব্দা।

বৈষ্ণব কৃপাপ্রার্থী।
শ্রীযামিনীমোহন সেন।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

শ্রীশ্রীপ্রিয়াবল্লভো জয়তি ॥

শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতম্ ।

ষোড়শ শতকম্ ॥১৬॥

রাধা-বক্ত্র-সরোজ-দিব্যমধুপং রাধা-দৃশো রঞ্জনং
রাধাবক্ষসি দিব্য নীলবসনং রাধামনঃ শৃঙ্খলম্ ।
রাধা-নাভি-সুধাসরঃ-কুবলয়ং রাধাপদশ্রীনখে-
ন্দুনাং লাঞ্ছনমেব বাঞ্ছত বনে রাধৈক-খেলামৃগম ॥১॥

একান্ত কুঞ্জভবনেঽনুনয়েন রাধা-
মঙ্কে নিধায় করজৈ রলকান্ বিবিচ্য ।
চুম্বন্মুহুঃ কনক পঙ্কজ কান্তি বক্ত্রং
সোঽয়ং হরিঃ পুলক পূর্ণবপুঃ প্রিয়ো মে ॥২॥

কস্যাপি গোপরমণী-রমণীয়-মূর্ত্তেঃ
কাদম্বিনীরুচি কদম্ব-করম্বিতস্য ।
বিদ্যুৎ পিশঙ্গ বসনস্য নিশম্য রাধা-
নামাদি মক্ষরমপি ক্ষরদাস্রমীক্ষে ॥৩॥

শ্রীরাধা-বদনকমলের দিব্য মধুকর, শ্রীরাধানয়নযুগলের অঞ্জন, শ্রীরাধা-বক্ষের দিব্যনীলবসন, শ্রীরাধার মনশৃঙ্খল, শ্রীরাধা-নাভীরূপ অমৃত-সরোবরের নীল পদ্ম, শ্রীরাধা-পদযুগলের সুন্দর নখচন্দ্র সমূহের লাঞ্ছন (চিহ্নযুক্ত) শ্রীরাধারই একমাত্র খেলামৃগকে এই বনে তোমরা (পাইতে) বাঞ্ছা কর ॥১॥

নির্জ্জন কুঞ্জগৃহে অনুনয় পূর্ব্বক রাধাকে ক্রোড়ে করিয়া নিজ অঙ্গুলি দ্বারাই তাঁহার অলক (চূর্ণকুন্তল) রাজি আলুলায়িত করিয়া মুহুর্মুহু তাঁহার কনক পদ্ম শোভিত বদন চুম্বন করিতেছেন—সেই পুলক মণ্ডিত দেহ বিশিষ্ট হরিই আমার প্রিয় ॥২॥

যিনি গোপরমণীগণের রমণীয় মূর্ত্তি মেঘমালার ন্যায় কান্তি যুক্ত এবং বিদ্যুতের ন্যায় পীতাম্বরধারী তাঁহার অক্ষরত্ব সত্ত্বেও রাধানাম প্রভৃতি শ্রবণে

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

পরস্পর সুসম্মুখং সুখমুদার নর্ম্মস্মিতং
পরস্পর বপুষ্প শংপুরু মিলেণ পাণিদ্বয়ম্।
পরস্পর রসোল্লসং পুলক গৌর নীলাকৃতী
দধদ্দ্বয়মহঃ পরস্পর ধৃতাত্মভাবং ভজে ॥৪॥
কদাপি চিদচিন্ময়াদুপরি চেৎ স্পৃহা রোহণে
রতিং মদনমোহনে বিদধতাং তদৈকান্তিকীম্।
ন সন্তুজনতাপনে প্রতিবসন্তু বৃন্দাবনে
নমন্তু ননু জন্তুকানিহ ন মন্তু রস্তু ক্বচিৎ ॥৫॥
মহাদ্ভুত চমৎকৃতি প্রকট সর্ব্ব সদ্বৈভবম্
ভবন্নব নবং সদা মধুর পূর্ণশোভার্ণবম্
অতীব সুচমৎকৃতী স্ব জন কৃপা ক্ষমাদ্যৈ গুণৈ
র্মহো মদন মোহনাকৃতি ভজন্তু বৃন্দাবনে ॥৬॥
অনন্য রস ভাবতো মধুরভাব সারোৎকরে
করে নিপতিতং স্বতোঽখিল পুনর্ণমাত্মযতি।

অঙ্গ-আদি-স্ফুরণ-যুক্ত মুখচন্দ্র দর্শন করিতে ইচ্ছা করি ॥৩॥

পরস্পর বেশ সম্মুখে ২ আছেন—উদার নর্ম্মহাস্যযুক্ত তাঁহাদের মুখ—পরস্পর বহুছলে হস্তদ্বারা পরস্পরের অঙ্গ স্পর্শ করিতেছেন-পরস্পর রসোল্লসিত ও পুলকাঞ্চিত গৌর নীলাকৃতি ধারণ করিয়াছেন এবং পরস্পরের স্বভাব পরস্পরে গ্রহণ করিয়াছেন—এবম্বিধ বিগ্রহ যুগলকে ভজনা করি ॥৪॥

যদি কখনও চিন্ময় অচিন্ময় জগতের উপরিভাগে আরোহণ করিতে ইচ্ছা হয়, তবে মদনমোহনে ঐকান্তিকী রতির বিধান কর—জনতাপূর্ণ স্থানে থাকিবে না, বৃন্দাবনে বাস করিবে এবং অত্রত্য সকল প্রাণীকেই নমস্কার করিবে, যেন কোথায়ও কোনও অপরাধ না হয় ॥৫॥

যিনি মহা অদ্ভুত চমৎকার বিশিষ্ট, যাঁহাতে সর্ব্ব উত্তম বৈভব সমূহ প্রকটিত আছেন, যিনি সর্ব্বদা নব নব মাধুর্য্যপূর্ণ সৌন্দর্য্যসিন্ধু এবং জনগণের প্রতি অতি কৃপা ক্ষমা প্রভৃতি গুণ দ্বারা মহাশ্চর্য্য জনক হইয়াছেন সেই জ্যোতির্ম্ময় শ্রীমদনমোহন মূর্ত্তিকে শ্রীবৃন্দাবনে ভজন করুন ॥৬॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

বিরজ্য ভগবৎ পদাদপি মুদাত্র বৃন্দাবনে
মহোজ্জ্বল মহামহো মদনগোপবেশং ভজ ॥৭॥
অমন্দ রস কন্দলী পরমকন্দ বৃন্দাটবীং
ক রুদ্র– কৃত বর্ণনাতিগ বিচিত্র শোভানিধিম্।
নবীন তড়িদম্বুদ দ্যুতি মহোদয়ৈকস্থিতিং
প্রবীণমতয়ো হরে ভজন বর্ত্মসু ধ্যায়ত ॥৮॥
কর্ণাভার্ণাংস্পর্শিনঃ স্ত্রীতি বর্ণা–
দপ্যুত্রস্তাঃ সঙ্গমাত্রাদ্বিহস্তাঃ।
ন্যস্তাত্মানঃ শ্রীলবৃন্দাবনে যে
ক স্তান্ রাধা পাদদাস্য স্তবীত ৯॥
অত্যাসৃষ্ট প্রেমমাধ্বীক মত্ত–
রাধা কৃষ্ণোচ্ছৃঙ্খলানঙ্গখেলা।
অত্যাশ্চর্য্যানন্দ সন্দোহ সান্দ্রা–
বৃন্দাটব্যাং সেব্যতাং রে সুভব্যাঃ ॥১০

স্বকীয় অনন্ত রস স্বভাব বশতঃ কেবল মধুরভাব সার রাশি পূর্ণ, হস্তে স্বয়ং নিপতিত নিখিল পুরুষার্থ দানকারী, এই বৃন্দাবনে ভগবৎ পদ (অর্থাৎ সারূপ্যাদি মুক্তি) প্রাপ্তি হইতে বিরক্ত হইয়া আনন্দের সহিত মহোজ্জ্বল মদনগোপাল বেশ ধারী মহাজ্যোতির্ম্ময় বিগ্রহকে ভজন কর ॥৭॥

হে মনীষিগণ! আপনারা হরিভজন পথ সমূহে অত্যুন্নত রস সমূদয়ের পরম মূল স্বরূপ এই বৃন্দাটবীর ধ্যান করুন—ইহা ব্রহ্মা শিবাদি কৃত বর্ণনার অতীত বিচিত্র শোভানিধি স্বরূপা এবং নবীন তড়িৎ (বিদ্যুৎ) ও মেঘবর্ণ-যুগলের মহা উদয়েই (স্বরূপেই) স্থিতা হইয়াছেন ॥৮॥

'স্ত্রী' এই বর্ণ যাঁহাদের কর্ণগোচর হয় নাই, এই অক্ষর শ্রবণেই যাঁহারা অতিশয় ত্রাসান্বিত হয়েন, সঙ্গমাত্রেই যাঁহারা অতি ব্যাকুল হয়েন, যাঁহারা শ্রীবৃন্দাবনে আত্ম সমর্পন করিয়াছেন এবং রাধা পাদগত সেই ভাগ্যবান্ দিগকে কে না স্তব করিয়া থাকে? ৯ ॥

অহে ভদ্রমহোদয়গণ! এই বৃন্দাবনে অতি বিশুদ্ধ প্রেমমধু-মত্ত রাধা কৃষ্ণের অসীম কামক্রীড়া হইতেছে; তাহা অত্যাশ্চর্য্য আনন্দ-রাশি ঘন-তাঁহারই সেবা কর ॥১০॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কালিন্দী পুলিনং বিচিত্র ষড়্ঋতু শ্রীসেব্য বৃন্দাবনং
নিত্যাশ্চর্য্যগুণো মরুৎপুরু কলশ্চন্দ্রো নিশা শারদী।
ইত্যত্যদ্ভুত দীপনো গুণনিধি শ্রীরাধিকা মাধবা
লম্বী কোঽপি মহাদ্ভুতো হৃদিরস শ্চিত্তানুভাবোঽস্তু নঃ ॥১১॥
কালিন্দী পুলিনে রবচ্ছুকপিকে মত্তালিঝঙ্কারিণি
নৃত্যৎ কেকিনি পুষ্পিতদ্রুমলতা বৃন্দোঘ বৃন্দাবনে।
গৌরশ্যাম কিশোরয়ো রতি-রতিপত্যো র্নিজৈকান্তয়োঃ
কশ্চিদ্ দিব্য মহারসং রসয়িতুং মচ্চিত্ত মুৎকণ্ঠতে ॥১২॥
কলিন্দতনয়াতটে মধুর মাধবী মণ্ডপে
মিলন্মলয় মারুতে মধুপ ঝঙ্কৃতালঙ্কৃতে।
পিকালিকুল কূজিতে ব্রজকলাবতী পূজিতে
কিশোর মহসী সদা স্মর গৌরনীলাকৃতী ॥১৩॥
অতিস্বচ্ছে রঙ্গচ্ছবি নব সুধাম্ভোধি লহরী–
পরীবাহৈ র্বৃন্দাবন বলয় মাপ্লাবয়দিদম্।

কালিন্দী পুলিন, বিচিত্র ছয় ঋতুর শোভা সেবিত বৃন্দাবন, নিত্যা-শ্চর্য্য গুণ সম্বলিত বায়ু, পূর্ণকলা বিশিষ্ট চন্দ্র, এবং শারদীয়া রজনী ইত্যাদি অত্যদ্ভুত উদ্দীপনময় কোনও এক মহাদ্ভুত রস ও চিত্তানুভাব আমাদের হৃদয়ে গুণনিধি শ্রীরাধামাধবকে আলম্বন করিয়াই উদিত হউক ॥১১॥

যমুনা পুলিন শোভিত, শুক-কোকিলাদি মুখরিত, মত্ত-মধুকর নিনাদিত, ময়ূর-তাণ্ডবনৃত্য নন্দিত, ও পুষ্পিত বৃক্ষ লতা রাজি-বেষ্টিত বৃন্দাবনে কাম-রতি স্বরূপ নিজ একান্ত প্রিয়তম গৌরশ্যাম যুগল কিশোরের কোনও দিব্য মহারস আস্বাদন করিবার জন্য আমার চিত্ত উৎকণ্ঠিত হইতেছে ॥১২॥

কালিন্দীতটে মলয়বায়ু প্রবাহিত, মধুকর-ঝঙ্কৃত ও কোকিল ভ্রমর-রাজি কূজিত মধুর মাধবী মণ্ডপে ব্রজের চতুঃষষ্টিকলা বিজ্ঞা চতুরা (ব্রজ-দেবীগণ) কর্ত্তৃক পূজিত গৌরনীলাকৃতী কিশোর বিগ্রহ যুগলকে সর্ব্বদা স্মরণ কর ॥১৩॥

অতি স্বচ্ছ অঙ্গকান্তির নবীন সুধা সমুদ্রের তরঙ্গ প্রবাহে সমগ্র

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

অহো গৌরশ্যামং মধুর মধুরং ধামযুগলং
সদা-কৈশোরং মে হৃদি মদনমুগ্ধং বিহরতু ॥১৪॥
মিথঃ সাম্মুখ্যেন ব্রততিভবনদ্বারি রুচিরাঽঽস্তরা
পীনা বক্ষে রতি সরস খেলা বিদধতৌ।
সখীভি স্তৌ বালব্যজন কৃতসেবা বতি মুদা
ভজে রাধাকৃষ্ণৌ রতিকলহ কুণ্ঠস্বহৃদয়ৌ ॥১৫॥
নব হেম হরিমণি প্রভং মধুরাণাং মধুরং মহোদ্বয়ম্।
তদহং রসসার বিগ্রহং নব বৃন্দাবিপিনে ভজেঽন্বহম্ ॥১৬॥
বিলসন্নবহেম চম্পকদ্যুতি কৈশোর মনোহরং মহঃ।
তদহং মৃগয়ে মুহুঃ শ্রিতং হৃদি বৃন্দাবন পুষ্পকেতুনা ॥১৭॥
হরিণায়ত লোচনেন হি ক্ষণমাত্রং ন নিধাতুমিষ্যতে।
অপি তল্পবরেঽপি যাঽহনিশং হৃদি রাধা মমাস্ত্বধীশ্বরী ॥১৮॥
অতি দোলিত মূর্ম্মি মালয়া সততোদ্বেল মহারসাম্বুধেঃ।
তদহং নব গৌরনীলরঙ্ মিথুনং কুঞ্জ কুটীষু লালয়ে ॥১৯॥

বৃন্দাবনভূমি আহ্লাদনকারী নিত্য-কিশোর এই গৌরশ্যাম মধুর মধুর মদন-মোহনকারী বিগ্রহযুগল আমার হৃদয়ে বিহার করুন ॥১৪॥

লতাগৃহের দ্বারদেশে পরস্পর সম্মুখীন হইয়া মনোরম আস্তরে (শয্যায়) সমাসীন হইয়াছেন—অতি সরস অক্ষ (পাশক) ক্রীড়া করিতেছেন—সখীগণ চামর ব্যজন পূর্ব্বক তাঁহাদের সেবা করিতেছেন—এবম্বিধ রতিকলহ-কুণ্ঠ হৃদয় রাধাকৃষ্ণকে আমি আনন্দের সহিত ভজনা করি ॥ ১৫ ॥

নব হেম ও ইন্দ্রকান্ত মণির তুল্য প্রভাযুক্ত, মধুর হইতেও অতি সুমধুর রসসার বিগ্রহ যুগলকে আমি নব বৃন্দাবনে নিত্য ভজন করি ॥১৬॥

নব স্বর্ণ চম্পকের কান্তি বিশিষ্ট এক কৈশোর মনোহর বিগ্রহ বৃন্দাবনীয় কামদেবের হৃদয়ে আশ্রয় লইয়াছেন—তাঁহাকেই আমি মুহুর্মুহু অনুসন্ধান করিতেছি ॥ ১৭ ॥

আয়ত-লোচন শ্রীহরি এক ক্ষণের জন্যও সুন্দর শয্যাতেও যাহাকে রাখিতে ইচ্ছা করেন না, সেই আমার অধিশ্বরী রাধা দিবানিশি আমার হৃদয়ে বিরাজ করুন ॥১৮॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

স্পৃহয়ে রসপুঞ্জ রাধিকা রতি কুঞ্জে লতিকৌঘবন্ধধীঃ।
ভবিতুং কবি তুণ্ড মণ্ডলী কুমুদানন্দক কীর্ত্তি চন্দ্রিকা ॥২০॥
মদকেকি শিখণ্ড মণ্ডণং নবগুঞ্জাফল মঞ্জু হারিণম্।
মুরলি ধ্বনি মোহিতাখিলং ভজ বৃন্দাবন নাগরীবিটম্ ॥২১॥
মধুরং মধুরং বনে বনে কল কূজন্নব কোকিলাকুলম্।
অখিলর্ত্তু লসল্লতাদ্রুমং শ্রয় বৃন্দাবন নাম তদ্বনম্ ॥২২॥
মদনোন্মাদ ঘূর্ণিতারুণেক্ষণ মুচ্ছৎপুলকং ক্ষণে ক্ষণে।
পরিচুম্বিত রাধিকামুখং ভজ বৃন্দাবন কুঞ্জ নাগরম্ ॥২৩॥
মুরলি কলগীত তোষিত প্রিয় রাধা পিত কণ্ঠমাল্যভৃৎ।
পুলকোজ্জ্বল ফুল্ল বিগ্রহো হসিতাস্যঃ স হরি র্নমস্যতাম্ ॥২৪॥
রতি মন্মথ কোটি মোহনং বিহরং পূর্ণ রসৈকসাগরম্।

নিরন্তর উদ্বেলিত মহারস সমুদ্রের তরঙ্গ সমূহে অত্যন্ত আন্দোলিত সেই গৌরনীলকান্তি যুগলকে আমি কুঞ্জ কুটীরে লালন করিতেছি, (পাইতে ইচ্ছা করি) ॥১৯॥

মহারসবতী শ্রীরাধিকার রতিকুঞ্জে লতিকা সমূহে আমি (জীবাত্ম) বদ্ধমতি হইয়া কবিমুখ-সমূহরূপ কুমুদানন্দ (চন্দ্র) কীর্তিরূপ জ্যোৎস্না হইতে ইচ্ছা করি ॥২০॥

মত্ত ময়ূরপুচ্ছ নির্ম্মিত চূড়াধারী, নবগুঞ্জা ফলের মনোহর মালাধারী, মুরলীধ্বনিতে জগৎ মোহনকারী বৃন্দাবন-নাগরী-লম্পটকে ভজন কর ॥২১॥

প্রতি বনে মধুর হইতেও অতি সুমধুর, অব্যক্ত মধুর ধ্বনিদ্বারা নব কোকিলকুল-মুঞ্জরিত, সর্ব্ব ঋতুর উপযোগী বৃক্ষ লতাদিযুক্ত বৃন্দাবন নামক এই বনের আশ্রয় লাভ কর ॥২২॥

ক্ষণে ক্ষণে মদনোন্মাদ বশতঃ যাঁহার অরুণ চক্ষু ঘূর্ণিত হইতেছে, যিনি সর্ব্বাঙ্গে পুলকরাজি ধারণ করিয়াছেন ও রাধিকা মুখচুম্বন করিতেছেন-সেই বৃন্দাবন-কুঞ্জ-নাগরকেই ভজনা কর ॥২৩॥

যিনি মুরলীনাদে তোষিতা প্রেয়সী রাধার অর্পিত মালা কণ্ঠে ধারণ করিয়াছেন—যিনি পুলকে উজ্জ্বলায়মান প্রফুল্ল দেহশ্রী ধারণ করিয়াছেন—যাঁহার বদনে হাস্য শোভা পাইতেছে—সেই হরিই নমস্য ॥২৪॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

নব কাঞ্চন নীলরত্নরুগ্ দ্বিমহস্তমুজ্ঞ কুঞ্জ বীথিষু ॥২৫॥
হসৎ পরিহসন্মুহু র্বহুমিষান্মিথোঽঙ্গ স্পৃশৎ
প্রগায়দথ বাদয়ৎ কিমপি নৃত্যদত্যদ্ভুতম্ ।
সুহেম হরিনীলরুক্ তদুভয়ং কিশোরং মহঃ
স্মরাম্যতি বিচিত্র সদ্রস কথালি বৃন্দাবনে ॥২৬॥
অনঙ্গ রস বারিধৌ মহতি কূলশূন্যে মহা–
মদান্ধ নব নাগরৌ প্রণয় কেলি কল্লোলিনী ।
স্মরানবধি খেলিনৌ ললিত গৌর নীলদ্যুতি
ন ভঙ্গুর সুসঙ্গতী মধুর ধাম্নি বৃন্দাবনে ॥২৭॥
ক্বচিন্নব নিকুঞ্জকে কপট সুপ্তকৃষ্ণোরসি
স্ফুরন্মুরলিকা হৃতিং নিজসখীগিরা কুর্বতী ।
বিধৃত্য রমিতা রুদত্যধিবলাৎ কলাশালিনা
সমেত্যহসদালি–নির্ধৃতমুগস্ত্ব রাধাহৃদি ॥২৮॥

রতি-কাম-কোটি মোহন কারী , নিরন্তর বিহারশীল , পূর্ণ রসেরই সাগর সদৃশ , নব হেম ও নীলমণিকান্তিধারী বিগ্রহ যুগলকেই কুঞ্জ-পথ সমূহে ভজন কর ॥২৫॥

মুহুর্মুহু হাস্য পরিহাস করিতেছেন—বহুছলে পরস্পর অঙ্গস্পর্শ করিতেছেন—গান, বাদ্য ও অতি অনির্বাচ্য মধুর নৃত্য করিতেছেন—এবম্বিধ সুহেম-ইন্দ্রনীলকান্তিধারী সেই যুগলকিশোর অতি বিচিত্র সদ্রস বিশিষ্ট সখীমণ্ডলী বেষ্টিত হইয়া বৃন্দাবনে বিরাজ করিতেছেন—আমি তাঁহাদিগকে স্মরণ করি ॥২৬॥

পারাবার বিহীন মহা অনঙ্গ রস সমুদ্রে মহা মদান্ধ নাগরযুগল প্রণয় কেলি-মহা তরঙ্গে ভাসমান হইয়া নিরন্তর খেলা করিতেছেন—তাঁহাদের কান্তি সুন্দর গৌর ও নীলবর্ণ—মধুরধাম বৃন্দাবনে তাঁহাদের সঙ্গ অবাধভাবেই নিত্য সম্পন্ন হইতেছে—তাঁহাদিগকে স্মরণ কর ॥২৭॥

কোনও নব নিকুঞ্জে কপট সুপ্ত কৃষ্ণের বক্ষঃস্থল হইতে নিজ সখী বাক্যে মুরলিকা চুরি করিলে কলাশালী (হরি) সম্মুখে আসিয়া তাঁহাকে বলপূর্ব্বক রমণ করায় তিনি ক্রন্দন করিতেছেন আর হাস্য পরায়ণা সখী

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

উরঃ পুরট সম্পুট দ্বিতয়যুক্ স্ফুটং লক্ষ্যতে
বানক্তি মুখমধ্যতঃ শিখরপংক্তিনীবং স্মিতম্।
স্ফুরত্যধর-বিদ্রুমঃ করপদো মণিশ্রেণয়ো
বপুঃ সকলমেব কনকসারসারৈঃ কৃতম্ ॥২৯॥
সহোদ্বর্ত্তাস্নাতৌ সহরচিতভূষৌ সহভুজৌ
সহাচান্ত্যাসীনৌ সহ বিরচিতাহঽরাত্রিকবিধী।
সহৈব শ্রীরাধা মুরলি ধরনৌ কুঞ্জশয়নে
সুখং সুপ্তৌ বিশ্রাময় মৃদু মৃদুম্মদ্দিত পদৈঃ ॥৩০॥
কদাচিৎ কালিন্দীতট ভুবি কদাচিত্তরুতলে
কদাচিৎ কুঞ্জান্ত গহন বিপিনে কর্হিচিদহো।
অভঙ্গৈঃ সঙ্গীতোত্তর মধুর কন্দর্প ললিতৈঃ
সদা বৃন্দারণ্যে মম হৃদয় বন্ধূ বিহরতঃ ॥৩১॥

পুনরায় শোক দূর করিতেছেন—এবম্বিধা রাধা আমার হৃদয়ে উদিতা হউন।

স্পষ্টই দেখা যাইতেছে যে তোমার বক্ষঃস্থলে দুইটী স্বর্ণ পেটীকা রহিয়াছে, তোমার মৃদু মধুর হাস্য তোমার মুখ বিবর হইতে পক্ক দাড়িম্ব বীজাভ মানিক্যপংক্তি প্রকাশ করিতেছে-অধরে প্রবাল স্ফূর্তি পাইতেছে, আর করপদে মণিরাশি দীপ্তি বিস্তার করিতেছে; (অধিক কি ?) তোমার সমগ্র দেহই স্বর্ণাদি মহাসারবান্ বস্তু দ্বারা নির্ম্মিত ॥২৯॥

একসঙ্গে উভয়ের উদ্বর্ত্তন ও স্নান হয়, এক সঙ্গে ভূষণবিন্যাস হয়, একসঙ্গে আহার একসঙ্গে আচমণ ও উপবেশন, একসঙ্গেই তাঁহাদের আরাত্রিক হয়, এবং শ্রীরাধা মুরলি ধরণ একসঙ্গে কুঞ্জ শয্যায় সুখনিদ্রায় অভিভূত আছেন—মৃদু মধুর পাদ সম্বাহন দ্বারা তাঁহাদিগকে বিশ্রাম করাও ॥ ৩০ ॥

কখনও কালিন্দী তটদেশে, কখনও বা তরুতলে কখনও কুঞ্জমধ্যে, আবার কখনও গহন বিপিন দেশে, কখনও উত্তরোত্তর বিবর্দ্ধিত সঙ্গীতাদি সমাপনান্তে মধুর কামবিলাসাদির দ্বারা আমার প্রাণবন্ধু যুগলনিতাই বৃন্দারণ্যে বিহার করিতেছেন ॥৩১॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

অহো মায়াবিদ্যাময় নিখিল ভেদং নহি মনাগ্
বিদন্তৌ কন্দর্পোৎসব সহজবৃত্তী কথমপি।
মহাবিদ্যানন্দাত্মক বিমল মূর্ত্তি বিহরতো
মম প্রাণৌ বৃন্দাবন ভুবি স্বগৌরাসিত রুচি ॥৩২॥
অয়ে গৌর শ্যামদ্বয় মধুরধাম শ্রুতি শিরো-
রহস্যানাং সারং সমুদয়তি বৃন্দাবন বনে।
সদা ভঙ্গোত্তুঙ্গ স্মর-সমররঙ্গং নবনবৌ
লসৎকৈশোরং তৎকিমিতি ন রসেনানুসরতি ॥৩৩॥
শৃণু ভ্রাত স্ত্বং মে ননু শপথপূর্ব্বং বচ ইদং
হরেঃ পাদৌ জানন্নহি কিমপ্যতি মধুরম্। নহি/
চমৎকারস্তত্রাপ্যতি মধুরতায়াঃ পরতরঃ
শ্রী/ পরাগে বৃন্দাবিপিন-বর-কন্দর্প পদয়োঃ ॥৩৪॥
অত্র ত্বদ্বহুশিক্ষয়া সখি ! ময়া মানঃ সমালম্বিতঃ
তত্রাভূদ্ যদসহ্যদুঃখমপি তৎকথ্যেত কস্যাগ্রতঃ।

অহো ! মায়াময় বা বিদ্যাময় বস্তুর সমস্ত ভেদ কিছুই জানেন না, কোনও প্রকারে কামোৎসবেই স্বাভাবিক বৃত্তি নির্দ্ধারণ করিয়া মহাবিদ্যাত্মক ও আনন্দস্বভাব বিমল মূর্ত্তি যুগল সুন্দর গৌরশ্যাম কান্তি ধারণ করিয়া আমার প্রাণ (প্রিয়তম) দ্বয় বৃন্দাবন ভূমিতে নিত্য বিহার করিতেছেন ॥৩২॥

অহো ! গৌরশ্যামবর্ণ মধুর বিগ্রহ যুগল বেদ শ্রেষ্ঠগণের রহস্য সমূহের সার হইয়াও বৃন্দাবন বনে সমুদিত হইয়াছেন—তাঁহারা নিত্য বৃদ্ধিশীল উন্নত স্মর-সমররঙ্গে নব নবায়মান কিশোর ধর্ম্মাবলম্বী—তবে কেন আপনি রসভরে তাঁহাদিগের অনুসরণ করিতেছেন না ? ৩৩॥

হে ভ্রাতঃ ! আমি শপথ পূর্ব্বক এই বাক্য বলিতেছি, শ্রবণ কর ; শ্রীহরি পাদ-পদ্মযুগল বিষয়ে জ্ঞাত হইলেই কিছু অতি মধুর হইল না ! কেন না, শ্রীবৃন্দাবনীয় শ্রেষ্ঠ কামদেবের পাদ যুগলের পরাগেই (রেণুতেই) তদপেক্ষা অতি মাধুর্য্যের পরতর চমৎকারিত্ব বিদ্যমান রহিয়াছে ॥৩৪॥

ওরে সখী ! অত্র তোমার বহু শিক্ষায় ত মান করিয়াছিলাম ; কিন্তু তাহাতে যে দুঃসহ দুঃখ হইতেছে, তাহা আর কাহার সম্মুখে ব্যক্ত করিব ?

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

শ্রীবৃন্দাবন পুষ্পমণ্ডিত বপু র্বংশীধরঃ সেন্দ্রিয়ং
দেহং কর্ষত একত স্তব গিরা যদ্ গৌরবাচ্চৈকতঃ ॥৩৫॥
বৃন্দারণ্যং মনসিজময়ং তত্র নিত্যং বসন্ত
স্তত্রোৎফুল্লা নবতরু লতা স্তত্র গুঞ্জন্তি ভৃঙ্গাঃ।
মত্তা শ্চূতাঙ্কুরকবলনৈঃ কোকিলাঃ সং রুবন্তি
শ্যামঃ সাক্ষাদ্ বর মনসিজ স্তত্র কা মানবার্ত্তা ? ৩৬॥
সখ্যাস্থ প্রতিবাধিতাঽস্মি ন ভবান্ ভূয়োঽভিভাষ্যঃ শঠো
নেক্ষ্য শ্চম্বমতো ন সংশয়মতো মা কিঞ্চ নো বাচয়া।
কিঞ্চালীক কৃতানুরাগক মুধা স্পর্শব্রত ত্বদ্ধৃতা
মৎকণ্ঠে স্বয়মর্পিতা পরমিয়ং গুঞ্জাবলী নীয়তাম্ ॥৩৭॥
রাধায়া ইতি ভাষিতেন পরমানন্দ প্রবাহানহং
মানস্থ প্রতিলব্ধবান খলু তে বাক্চেতসো র্গোচরাঃ।
সখ্যঃ প্রেক্ষ্য মিথঃ স্মিতং কুরুত কিং যুষ্মৎ কুচেষ্টাস্থ মে
জীবাতু র্বনরাজ বৈভব মথো দাক্ষিণ্য মেনাদৃশঃ ॥৩৮॥

যেহেতু একদিকে শ্রীবৃন্দাবন-পুষ্পে শোভিত-দেহ বংশীধর ইন্দ্রিয়সহ দেহ আকর্ষণ করিতেছিলেন, আবার অন্যদিকে তোমার বাক্যও তাহার গৌরব আমাকে আকর্ষণ করিয়াছিল ॥৩৫॥

বৃন্দারণ্য কামময় হইয়াছে, তাহাতে ও আবার এখানে নিত্য বসন্ত, তাহাতেও পুনঃ নব তরু লতা উৎফুল্লিত, তাহাতেও আবার ভৃঙ্গগণ গুঞ্জন করিতেছে—আম্রমুকুল আস্বাদনে মত্ত কোকিলগণ নিনাদ করিতেছে, আবার সর্কোপরি শ্যাম ও সাক্ষাৎ শ্রেষ্ঠ কামরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন—তাহাতে কি আর মান বার্ত্তা ও হইতে পারে? ৩৬॥

হে শঠ! আপনার সহিত অভিভাষণ আপনাকে দর্শন করিতে পর্য্যন্ত সখীগণ নিষেধ করিয়াছেন, আমাকে আর কোন বাক্যের দ্বারা সংশয়ে ফেলিও না, পরন্তু মিথ্যা অনুরাগছলে বৃথা স্পর্শকরাই তোমার ব্রত বা স্বভাব সুতরাং স্বয়ং তোমার অর্পিত ও আমার কণ্ঠে ধৃত এই শ্রেষ্ঠ গুঞ্জামালা ফিরাইয়া নও ॥৩৭॥

রাধার এই বাক্য দ্বারা অদ্য আমি যে পরমানন্দ প্রবাহ লাভ করিয়াছি

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

....

....

চূড়াং দিব্য বিচিত্র পুষ্পরচিতাং বিধায় স্বয়ং।
খেলতি কোঽপি গোপকুসুমেষুসোঽত্র বৃন্দাবনে ॥৩৯॥
শ্রীবৃন্দাবন ভূরিয়ং মধুপতিঃ সর্ব্বত্র ধত্তে রসান্
সর্ব্বস্থাবর জঙ্গমস্য হৃদয়ং চাক্রম্য সোঽত্রস্থিতিঃ।
অন্যৎ কিং সখী! সোঽঙ্গমঙ্গমপি মেঽবষ্টভ্য কামোন্মদং
চেষ্টাবানলমক্ষরোধ মপি তন্মানস্য কঃ সম্ভবঃ ॥৪০॥
সংস্যূতাত্ম মিথো নবৈ র্দৃঢ়তৈঃ সৎপ্রেমসূত্রৈঃ সদা
হৃদ্বাগিন্দ্রিয়দেহ তুল্যবিষয়াঽশেষেণ নৎ সুন্দরম্।
শ্রীবৃন্দাবন নিত্যকেলি বিলসৎ কৈশোর নিত্যোদয়ং
গৌরশ্যাম মহোদ্বয়ং মদকলং তৎস্বাত্মভাবেঽস্তু নঃ ॥৪১॥

তাহা নিশ্চয়ই বাক্য ও চিত্তের অগোচর। হে সখীগণ! তোমরা পরস্পর অবলোকন করিয়া হাস্য করিতেছ কেন? তোমাদের কুচেষ্টার (প্রতিকূলতার) মধ্যেও বনরাজের (শ্রীবৃন্দাবনের) বৈভব এবং হরিণনয়না শ্রীরাধার দাক্ষিণ্যই আমার জীবন রক্ষার ঔষধ ॥৩৮॥

......স্বয়ং দিব্য বিচিত্র পুষ্পদ্বারা চূড়া নির্ম্মাণ করিয়া কোনও গোপ (জাতীয়) কুসুমধনু (কামদেব) এই বৃন্দাবনে খেলা করিতেছেন ॥৩৯॥

একেত ইহা বৃন্দাবন ভূমি, তাহাতেও আবার মধুপতি সর্ব্বত্র রস বিস্তার করিতেছেন—আবার এখানকার স্থাবর জঙ্গম সকলেরই হৃদয় জুড়িয়া শ্রীশ্যামসুন্দর অবস্থান করিতেছেন—অপর আর কি সখী! তিনি আমার প্রত্যঙ্গে জড়াইয়া কামোন্মদ চেষ্টা প্রকাশ করিতেছেন—ইন্দ্রিয়রোধ করাও আমার পক্ষে দুঃসাধ্য, তখন আর মান করিব কি প্রকারে? ৪০॥

নবীন অতিদৃঢ় সুন্দর প্রেমসূত্রদ্বারা সর্ব্বদা পরস্পর হৃদয়, বাক্য, ইন্দ্রিয়, দেহ এবং এতৎ সম্পর্কে অশেষ বিষয়েই মিলিতাত্ম হইয়াছেন এবং সুন্দর শ্রীবৃন্দাবনে নিত্যকেলি বিলাসবান্, নিত্য কৈশোরে স্থিত, সেই গৌরশ্যামাত্মক মদকল বিগ্রহযুগল আমাদের স্ব-স্বভাবে (স্ব-স্বরূপে) উদিত হউন ॥৪১॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

বিন্দানঃ সততং কিমেতদখিলং কোঽহং কঈশো স্থিতি
ছিন্দানঃ সদুপাসনচ্ছুরিকয়া দুঃস্নেহ পাশং দৃঢ়ম্।
রুন্ধানঃ সততং কদিন্দ্রিয়গণং বিন্দাঽনবাপ্যং পরং
বৃন্দারণ্য নিষেবয়ৈব সুসখে। কিং দান যজ্ঞাদিকৈঃ ॥৪২॥
অন্যোন্যাংসাপিতোদ্যদ্ভুজং পুলক মৃদুভুজং সর্ব্বত শ্চারুহাসো-
দারালোকং সুমঞ্জু ক্বণিত নবতুলা কোটিকাঞ্চি কলাপম্।
আলীভিঃ স্বোত্তরীয়ৈঃ কৃতশির উপরিচ্ছায়ি নাভোজ্যমান-
তাম্বূলং ধ্যায় বৃন্দাবন নটদুভয়ং ধাম তদ্ গৌরনীলম্ ॥৪৩॥
কৃষ্ণপ্রেমময়ৈক নির্ম্মল চিদানন্দাঙ্গ বৃন্দাবনে
তদ্রূপাদ্ভুত বৈভবৈঃ সুমধুরে তদ্বর্দ্ধি তৌর্য্যত্রিকে।
শ্রীকৃষ্ণৈক রসাব্ধিময় পুরু রুগ্দেহেন্দ্রিয়ৈঃ সুন্দরে-
....॥৪৪॥
....

গোপীনঙ্ঘৃঙ্ক্ত উন্মদ স্মরকলা রঙ্গেন নৃত্যন্মুদা।
নিঃসীম স্মর-বাধয়া বিহরতি শ্রীরাধয়া মাধবঃ ॥৪৫॥ যুগ্মকম্

হে মিত্রোত্তম! নিখিল দৃশ্যমান বস্তু কি, কে আমি, ঈশ্বরই বা কে?—ইত্যাদি তত্ত্ব সর্ব্বদা বিচার করিয়া করিয়া, সদুপাসনা রূপ ছুরিকা দ্বারা দৃঢ় স্নেহপাশ ছিন্ন করিয়া করিয়া, সর্ব্বদা দুষ্ট ইন্দ্রিয় সমূহ নিরোধ করিয়া করিয়া এবং বৃন্দাবনের সেবা করিয়া করিয়াই অপ্রাপ্য পরম বস্তু (প্রেম) লাভ কর, দানে বা যজ্ঞাদি অনুষ্ঠানের কোনই প্রয়োজন নাই ॥৪২॥

যাঁহারা অন্যোন্যের স্কন্ধদেশে মৃদু বাহু অর্পিত করিয়াছেন, পুলক-মণ্ডিত হইতেছেন—সুন্দর মনোহর হাস্যের উদার আলোক বিস্তার করিতেছেন—সুমনোহর শব্দায়মান নব নূপুর কাঞ্চী প্রভৃতি আভরণ ধারণ করিয়াছেন—সখীগণ নিজ নিজ উত্তরীয় (উড়নী) দ্বারা তাঁহাদের মস্তকোপরি ছায়া করিয়া তাম্বূল ভোজন করিতেছেন—সেইরূপ বৃন্দাবিপিন বিহারী গৌরনীল যুগল বিগ্রহকে ধ্যান কর ॥৪৩॥

কেবলমাত্র শ্রীকৃষ্ণপ্রেম ময়, প্রচুর কান্তিময় দেহেন্দ্রিয় সুন্দর গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণরূপের আশ্চর্য্য বৈভবে সুমধুর ভাব বর্দ্ধক, নৃত্যগীতবাদ্য বিশিষ্ট

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

শ্রীবৃন্দাবন মঞ্জুকুঞ্জ ভবনেষ্বদ্রীন্দ্র সৎ কন্দরে
কালিন্দী পুলিনে কদম্ব বিটপিচ্ছায়া স্বতি স্নেহতঃ।
নিত্যং শ্রীবৃষভানুজাচরণয়োর্দাস্যৈক লাস্যেদ্বিহে
স্বান্তস্যান্ত রুদেতু মে মধুপতাবাস্থরতিঃ পাবনী ॥৪৬॥
যা গোবর্দ্ধন ঘট্টদান বিষয়া যা শ্রীকালিন্দাত্মজা-
মধ্যস্নানকলা বিকল্পিত দুরু তারাতরচ্ছদ্মতঃ।
যা বৃন্দাবন বাটিকাসু কুসুমস্তেয়াস্য লীলা পরা
রাধা মাধবয়োর্বিনোদলহরী সা মে হৃদি স্ফুর্জ্জতু ॥৪৭॥
মা যাহি বৃন্দাবিপিনং বিহায় মায়াহি বৃন্দান্ধি ভয়ং সমন্তাৎ।
সা রাধিকা তাং নব কুঞ্জবাটীং সারাধিকাং পূর্ণ রসোৎসবেন ॥৪৮॥
নিত্যং মন্দ সুগন্ধ শীতল মরুৎ সং সেবিতে সর্ব্বতো
দিব্যামোদ মিলজ্জল স্থলভবাহনেক প্রসূনোদ্গমে।

শ্রীকৃষ্ণ প্রেমরস নিমগ্ন চিদানন্দাত্মক শ্রীবৃন্দাবনে ....গোপীমণ্ডলে উন্মদ স্মর কলা রঙ্গে নৃত্য পরায়ণ মাধব অসীম স্মর বাধা (মধুর রস ব্যাকুলা) শ্রীরাধার সহিত বিহার করিতেছেন ॥৪৪-৪৫॥

শ্রীবৃন্দাবনের মনোজ্ঞ কুঞ্জগৃহ সমূহে, গিরিরাজের সুন্দর কন্দরে, কালিন্দী পুলিনে, কদম্ববৃক্ষের ছায়া সমূহে অতি স্নেহভরে নিত্যই যিনি শ্রীবৃষভানু নন্দিনীর চরণযুগলের দাস্য মূলক লাস্য (নৃত্য) পরায়ণ হইতেছেন, সেই মধুপতিতেই অতি পবিত্রা আস্থা (শৃঙ্গারাখ্য) রতি আমার নিজ অন্তরের অন্তঃস্থলে উদিত হউক—এই প্রার্থনা ॥৪৬॥

সেই গোবর্দ্ধনের ঘট্টদান বিষয়ক লীলা, সেই যমুনার মধ্যে স্নান কেলি বিলাসাদি, যমুনা পারের কর আদায় ছলে যে যে লীলা সঙ্ঘটিত হইয়াছিল, তাহা এবং অপর বৃন্দাবনের বৃক্ষবাটিকাদিতে কুসুম চুরি ইত্যাদি লীলা—এই সব রাধামাধবের বিনোদ লহরী আমার হৃদয়ে স্ফূর্তি প্রাপ্ত হউক ॥৪৭॥

বৃন্দাবিপিন ত্যাগ করিয়া যাইও না; মায়া অন্ধ গর্তে ও পড়িও না (অথবা—অন্ধ সঙ্কা ভয়েও যাইও না) যেহেতু সর্বত্রই ভাবরূপ রহিয়াছে। সেই রাধিকা সেই সারাধিকা (সারে অধিকা অর্থাৎ সারবস্তু দ্বারা পূর্ণতমা।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কালিন্দীতট-নীপরাজি সুতলে খেলৎ কিশোরদ্বয়ং
নানা কামকলা-রসেন সততং তদ্ গৌরনীলং ভজে ॥৪৯॥
কালিন্দী-পুলিনে কদম্ব বিটপিচ্ছায়াসু রত্নোল্লসদ্
বল্লীমণ্ডপ উজ্জ্বলে মরকতোন্মীলৎ প্রদীপালিনি।
মুক্তাকুট্মল গুচ্ছহীর কুসুমে বৈদূর্য্য-সৎ পল্লবে
শ্যামানি স্মরকেলি-নর্ম্ম নিরতঃ শ্রীরাধিকামাধবম্ ॥৫০॥
কদাচিদ চিরপ্রভা ঘন ইব ক্ষণোদ্ঘাটিতা-
খিলস্মর-বশাকৃতিঃ প্রিয়তমো রসা খেলতি।
কদাচ নব কাঞ্চন ব্রততি সঙ্গনালায়িতং
হরিং বলয়তে লসৎ ববপুষা সুগৌর-স্নিগ্ধা ॥৫১॥
কদাপি মদনোন্মদা পুলকপূর্ণ দোঃ-কন্দলা-
দ্বয়েন দয়িতো লসৎ-পুলক-কণ্ঠমাশ্লিষ্যতি।

নব কুঞ্জ বাটিকাকে পূর্ণ রসোৎসবে শোভিত করিয়াছেন ॥৪৮॥

নিত্য মন্দ সুগন্ধশীতল বায়ুদ্বারা সেবিত, সর্ব্বত্র জলজ ও স্থলজ অনেক প্রকার কুসুম প্রস্ফুটিত হওয়ায় চতুর্দ্দিকে দিব্যগন্ধ পূর্ণ যে কালিন্দী তটের নীপবৃক্ষ সমূহের সুন্দর তলদেশ তাহাতে নানাবিধ কামকলারসে সতত খেলা পরায়ণ সেই গৌরনীলাত্মক যুগলকিশোরের ভজন করি ॥৪৯॥

মরকত মণিময় প্রদীপাবলি-শোভিত, মুক্তাকুট্মল স্তবকে হীরক-কুসুম ভূষিত, বৈদূর্য্য মণিময় সুন্দর পল্লবযুক্ত বৃক্ষ-মণ্ডিত কালিন্দী পুলিনে কদম্ব বৃক্ষের ছায়া সমূহে রত্ন নির্ম্মিত উজ্জ্বল লতা মণ্ডপে কামকেলি নর্ম্ম—নিরত শ্রীরাধা মাধবকে ধ্যান করিতেছি ॥৫০॥

কখনও বা মেঘের ক্রোড়ে বিদ্যুৎবৎ ক্ষণকাল সর্বোত্তম কামবশা-কৃতি সঙ্কেতান প্রকট করিয়া প্রিয়তমের বক্ষে খেলা করিতেছেন। আবার কখনও বা নব স্বর্ণলতাও সুন্দর (শ্যামল) তমালবৎ নিজ সুন্দর গৌরবর্ণ উজ্জ্বলদেহ দ্বারা হরিকে বেষ্টন করিতেছেন ॥৫১॥

কখনও বা মদনোন্মত্তা হইয়া পুলকপূর্ণ বাহুলতা যুগলে দয়িতের উদ্গমিত পুলকিত কণ্ঠ আলিঙ্গন করিতেছেন। আবার কখনও বা প্রিয়তমের অত্যন্ত গৌরবযুক্ত বাহুদ্বারা নিজকণ্ঠদেশ বেষ্টন করিতেছেন এবং তাঁহার

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কদাপ্যগুরু-সৌরভ-প্রিয়ভুজেন কণ্ঠং নিজং
প্রবেষ্টয়তি তং করাম্বুজ-তলং নিধত্তে হৃদি ॥৫২॥
কদাপি কলিতাকুলা রতিকলোর্ম্মিভিশ্চঞ্চলা
বিকর্ষতি নিজপ্রিয়ং নবনিকুঞ্জবীক্ষাচ্ছলাৎ।
কদাপ্যতিতৃষা মৃষা বদনপদ্ম জিঘ্রাসয়া
মুহুর্ম্মুরলি মোহন স্মিতমুখাম্বুজং চুম্বতি ॥৫৩॥
অদক্ষিণ করাম্বুজান্নমিত বর্হচূড়ং হরেঃ
প্রগৃহ্য চিবুকং মনোহর মবামহস্তেন তু।
কদাপি পুলকাবলি বলিত চারুগণ্ডস্থলং
মহা রভস চুম্বনৈ রধর শীধু নিকর্ষতি ॥৫৪॥
কদাপি নিজভূষণৈ র্মদন মোহনং ভূষয়েৎ
স্বমেব পরিমণ্ডয়েৎ ক্ব চ মুদাপি তন্মণ্ডনৈঃ।
কদাপি কুরুতে নিজ প্রিয়তমাঙ্গ রাগাঙ্কিতং
স্বকং স্বকুচ কুঙ্কুমাদিভি রথ প্রিয়ং লিম্পতি ॥৫৫॥
কদাপি হরিকণ্ঠগ স্রজমসৌ স্বকণ্ঠেঽর্পয়-
ত্যমুষ্য চ স্বকণ্ঠগাং রচয়তি স্বকণ্ঠস্রজম্।

করপল্লব নিজ হৃদয়ে স্থাপন করিতেছেন ॥৫২॥

কখনও বা অঙ্কল ধরিয়া ও রতিবিলাসের তরঙ্গে চঞ্চলা হইয়া নব-নিকুঞ্জ দর্শনচ্ছলে নিজ প্রিয়তমকে আকর্ষণ করিতেছেন; আবার কখনও বা অতিতৃষ্ণায় বদনপদ্মের আঘ্রান করিবার মিথ্যা লালসা প্রকাশে মুহুর্ম্মুহু মুরলিমোহনের মৃদু মধুর হাস্যশোভিত মুখপদ্ম চুম্বন করিতেছেন ॥৫৩॥

বাম হস্তপদ্মে শ্রীহরির ময়ূরপুচ্ছ নির্ম্মিত চূড়া নামাইয়া এবং দক্ষিণ হস্তে তাঁহার মনোহর চিবুক ধরিয়া কখনও বা তিনি পুলকাবলি মণ্ডিত গণ্ডস্থল মহাপ্রেমভরে চুম্বন করিতে করিতে অধরসুধা নিষ্কাসিত করেন ॥৫৪

কখনও নিজ অলঙ্কার রাশি দ্বারা মদনমোহনকে সাজাইতেছেন, কখনও বা তাঁহার ভূষণ লইয়া আনন্দের সহিত স্বয়ংই সাজিতেছেন; কোনও সময়ে নিজ প্রিয়তমের অঙ্গরাগ লইয়া নিজ দেহে মার্জ্জন করেন, আবার কখনও বা নিজের কুচ কুঙ্কুমাদি দ্বারা প্রিয়তমের দেহ লিপ্ত করেন ॥৫৫॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কদাপি বহু নিন্দয়তি প্রণয়তে কদাচিৎ স্তুতিং
কদাপি রুষিতা কদাপ্যতি গভীরধী স্বপ্যতি ॥৫৬॥
কদাচিদতিদূরতঃ স্মরভরাদ্দিতা রোদিতি
ক্ষিপন্ত্যপি সখীজনং চলতি কুঞ্জ মেকাসিতুম্ ।
অলক্ষ্য নয়নেঙ্গিতৈ র্বপুষি চাঙ্গুলীঘট্টনৈ
র্লতাগৃহ মনুপ্রিয়ং দিশতি পক্ককেনাগমম্ ॥৫৭॥
রমাদি বররমণিনী নিকররূপ বিপ্রুড্ মহা-
স্বরূপ সুঘনার্ণবে নবকিশোর গোপীগণে ।
বিচিত্রতর তারকাস্বিব সুচন্দ্রলেখামহং
স্মরামি বৃষভাণুজাং মধুরভাণুজা কাননে ॥৫৮॥
অনঙ্গরস মাধুরীভর ধুরীণ লীলানিধিঃ
স্ফুরৎ কনকচম্পক প্রকর গৌর গাত্রচ্ছটা ।
অহো মদনমোহন স্ফুরদুরঃ স্থলালঙ্কৃতি-
র্নবাঙ্কুরিত যৌবনা জয়তি মে নিজ স্বামিনী ॥৫৯॥

কখনও শ্রীহরির কণ্ঠমালা নিজকণ্ঠে অর্পন করেন, আর তাঁহার সুন্দর কণ্ঠের মালা নিজকণ্ঠে ধারণ করেন; কখনও বহু নিন্দা করেন, কখনও বা বহু স্তুতি করেন; কখনও ক্রুদ্ধা হইতেছেন আবার কখনও অতি গম্ভীর চিন্তা হইয়া শয়ান বিধান করিতেছেন ॥৫৬॥

কখনও অতিদূর হইতেই কামভরে পীড়িতা হইয়া রোদন করেন, সখীগণকেও বর্জ্জন করিয়া একাকী তাঁহাকে ধরিতে কুঞ্জমধ্যে যাইতেছেন। অন্যের অলক্ষিত ভাবে নয়নের ইঙ্গিত ক্রমে ও দেহে অঙ্গুলি চালন দ্বারা প্রিয়তমকে লতাগৃহের খিড়কি দ্বার দিয়া আগমনের সঙ্কেত জানাইতেছেন।

লক্ষ্মী প্রভৃতি রমণীগণের রূপ বিন্দু সমূহের মহা সুরূপ লাবণ্য সমুদ্র স্বরূপ নবকিশোর গোপীগণ সমাজে বিচিত্রতর তারকারাজি মধ্যে সুন্দর চন্দ্রলেখারূপ বৃষভানুনন্দিনীকে মধুর কালিন্দীতটবর্ত্তী কাননে স্মরণ করি ॥৫৮

অহো! অনঙ্গরস মাধুর্য্যভর শ্রেষ্ঠ লীলাসমুদ্র, স্বর্ণচম্পক সমূহবৎ গৌরগাত্র ছটায় দীপ্তিমতী, মদনমোহনের সুমনোহর বক্ষঃস্থলের অলঙ্কার স্বরূপা নবাঙ্কুরিতযৌবনা আমার স্বামিনী সর্ব্বোৎকর্ষে বিরাজমানা আছেন।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কনপ্যখিল সুন্দরং দরদলন্নবেন্দীবর-
স্ফুরম্মুদির মেদুর দ্যুতিমুদার লীলা নিধিম্।
কিশোর মতি মোহনং স্মররসৈকমূর্ত্তিং বশং
বিধায় পদয়ো বনক্ষিতিষু রাধিকা খেলতি ॥৬০॥
প্রতিক্ষণ মহাদ্ভুত স্মরকলাময়ং বিভ্রতী
বপুঃ প্রতিপদাদ্ভুত প্রকট কান্তি বন্যাপ্লুতম্।
নিরন্তর নিরঙ্কুশোচ্ছলিত কৃষ্ণভাবাম্বুধি
গু ণৈ রসদৃশাধিকা বিজয়তে মম স্বামিনী ॥৬১॥
রসোজ্জ্বল নিজেশ্বরীঙ্গিত তরঙ্গ রঙ্গ রিঙ্গদ্ধিয়ঃ
পরিস্ফুরদুপর্য্যুপর্য্যধিক সংকলা কৌশলাঃ।
মহা প্রণয় দোলিতোৎ পুলক চারুগাত্র শ্রিয়ো
নব ব্রজকিশোরিকাঃ স্মরত রাধিকা কিঙ্করীঃ ॥৬২॥
নিরন্তর রসামিত প্রণয়বীচি হিন্দোলনৈ
শ্চলন্মনসিজাম্বুধৌ বিবিধকার্য্য পর্য্যাকুলম্।

কোনও অনির্ব্বচনীয় নিখিল সুন্দর; ঈষদ্ বিকসিত নব নীলপদ্ম তুল্য মেঘসনকান্তি, উদার লীলাসমুদ্র, অতিমোহন ও স্মররসৈকমূর্ত্তি কিশোরকে নিজ বশবর্ত্তী করিয়া শ্রীরাধিকা বনভূমিতে পাদযুগলের খেলা করিতেছেন অর্থাৎ অপূর্ব্ব পাদচারণ লীলা প্রকাশ করিতেছেন ॥৬০॥

প্রতি ক্ষণেই মহাদ্ভুত কামকলাপ্রাচুর্য্য ও প্রতিপদেই অদ্ভুতভাবে প্রকাশমান কান্তিবন্যাময় দেহধারিণী, নিরন্তর অবাধ গতিতে উচ্ছলিত কৃষ্ণভাবসমুদ্ররূপিনী, এবং গুণ গরিমায় অসমোর্দ্ধা আমার স্বামিনী বিজয় করিতেছেন ॥৬১॥

রসোজ্জ্বলা নিজেশ্বরীর ইঙ্গিত-তরঙ্গ রঙ্গে খেলিত-বুদ্ধি বিশিষ্টা, উপরি উপরি সুন্দর কলা কৌশলাদির স্ফূর্ত্তি বিশিষ্টা, মহাপ্রণয়ে আন্দোলিত-পুলকিত-মনোরমগাত্র সৌন্দর্য্য বিশিষ্টা নব ব্রজকিশোরী রাধিকা-দাসীগণকে স্মরণ কর ॥৬২॥

নিরন্তর রস ও অসীম প্রণয় তরঙ্গের আন্দোলনে চাঞ্চল্যমান কাম সমুদ্রে বিবিধ কার্য্যে পরিব্যাকুল, ললিতাদি প্রধানা প্রিয়সখীগণের নির্দ্দেশেই

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রধান ললিতাদিক প্রিয়সখী নিদেশোৎসবম্
স্মরামি বৃষভাণুজাচরণ–কিঙ্করী মণ্ডলম্ ॥৬৩॥
অমন্দ রস তুন্দিলে মধুর–গুঞ্জদিন্দীবরে *
বিরজ্য নিজমন্দিরে লসতি সানুরাগেন্দিরে।
সদা মদনমোহন প্রণয় সম্পদাসুন্দরে
রতিঃ নিতনু রাধিকা মধুর মাধবী মন্দিরে ॥৬৪॥
অসংখ্যবর কিঙ্করী কলিত মঞ্জু কুঞ্জাবলী–
নিষেবন রসোৎসবে শুকপিকালি কোলাহলে।
সুপুষ্পিতলতাদ্রুমে সুরভিশীত মন্দানিলে
মম প্রিতরজীবনং বিহরতীহ বৃন্দাবনে ॥৬৫॥
অহো মদনমোহনোরসি রসেন দোলায়িতং
মহঃ কনকচম্পক প্রকর গৌরদিব্যাকৃতি।
বিচিত্র রুচিবীচিভিঃ খচিত চারু বৃন্দাটবী
নিকুঞ্জবর–মন্দিরে কিমপি সুন্দরং খেলতি ॥৬৬॥

উৎসব-বিধায়িনী, বৃষভানুনন্দিনীর দাসী সমূহকে স্মরণ করিতেছি ॥৬৩॥

রসাতিশয়ে বিশাল, মধুরগুঞ্জনধ্বনিযুক্ত পদ্মশোভিত, নিজ মন্দির ত্যাগ পূর্ব্বক অনুরাগবতী লক্ষ্মী কর্ত্তৃক বিলসিত, এবং মদনমোহনের প্রণয়সম্পদে নিত্যসুন্দর রাধিকার মধুর মাধবীমন্দিরে অনুরাগ বৃদ্ধি কর।

অসংখ্য শ্রেষ্ঠা দাসীবর্গ মনোহর কুঞ্জাবলির সেবারসোৎসবে মগ্ন হইয়াছেন-শুক পিক ভ্রমরাদি বিহঙ্গমগণ কোলাহল করিতেছে-লতা বৃক্ষাদি সুন্দর ভাবে পুষ্পিত হইয়াছে-সুগন্ধি শীতল মৃদুমন্দ বায়ু প্রবাহিত হইতেছে এই বৃন্দাবনেই আমার জীবন যুগলকিশোর বিহার করিতেছেন ॥৬৫॥

অহো! মদনমোহনের বক্ষোদেশে রসভরে দোলায়িত স্বর্ণচম্পকরাশি বং গৌরবর্ণ দিব্যাকৃতি বিশিষ্ট এক অনির্ব্বচনীয় জ্যোতিঃ বিচিত্র কান্তি তরঙ্গমালা দ্বারা বৃন্দাবনকে সুচারু ভাবে খচিত (শোভিত) করিয়া নিকুঞ্জ বর মন্দিরে সুন্দর খেলা করিতেছেন ॥৬৬॥

* "মধুর গুঞ্জদিন্দিন্দিরে"—এইপাঠে ব্যাখ্যা হইবে— "মধুর মধু গুঞ্জনকারী ভ্রমরগণ শোভিত—"।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

মহাপ্রীতি জ্যোতিরস জলনিধৌ পূর্ণবিমলে
স্ফুরদ্বৃন্দাটব্যাং নবতরুলতা মন্দিরবরে।
কিশোরদ্বন্দ্বং তৎসহজনবকন্দর্প ললিতং
মমান্তঃ সদ্ভাবে কনকহরিনীলার্চ্চি রুদিয়াৎ ॥৬৭॥
বিশুদ্ধাগ্য প্রেমাত্মক পরমচিজ্জ্যোতিরমৃতা-
ম্বুধিদ্বীপস্যান্তঃ স্ফুরতু হৃদি বৃন্দাবন বনম্।
কদম্বচ্ছায়ায়াংস্থিত মধুর রাধা- মধুপতী
রহো দৃষ্ট্যাবেশে স্ফুরতু মম সাক্ষাদিব ততঃ ॥৬৮॥
মহাশ্চেয়ঃ প্রেম্না ভরতু মম হেমাম্বুজবরো-
দরোল্লাসে জ্যোতির্ম্ময়্যসি কিল তে শ্যামলবিধো!
মহানন্দে বৃন্দাবন নবনিকুঞ্জ স্মরপুরে
স্ফুরত্বাম্নর্য্যাদাং বহতি রস সাম্রাজ্যলহরীম্ ॥৬৯॥
অনন্তশ্রীরাকাবর কনক চন্দ্রচ্ছবিরসো-
ত্তরঙ্গ প্রত্যঙ্গ প্রসরদতি সৌন্দর্য্যজলধিঃ।

পূর্ণ বিমল রসসমুদ্রে মহাপ্রীতিমান্ জ্যোতির্ম্ময় বৃন্দাবনে নবতরুলতা মন্দিরবরে স্ফূর্ত্তি পাইতেছেন— সেই সহজ নবকন্দর্প ললিত স্বর্ণ-ইন্দ্রনীলমণি কান্তিধারী যুগলকিশোর আমার অন্তরের সদ্ভাবে উদিয়মান হউন ॥৬৭॥

বিশুদ্ধ আদ্য (শৃঙ্গার রস) প্রেমাত্মক পরম চিজ্জ্যোতির অমৃতময় সমুদ্রদ্বীপের অন্তরস্থিত বৃন্দাবন নামক বন আমার হৃদয়ে স্ফুরিত হউন। তৎপরে কদম্বতরুর ছায়াতলে নিভৃতস্থানে পরস্পর দর্শনাবেশে অবস্থিত শ্রীরাধামাধব সাক্ষাৎ দৃষ্টের ন্যায় আমার মনে স্ফুরিত হউন ॥৬৮॥

হে শ্যামচাঁদ! আমাদের হেমকমলিনী তোমার হৃদয়ে জ্যোতিরূপে ঈষৎ উদ্ভাসিত হইয়া নিশ্চল মহাপ্রেমে পূর্ণ করুন। এবং মহানন্দময় শ্রীবৃন্দাবনের নবনিকুঞ্জ রূপ মদনমন্দিরে অসীম রসসাম্রাজ্য লহরী বিস্তার করিয়া স্ফূর্ত্তিপ্রাপ্ত হউন ॥৬৯॥

অহো! অনন্ত সৌন্দর্য্যপূর্ণ রাকাপূর্ণিমার শ্রেষ্ঠ স্বর্ণচন্দ্রকান্তি সমূহের রসে উচ্ছলিত প্রতিঅঙ্গ হইতে যিনি অতি সৌন্দর্য্য-সমুদ্র প্রসারিত করিতেছেন এবং প্রতি ভ্রূকুটিতেই অনবরত উন্মত্ত মদনকোটির প্রকাশ করি-

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain. Digitizagtion by eGangotri

অহো ভ্রূকুট্যৈ রুন্মদ মদনকোটীঃ প্রকটয়-
ন্ত্যাজস্রং শ্যামাঙ্কে মম বিহরতে জীবনকলা ॥৭০
অহো বৃন্দারণ্যে প্রতিনবনিকুঞ্জং প্রতিনব-
দ্রুমোত্থানং প্রত্যুজ্জ্বল নববিলাস স্থলবরম্।
মম প্রাণদ্বন্দ্বঃ সহজ নবকন্দর্প ললিতং
সদা খেলাবৃন্দৈ র্মধুর মধুরাং বিন্দতিরতিম্ ॥৭১॥
কদাচিৎ কালিন্দী কনকনলিনী, ভৃঙ্গরচনৌ
কদাচিৎ কালিন্দী কমলবন হংস দ্বয়গতী
কদাচিৎ কালিন্দীতট কনকবল্লীবলিত সং
তমাল প্রোন্মীলন্নব মিলন লীলৌ বিলসতঃ ॥৭২॥
কদাচিদ্ গায়ন্তৌ মধুর মধুরং শারিশুকবৎ
কদাচিৎ কূজন্তৌ মদকল কুহূকণ্ঠযুগবৎ।
কদাচিন্ নৃত্যন্তৌ সপদি শিখিনী-মত্ত-শিখীবৎ
কদাচিৎ পশ্যন্তৌ সচকিত কুরঙ্গীহরিণবৎ ॥৭৩॥
সদা রাধাকৃষ্ণ প্রণয় পুলকাশ্রুদ্গমভৃতঃ
কিশোরীঃ কন্দর্পাকুল কনকগৌরাঙ্গ লতিকাঃ।

তেছেন—সেই আমার জীবনকলা রাধা শ্যামক্রোড়ে বিহার করিতেছেন।

অহো! বৃন্দাবনের প্রতি নবনিকুঞ্জে, প্রতি নব বৃক্ষোত্থানে, প্রতি উজ্জ্বল নববিলাস স্থলীতে সহজ নব কামচেষ্টা পরায়ণ আমার প্রাণদ্বয় নিত্য বহুবিধ খেলাদ্বারা মধুর হইতেও অতিমধুর রতিসুখলাভ করিতেছেন ॥৭১॥

কখনও তাঁহারা কালিন্দীর স্বর্ণনলিনীও ভৃঙ্গের দৃশ্য রচনা করিতেছেন—কোনও সময়ে বা কালিন্দীর কমলবনের হংসদ্বয়ের গতি অনুকরণ করিতেছেন,—আবার অন্য সময়ে বা কালিন্দীতটস্থ স্বর্ণলতায় জড়িত তমাল তরুবৎ নবমিলন লীলা প্রকাশ করিয়া উভয়ে বিলাস করিতেছেন ॥৭২॥

কখনও শুক শারির ন্যায় মধুর মধুর গান করেন—কখনও মদকল কোকিলের কণ্ঠস্বরে যুগলে 'কুহু' 'কুহু' ধ্বনি করেন—কখনও বা ময়ূরীও মত্ত ময়ূরবৎ অতিদ্রুত নৃত্য করেন আর কখনও বা সচকিত হরিণীও হরিণের মত দৃষ্টিপাত করিয়া থাকেন ॥৭৩॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রসাদ স্রগ্‌বস্ত্রাভরণ কৃতভূষাঃ প্রণয়িনোঃ
প্রপদ্যে শ্রীবৃন্দাবনভুবি বিচিত্রা খিলকলাঃ ৭৪॥
মহাপ্রেমানন্দাত্মক পরমবিস্তীর্ণ জলধৌ
মহাজ্যোতি দ্বীপে মধুরতর বৃন্দাবন বনম্।
বিচিত্রাং তত্রাপি স্মর কুসুমবাটীং নবনবৈ
নিকুঞ্জৈঃ শ্রীরাধা সুঘন রসপুঞ্জৈ রিব বৃতাম্ ॥৭৫॥
মহানিঃসঙ্গানাং সহজমধুরাত্মপ্রিয় কথা–
প্রসঙ্গানাং প্রেমোৎপুলক গলদস্রা কুলগিরাম্।
অপারে শ্রীবৃন্দাবন রস মহাব্ধৌ বিহরতাং
শিরো মে সোল্লাসং বহতু মহতাং শ্রীপদরজঃ ॥৭৬॥
সুধা সধ্রীচীনৈঃ শিশির মৃদুহাসাতি মধুরৈ
র্বচোভিঃ শ্রীবৃন্দাবন রস সুবাসৈ স্তনুভৃতাম্।
তদেবাস্তু র্যেষাং চকিত চকিতাঙ্গী প্রতিমুহু
র্দৃশোর্ভঙ্গী মঙ্গীকৃত রসতরঙ্গাং বিদধতী ॥৭৭॥

রাধাকৃষ্ণের প্রণয়ে নিত্য পুলকাশ্রু শোভিত-দেহা, কন্দর্পরসাকুলিত স্বর্ণগৌর দেহলতিকাধারিণী, প্রিয়তম যুগলের প্রসাদী মাল্যবস্ত্র অলঙ্কারাদি দ্বারা নিজ নিজ অঙ্গে ভূষণকারিণী; বিচিত্র নিখিলকলা-বিৎ কিশোরীগণকে এই শ্রীবৃন্দাবনভূমিতে আশ্রয় করিতেছি ॥৭৪॥

মহাপ্রেমানন্দাত্মক পরম বিস্তীর্ণ সমুদ্রের মহাজ্যোতির্ময় এক দ্বীপে মধুরতর বৃন্দাবনাখ্য এই বন বিরাজমান। আবার তাতেও বন নব নিকুঞ্জ পরিশোভিত শ্রীরাধার সুঘন রস পুঞ্জে আবৃত হইয়াই যেন প্রকাশিত যে বিচিত্র কুসুম বাটিকা আছে তাহাই স্মরণ কর ॥৭৫॥

যাঁহারা মহানিঃসঙ্গ হইয়াছেন—যাঁহারা সহজ মধুর স্বভাব প্রিয়তমের কথা প্রসঙ্গে নিরত হইয়াছেন—যাঁহাদের বাক্য প্রেম, উচ্চ পুলক ও গলদশ্রু প্রভৃতিতে গদ্‌গদ হইয়াছে এবং যাঁহারা শ্রীবৃন্দাবনের অপার রস মহাসমুদ্রে বিহার করিতেছেন—সেই মহাপুরুষগণের শ্রীপাদরজঃ আমার মস্তক আনন্দের সহিত ধারণ করুক ॥৭৬॥

সুধা হইতেও শ্রেষ্ঠ সুশীতল ও মৃদুহাস্য যুক্ত অতিমধুর শ্রীবৃন্দাবন

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রণয় রস পূরোত্তরলিতা কিশোরী।
কাশ্মীর দ্রব কনকগৌরী মম গতিঃ ॥৭৮॥ যুগ্মকং
অনন্তাভি হৈমামৃত সুরুচি বীচিভি রখিলং
নয়ন্তী শ্রীবৃন্দাবনমখিল বৃন্দারক নুতম্।
সদা নির্ম্মর্য্যাদোচ্ছলদতুল মাধুর্য্য জলধিঃ
পরো মে সা কাঽপি স্ফুরতি বৃষভাণোঃ কুলমণি ॥৭৯॥
বিদূরে ত্রৈগুণ্যাদথ বিমলবিদ্যাময় পরে
মহানন্দে বৃন্দাবন ভুবি সুকন্দে রসতরোঃ।
অমর্য্যাদা রাধাচরণপরিচর্য্যা–রস–মহা–
মহোদধ্বন্যা হৃদি পরমধন্যা স্ফুরতু বঃ ॥৮০॥
পুনর্থা শ্চত্বারো দিশি দিশি বিধায়াঞ্জলিপুটং
স্থিতাঃ সেবৌৎসুক্যাদ্ ভজতি চ বিভূতি র্ভগবতঃ।
অনন্দানন্দাব্ধি প্লুত মধুর বৃন্দাবন বনে
সদা রাধাকৃষ্ণৌ স্মরতি রতিসারেন সুকৃতী ॥৮১॥

রস সুবাসিত বাক্য দ্বারা যাহারা প্রাণ ধারণ করেন। তাহাদের হৃদয়ে চকিত (প্রীত,তৃপ্ত চমৎকৃত) চকিতাঙ্গী (হৃষ্টাঙ্গী) মুহুর্মুহু রস তরঙ্গময়ী নয়নভঙ্গী বিস্তার করিতেছেন—এবম্বিধা প্রণয়রস প্রবাহে চাঞ্চল্যমানা কুঙ্কুম-দ্রববৎ হেম-গৌরী কিশোরীই আমার একমাত্র গতি ॥৭৭-৭৮॥

যিনি সমগ্র বৃন্দাবনকেই অনন্ত হেমামৃত সুন্দর কান্তিতরঙ্গ রাশিতে অখিল দেবগণেরও বন্দনীয় করিয়াছেন, যিনি নিত্য উচ্ছলিত অসীম অতুলনীয় মাধুর্য্য-সমুদ্র বিশেষ এবং শ্রীবৃষভানু মহারাজের পরম কুলমণি—সেই কোনও এক (অনির্ব্বাচ্য) মূর্ত্তি আমার হৃদয়ে স্ফূর্ত্তি হইতেছেন ॥৭৯॥

(সত্ত্ব-রজ-তমোগুণাত্মক) ত্রিগুণের অতিদূরে এবং বিমল বিদ্যাময় জগতের ও পরে পরমমহানন্দ জনক রসবৃক্ষের সুকন্দ স্বরূপ এই বৃন্দাবন ভূমিতে পরমধন্য, অমর্য্যাদ রাধাচরণ-পরিচর্য্যা রসের মহাসাগর বন্যা তোমা-দের হৃদয়ে স্ফূর্ত্তি হউক ॥৮০॥

নিরতিশয় আনন্দসমুদ্রে নিমগ্ন মধুর বৃন্দাবন বনে সুকৃতী যখন রতিভরে রাধাকৃষ্ণকে স্মরণ করেন, তখন পুরুষার্থচতুষ্টয় কৃতাঞ্জলি পুটে

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

....

....

স্মরন্ কাঞ্চিৎ সেবামখিল জনসঙ্গং পরিহরন্।
সদা রাধারাধেত্যমল সুকৃতী কোঽপি জয়তি ॥৮২॥

মহাশ্চর্য্য জ্যোতি র্বপুষি নবকৈশোর ললিতে
মহোবৃন্দং নিন্দদ্রুচির কনকেন্দো রুদয়তঃ।
স্মরামি শ্রীরাধে কিমপি মুরলীমোহনমনো–
হরং বৃন্দারণ্যে তব সুরস সিন্ধূচ্ছলনকৃৎ ॥৮৩॥

মহাবেশা দ্রাধা মুরলিধরয়োঃ পুষ্পনিকরং
প্রদত্তং ভূবল্লীবর বিটপিনোঽধো রভসকৃৎ।
নিদেশাৎ সংপ্রাপ্তং বরযুবতিযুগ্মং প্রিয়বহু
প্রসূনান্যারোপ্য প্রণতমনু হাসৈঃ কুরুমতিম্ ॥৮৪॥

সমুৎফুল্লদ্ বল্লীতরুষু উপগায়চ্ছুক পিকং
সমুদ্যোতদ্ ভূমিপ্রমদ সুনটদ্বর্হি নটনম্।
সরিচ্ছৈলাদ্যৈত্যুল্লসিত মণিঝঙ্কার–ললিতং
ধ্রুবং বৃন্দারণ্যং হরিরস মহাবিহ্বলমিদম্ ॥৮৫॥

চারিদিকে সেবা করিতে উৎসুক হইয়া দাঁড়াইয়া থাকে এবং ভগবানের বিভূতি ও তাঁহাকে ভজন (আশ্রয়) করেন ॥৮১॥

..................কোনও সেবা বিশেষ স্মরণ করিয়া জনসঙ্গ পরিত্যাগ পূর্ব্বক নিরন্তর 'রাধা' 'রাধা' বলিয়া বলিয়া কোনও বিশুদ্ধ সুকৃতিশালী এইস্থলে সর্ব্বোৎকর্ষের সহিত যুক্ত হইতেছেন ॥৮২॥

হে রাধে! বৃন্দাবনে সুরস সাগরের উচ্ছলনকারী, মুরলীমোহনের মনোমোহনকারী, রুচির স্বর্ণচন্দ্রের (মুখের) উদয় দ্বারা অপরাপর তেজস্ক (সূর্য্য, চন্দ্রাদির) পদার্থের নিন্দাকারী, তোমার নবকিশোর সুললিত দেহে যে অনির্ব্বাচনীয় মহাশ্চর্য্য-জ্যোতিঃ—তাহাই স্মরণ করিতেছি ॥৮৩॥

শ্রীবৃন্দাবন ভূমির শ্রেষ্ঠ বৃক্ষ লতায় নিম্নে মহা আবেশে অবস্থিত শ্রীরাধামুরলিধরের উপরে কৌতুককর পুষ্পসমূহ (ঐ তরুলতা কর্ত্তৃক) প্রদত্ত হইয়াছিল। তৎপর বৃন্দাদেবীর ইঙ্গিতে শ্রেষ্ঠা সখীদ্বয় হাস্যপূর্ব্বক প্রিয় বহু পুষ্প অর্পন করিয়া প্রণতা হইলেন। এই লীলায় মন অর্পণ কর ॥৮৪॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

ত্বদঙ্গচ্ছায়ায়াঃ প্রসরমপি বীক্ষ্যোদিত মহা-
স্মরাবেশ ভ্রাম্যন্মুরলিধর মৌলৌ বিহরতঃ।
পরাগান্ শ্রীরাধে তব নিভৃত দাসীচরণয়ো-
শ্চিরং বন্দে বৃন্দাবন নবনিকুঞ্জেশ্বরি মুদা ॥৮৬॥
প্রিয়ে ত্বং মামঙ্গীকুরু চ পুরুচন্দ্রাভবদনে
দ্রঢ়ীয়ো নির্ম্মাণা ভবতু রসনাঢ্যা তব গুণৈঃ।
সদা স্থাতুংকাঙ্খে বিপিনবর কুঞ্জে চ নবয়োঃ
সুখং পশ্যেৎক্রীড়াং প্রণয়রসযুক্তাং হি যুবয়োঃ ॥৮৭
অহো গৌরশ্যামং কিমপি নববৃন্দাবন লতা-
নিকুঞ্জে ক্রীড়ন্তং মধুরং মধুভারেণ সুভগে।
ভজ শ্রীকালিন্দীস্ফুটিত তরুতীরে নব বয়ো-
র্নবানঙ্গাসক্তং পরম রস ভাবৈক নিরতম্ ॥৮৮॥

সদ্যঃ প্রস্ফুটিত তরুলতা সমূহে শুক কোকিলাদি সুসঙ্গীত করিতেছে—সমুজ্জ্বল ভূমি সমূহে প্রমোদ পরায়ণ সুনাট্যকারী ময়ূরগণের নৃত্য হইতেছে—নদী পর্ব্বতাদিতে অতিশয় শোভাবিশিষ্ট মণি সমূহের ললিতঝঙ্কার উঠিতেছে- [অথবা নদী পর্ব্বতাদিতে অতি উল্লসিত প্রিয়তম যুগলের সুরতকালীন ললিত শীংকার ধ্বনি-শ্রুতি গোচর হইতেছে] এই বৃন্দাবন নিশ্চয়ই হরিরসে বিহ্বল হইয়াছে ॥৮৫॥

হে রাধে ! হে বৃন্দাবন-নবনিকুঞ্জেশ্বরি ! তোমার অঙ্গকান্তির প্রসর (বিস্তার) দেখিয়া মুরলিধরের মহাকামাবেশ বশতঃ মস্তক ঘূর্ণ্যমান হইতে থাকিলে, তাহাতে (মস্তকে) তোমার নিভৃত দাসীচরণের যে পরাগ (রজঃ কণা) সমূহ বিহার করিতে থাকে, আমি সুচিরকাল আনন্দের সহিত তাহারই বন্দনা করিতেছি ॥৮৬॥

হে প্রিয়ে ! হে বহুচন্দ্রকান্তিবদনে ! তুমি আমাকে অঙ্গীকার কর; তোমার গুণে আমার জিহ্বা অতিদৃঢ়তর ভাবে নির্ম্মিত ও আঢ্য (সম্পত্তি শালী) হউক ; আমি সর্ব্বদা বনশ্রেষ্ঠ (বৃন্দাবন) কুঞ্জে থাকিতে আকাঙ্ক্ষা করি, যেন তোমাদের নবযুগলের প্রণয়রসযুক্ত লীলা দেখিতে পাই ॥৮৭॥

অহো ! শ্রীকালিন্দীর পুষ্পিতবৃক্ষশোভিত তীরে মধুভারের সৌভাগ্যযুক্ত

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রবীনা সঙ্গীতে কর কলিত-বীণা সপুলকং
প্রগায়ন্তী শ্যামং পরম সুকবীনাং বর রতিঃ।
নবীনা সর্ব্বাঙ্গে দ্রুতকনকবৎ স্নিগ্ধসুরুচি-
শ্ছবীনাং স্বচ্ছন্দপ্রভবখনি রাস্তাং মম হৃদি ॥৮৯॥
নমো বৃন্দারণ্যো রসিকবররঙ্গী ভগবতে
নমো বৃন্দারণ্যেশ্বরি ! তব পদাম্ভোজরজসে।
নমস্তে তদ্বন্দ্ব প্রণয় ললিতে শ্রীললিতে !
নমঃ শ্রীমদ্বৃন্দাটবি ! সুবহুকৃত্ব স্ত্বয়ি মম ॥৯০॥
অনন্তব্রহ্মাণ্ডাবলি-বলিত মূল প্রকৃতিতঃ
পরে ব্রহ্মজ্যোতিস্ত্যতি রুচির-বৈকুণ্ঠভবনম্।
তদন্ত বিভ্রাজন্মধুর মথুরা মণ্ডলমহো
রহস্যং তত্রাপি স্ফুরতি মম বৃন্দাবন বনম্ ॥৯১॥
ন বৈকুণ্ঠেঽপ্যুৎকণ্ঠিত মতিরহং মুক্তিপরমাং
হরেঃ সর্ব্বৈ দেবাদিভি রসুলভাং প্রত্যপি সদা।

যুক্ত নব বৃন্দাবন-লতানিকুঞ্জে নবানঙ্গ, নবানঙ্গাসক্ত, পরমরস ভাবেই একমাত্র নিরত, মধুর ক্রীড়াপরায়ণ কোনও গৌরশ্যামযুগলকে ভজন কর॥

সঙ্গীত-নিপুণা, হস্তেবীণাধারিণী, পুলকমণ্ডিত বিগ্রহে শ্যামসান্নিধ্যে সঙ্গীতকারিণী, পরম সুকবিদিগের শ্রেষ্ঠ রতির (অনুরাগের) আস্পদ, বয়সে নবীনা, সর্ব্বাঙ্গে গলিত স্বর্ণবৎ স্নিগ্ধ-সুকান্তি বিশিষ্টা, এবং সর্ব্ববিধ কান্তিরাশিরই একমাত্র প্রভবস্থলী (শ্রীরাধা) আমার হৃদয়ে আসন করুন॥

বৃন্দারণ্যের রসিকবর রঙ্গী ভগবানকে নমস্কার। হে বৃন্দাবনেশ্বরি! তোমার পাদপদ্ম রজঃকণাকে নমস্কার। যুগলকিশোরের প্রণয়ে অতি সুন্দরী শ্রীললিতাদেবি! তোমাকে নমস্কার। হে বৃন্দাটবি! তোমাকে আমার বহু বহু নমস্কার করিতেছি ॥ ৯০ ॥

অনন্ত ব্রহ্মাণ্ডাবলি বেষ্টিতা মূল প্রকৃতি, তৎপরে ব্রহ্মজ্যোতিতে অতি মনোরম বৈকুণ্ঠধাম। অহো! তাহারই অন্তরে মধুর মথুরামণ্ডল বিরাজিত—তাহারও রহস্য (অতিগুপ্ত) এই বৃন্দাবন বন আমার স্ফূর্ত্তি হইতেছে ॥ ৯১ ॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

পরং শ্রীগান্ধর্ব্বা মুরলিধরয়োশ্চারুচরণা–
র্পণস্থল্যাং বৃন্দাবনভুবি ভবেয়ং তৃণতনুঃ ॥৯২॥

দদানা তাম্বূলং প্রিয়তম মুখেন্দৌ সপুলকং–
মুদা প্রেয়োদত্তং মধুর মদতী চর্ব্বিতমপি।
ততঃ কিঞ্চিদ্দত্বাপ্যাতি দয়িত দাসী বিবশয়
ন্ত্যসৌ বৃন্দারণ্যে লসতি মম জীবস্য বসতিঃ ॥৯৩।

অনন্য শ্রীরাধা পদকমল দাস্যৈক রসধী
র্হরেঃ সঙ্গে রঙ্গং স্বপন সময়েনাঽপি দধতী।
বলাৎ কৃষ্ণে কূর্পাসকভিদি কিমপ্যাচরতি কা–
প্যুদশ্রু র্মে বেতি প্রলপতি মমাত্মা চ হসতি ॥৯৪॥

অজস্রং স্রগ্ গন্ধৈ র্ব্যজনবর তাম্বুলমৃদুপং–
সুসম্বাহৈ র্দিব্যাভরণ বসনাদ্যৈঃ প্রণয়িনোঃ।
মহা প্রেমাবেশোৎপুলক রস ঘূর্ণায়িত তনূঃ
সদা রাধাদাসীঃ স্মর হৃদয় সেবাং বিদধতীঃ॥৯৫॥

বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তির জন্য ও উৎকণ্ঠিত নহি, সর্ব্বদেব দুর্লভ শ্রীহরির শরন মোক্ষ ও বাঞ্ছা করি না ; কিন্তু শ্রীগন্ধর্ব্বা ও মুরলীধরের চারুচরণার্পন স্থলী এই বৃন্দাবনে তৃণজন্মলাভ ও যেন আমার ভাগ্যে হয়—ইহাই প্রার্থনা ॥

পুলকাঞ্চিত দেহে প্রিয়তমের মুখচন্দ্রে তাম্বূল অর্পন করিতেছেন—প্রিয়তম কর্ত্তৃক প্রদত্ত মধুর তাম্বুল-চর্ব্বিত আনন্দের সহিত ভক্ষণ করিতেছেন—এবং তাহা হইতে কিঞ্চিৎ অতিপ্রিয় দাসীগণকে দান করিয়া তাহাদিগকে বিবশ করিতেছেন—এইভাবে আমার জীবন রক্ষার বসতীস্বরূপা (শ্রীরাধা) বৃন্দারণ্যে বিলাস করিতেছেন ॥৯৩॥

একমাত্র শ্রীরাধার পদকমলদাস্যেই অনন্যচিত্তা, নিদ্রা সময়েও শ্রীহরির সহিত রঙ্গকারিণী কোনও সখীর প্রতি বল প্রয়োগে শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার কঞ্চুক ছিন্ন ভিন্ন করিয়া কিছু আচরণ করিলে তিনি অশ্রুপূর্ণ হইয়া সেবা করিতেছেন ও প্রলাপ করিতেছেন—তাহাতে আমার আত্মা (প্রাণ-রাধা) হাসিতেছেন ॥৯৪॥

হে মন! প্রণয়ি-যুগলের নিত্য মালা, গন্ধ, চামর-ব্যজন, তাম্বূলদান

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

স্মর শ্রীমদ্ বৃন্দাবন মতি মহানন্দ রসদং
সদাতি প্রেমার্দ্রে হৃদি নব কিশোরৌ পরিচর।
কৃপাদৃষ্টির্দাসে হরি হরি কদা স্যান্ময়ি তয়ো
রিহ প্রাপ্যৈকান্তং প্রতিদিনমুদশ্রু বিলপ ভোঃ ॥৯৬॥
কদা যামো দামোদর পরমকামোৎসববনং
ভবামো বামোরুপ্রমুখ বিষয়াঽমোহমনসঃ।
ন যামোঽসচ্ছায়াঃপথমপি নয়ামো বনফলা-
দিভিঃ কালং নামোজ্জ্বলহৃদি ভজামো রসনিধী ॥৯৭॥
কা তব কান্তা ক স্তব তনয়ঃ স্থিরমতি রেতন্মৃতিমনু গণয়।
অহহ কিমদ্য ন পশ্যসি মরণং তব পর বৃন্দাবনমিহ শরণম্ ॥৯৮

ইতি শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতে শ্রীপ্রবোধানন্দ সরস্বতী
বিরচিতে ষোড়শং শতকম্ ॥১৬॥

মৃদুমধুর পাদ সম্বাহন, দিব্য বসন ভূষণাদির পরিধান ইত্যাদি কার্য্যে মহা-প্রেমাবেশ হেতু পুলক রসে যাহাদের দেহ আন্দোলিত হইতেছে' সেই সেই সেবা পরায়ণা রাধাদাসীগণের স্মরণ কর ॥৯৫॥

ওহে! অতি মহানন্দ রস দানকারী শ্রীবৃন্দাবনের নিত্য স্মরণ কর। অতিপ্রেমার্দ্র হৃদয়ে নবকিশোরযুগলের পরিচর্য্যা কর। "অহো! কবে এই দাসের প্রতি যুগলের কৃপাদৃষ্টিপাত হইবে?"—এই বলিয়া বৃন্দাবনের নির্জ্জন প্রদেশে প্রতিদিন অশ্রুপাত সহকারে বিলাপ করিতে থাক ॥৯৬॥

আমরা কবে দামোদরের পরম কামোৎসব বনে যাইব? কবে বা সুন্দরী কামিনী প্রভৃতি বিষয়ে অমোহিত-চিত্ত হইব? অসৎকল্প পথে কখনও যাইব না আর বন্যফলাদি দ্বারা কাল যাপন করিব এবং নাম গ্রহণ হেতু উজ্জ্বল হৃদয়ে সেই রস সমুদ্র-যুগলের ভজন করিব? ৯৭॥

তোমার স্ত্রীই বা কে আর পুত্রই বা কে? বুদ্ধিস্থির করিয়া মৃত্যুর (বাকী) দিন গুলি গণনা কর ত? অহো! অদ্যই কি মৃত্যুকে (সম্মুখে) দেখিতে পাইতেছ না? তবে তোমার একমাত্র বৃন্দাবনই পরম আশ্রয় স্থল ॥৯৮॥

শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃত ষোড়শ শতকের শ্রীহরিদাস দাস
কৃত বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

শ্রীশ্রীবৃন্দাবনচন্দ্রায় নমঃ ॥

শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতম্ ।

সপ্তদশ শতকম্ ।১৭

নম স্তস্মৈ কস্মৈচিদপি পুরুষায়াদ্ভুত মহা-
মহিম্নে বিভ্রাজৎ কনকরুচি-ধাম্নে স্ব-কৃপয়া।
অসঙ্কোচেনৈবা শ্বপচ মখিলেভ্যঃ স্বয়মহো
দদৌ যঃ সদ্ভক্তিং বিমলতর নানা রসময়ীম্ ॥১॥
যস্মিন্ প্রবিশে ন্মনোঽপি মহতাং কা তত্র বার্ত্তা পুনঃ
শাস্ত্রানাং জ্ঞপিতঞ্চ যদ্ ভগবতা ভঙ্গ্যৈব ভক্তোদ্ধবে।
তদ্ বৃন্দাবন মুন্মদেন রসিক-দ্বন্দ্বেন কেনাপ্যহো
নিত্যক্রীড়তয়া গৃহীতমিহ কে বিদ্যু র্ন গৌরাশ্রয়াঃ ॥২॥
গুণৈঃ সর্ব্বৈ র্হীনোঽপ্যহমখিল জীবাধমতমোঽ
প্যশেষৈ র্দোষৈঃ স্বৈরপি চ বলিতো-দুর্ম্মতি রপি।

অহো! যিনি নিজকৃপায় আচণ্ডালে অসঙ্কোচে বিমলতর বিশুদ্ধ ভক্তি স্বয়ং দান করিয়াছেন—সেই অত্যুজ্জ্বল কনককান্তিধারী অদ্ভুত মহা মহিমান্বিত কোনও (অনির্ব্বচনীয়) পুরুষ প্রবরকে (মহাপ্রভুকে) দণ্ডবৎ প্রণতি করিতেছি ॥১॥

(জ্ঞান যোগাদি সাধনলব্ধ-সূক্ষ্মধী) মহৎগণের মনও যখন শ্রীবৃন্দাবনের মহা মহিমার্ণবে প্রবেশ করিতে পারে না, তখন শাস্ত্রগণ কিরূপে তৎসমাচার জ্ঞাপন করিবে? ভগবান (বাসুদেব) ভঙ্গীক্রমে ভক্তউদ্ধবকে এই বৃন্দাবন বার্ত্তা জানাইয়াছিলেন—অহো! কোনও (অনির্ব্বাচ্য) রসোন্মদ যুগল-কিশোর এই বৃন্দাবনকে নিত্য ক্রীড়াভূমিরূপে গ্রহণ করিয়াছেন—এই সব নিগূঢ়তত্ত্ব শ্রীগৌরাশ্রয় ব্যতিরেকে কে জানিতে সক্ষম? ২ ॥

---

* ১৩১৯সালে পূজ্যপাদ শ্রীযুক্তকৃষ্ণপদ দাস বাবাজি মহাশয় কর্ত্তৃক প্রকাশিত 'শ্রীবৃন্দাবন শতক' গ্রন্থ হইতে শ্রীযুক্তনিতাইপদ দাস বাবাজি মহাশয়ের অনুমত্যনুসারে 'সপ্তদশ শতক' নামে পুনর্মুদ্রিত।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

প্রসাদাদ্ যস্যৈবাবিদ মহোহ রাধাং ব্রজপতেঃ
কুমারং শ্রীবৃন্দাবনমপি স গৌরো মমগতিঃ ॥৩॥
শ্রীবৃন্দাবন কেলিরঙ্গসহজং সৌন্দর্য্য-শোভা-বয়ো
বৈদগ্ধ্যাদি চমৎকৃতেঃ পরতরং বিশ্রান্তি ধামাঽদ্ভুতম্ ।
অন্যে মোহন দিব্য নাগরবর দ্বন্দ্বং মিথো জীবনং
গৌরশ্যামল মুজ্জ্বলোন্মাদ-রসাবিষ্টং হৃদি স্ফুর্জ্জতু ॥৪॥
ইহ ভ্রামং ভ্রামং জগতি নহি গন্ধোঽপি কলিতো
যদীয় স্তত্রৈবাখিল- নিগম-দুর্লক্ষ্য-সরণৌ ।
অপারে শ্রীবৃন্দাবন-মহিম-পীযূষ-জলধৌ
মহাশ্চর্য্যোন্মীলন্মধুরিমণি চিত্তং লগতু মে ॥৫॥
জয়তি জয়তি বৃন্দারণ্য মানন্দ সিন্ধো
রনুপম নিজ সারং সারদা-কোটি কথ্যোঃ ।
খগ-মৃগ-তরু- বল্লী- কুঞ্জ-বাপী-তড়াগ-
স্থল-গিরি-হ্রদিনীনাং প্রভৃতৈঃ সৌভগাঢ্যৈঃ ॥৬॥

অহো ! আমি সর্ব্বগুণহীন হইলেও—নিখিল জীবাধম হইলেও—নিজে অশেষ দোষের খনি হইলেও—মহাদুর্ম্মতি হইলেও—যাঁহার প্রসাদে শ্রীরাধা, শ্রীব্রজেন্দ্রকুমার ও শ্রীবৃন্দাবনাদি লাভ করিয়াছি——সেই শ্রীগৌরাঙ্গই আমার একমাত্র গতি ॥৩॥

শ্রীবৃন্দাবনে সহজ কেলিরঙ্গ (কৌতুক) পরায়ণ, সৌন্দর্য্য-শোভা-বয়স বৈদগ্ধ্যাদি চমৎকারের পরতর (সর্ব্বোৎকৃষ্ট) বিশ্রামালয় স্বরূপ, পরস্পর পরস্পরের জীবাতু স্বরূপ, উজ্জ্বল উন্মদ রসে আবিষ্ট চিত্ত, সেই গৌর-শ্যামল অদ্ভুত মোহন দিব্য-নাগরবর-যুগল আমার হৃদয়ে স্ফুরিত হউন ॥৪॥

এই জগতে ভ্রমণ করিয়া যাহার গন্ধমাত্র ও কোথায় দৃষ্ট হয় না—সেই নিখিল—নিগম দুর্লক্ষ্যমার্গস্থিত, মহাশ্চর্য্য-মাধুর্য্য প্রকাশনশীল শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতের অপার সমুদ্রে আমার চিত্ত লগ্ন হউক ॥৫॥

খগ-মৃগ-তরুলতা-কুঞ্জ বাপী-তড়াগ-স্থল-গিরি হ্রদিনী ইত্যাদির সৌভাগ্য সমৃদ্ধিদ্বারা মণ্ডিত—সরস্বতী কোটির ও অকথ্য (বর্ণনাতীত) অদ্ভুত ও আনন্দ সমুদ্রের অনুপম সার স্বরূপ শ্রীবৃন্দাবন জয়যুক্ত হউন—

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

বৃন্দারণ্যে চর চরণ ! দৃক্ ! পশ্য বৃন্দাবনশ্রী
জিহ্বে ! বৃন্দাবনগুণগণান্ কীর্ত্তয় শ্রোত্র ! শৃণ্বান্ ।
বৃন্দাটব্যা ভজ পরিমলং ঘ্রাণ ! গাত্র ! ত্বমস্মিন্
বৃন্দারণ্যে লুঠ পুলকিতং কৃষ্ণ-কেলি-স্থলীষু ॥৭॥
মহোজ্জ্বল রসোন্মদ প্রণয়-সিন্ধু-নিঃস্যন্দিনী
মহামধুর রাধিকারমণ-খেলনানন্দিনী ।
রসেন সমধিষ্ঠিতা ভুবন বন্দ্যয়া বৃন্দয়া
চকাস্তু হৃদি মে হরেঃ পরমধাম বৃন্দাটবী ॥৮॥
জন্মনি জন্মনি বৃন্দাবনভুবি বৃন্দারকেন্দ্র-বন্দ্যায়াং ।
অপি তৃণগুল্মকভাবে ভবতু মমাশা-সমুল্লাসঃ ॥৯॥
হরিপদ পঙ্কজ সম্বাহন রস মনুভূয় পূর্ণোঽপি ।
যত্রোদ্ধব আশাস্তে তৃণতাং তন্নৌমি রাধিকা-বিপিনম্ ॥১০॥
রাধাবল্লভ-পাদপল্লবজুষাং সদ্ধর্ম্মনীতায়ুষাং
নিত্যং সেবিত-বৈষ্ণবাঙ্ঘ্রি-রজসাং বৈরাগ্যসীমা-স্পৃশাং ।

জয়যুক্ত হউন (সর্ব্বোৎকর্ষের সহিত বিরাজমান থাকুন) ॥৬॥

হে চরণ! তুমি বৃন্দাবন ভূমিতে বিচরণ কর—হে নয়ন! তুমি বৃন্দাবন-সৌন্দর্য্য দর্শন কর—হে জিহ্বা! তুমি বৃন্দাবনের গুণগণ গান কর—হে কর্ণ! তুমি বৃন্দাবন-গুণরাজি শ্রবণ কর—হে নাসিকে! তুমি বৃন্দাটবীর পরিমল ভজন (গ্রহণ) কর—হে গাত্র! তুমি এই বৃন্দারণ্যে কৃষ্ণকেলিস্থলী সমূহে পুলকিত হইয়া লুণ্ঠন কর ॥৭॥

উজ্জ্বল-শৃঙ্গার রসের মহাপ্রেম-সমুদ্র-স্রাবিনী—শ্রীরাধা সহ শ্রীরাধা-রমণের মহামধুর খেলা সমূহে আনন্দদায়িনী— ভুবনবন্দ্য বৃন্দাদেবী কর্ত্তৃক পরমানন্দে সমধিষ্ঠিতা-পরমধাম বৃন্দাটবী আমার হৃদয়ে প্রকাশিতা হউন ॥৮॥

দেবেন্দ্র কর্ত্তৃক বন্দনীয় এই বৃন্দাবন ভূমিতেই জন্মে জন্মে যেন আমার তৃণগুল্ম প্রভৃতি ভাবে (জন্মে) আশার সমুল্লাস হয় ॥ ৯ ॥

শ্রীহরির পাদপদ্ম সম্বাহন রস অনুভব করিয়া পূর্ণমনোরথ হইলেও উদ্ধব যে স্থানের তৃণজন্ম প্রার্থনা করেন—সেই রাধিকা-কাননকেই নমস্কার করি ॥ ১০ ॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

হন্তৈকান্ত রসপ্রবিষ্ট মনসাম প্যস্তি যদ্ দূরত
স্তদ্রাধা-করুণাবলোকমচিরাদ্ বিন্দস্তু বৃন্দাবনে ॥১১॥
রাধা-নন্দকিশোরৌ নিরবধি রসসাগর-নিমগ্নৌ !
নিজকেলিধামবৃন্দাবিপিন মুদ্বীক্ষ্যৈব সৌখ্যমাপ্তুতঃ ॥১২॥
উদ্দামপ্রমোদোজ্জ্বলৈকরসয়া ভক্ত্যা বিধূতাবৃতে
ব্যক্তং কস্যচিদেব চিত্ত-মুকুরে তত্তদ্দিগাভোগবৎ।
যস্মিন্ দিব্য বিচিত্রকেলি-মিথুনং তৎশ্যামগৌরং বিধু-
জ্যোৎস্নাবৎ পরিচারয়েত্তদিহ কিং বিন্দেঽথ বৃন্দাবনম্ ॥১৩॥
বিশুদ্ধাদ্বৈতৈক-প্রণয়-রস-পীযূষজলধৌ
ঘনীভূতদ্বীপে সমুদয়তি বৃন্দাবনমহো !
মিথঃ প্রেমোদ্‌ঘূর্ণদ্রসিক মিথুনাক্রীড় মনিশং
তদেবাধ্যাসীনঃ প্রবিশতি পদে কাঽপি মধুরে ॥১৪॥

(অন্যত্র স্থিত) রাধাবল্লভ-পাদপদ্ম সেবীগণের সম্বন্ধে (বিশুদ্ধ বৈষ্ণবধর্ম্মে) সমগ্র আয়ুঃ যাপনকারীগণের—নিত্যবৈষ্ণব পদরজঃ সেবীগণের –বৈরাগ্যের পরাকাষ্ঠা–প্রাপ্ত (ত্যাগী) গণের এবং অধিক আর কি বলিব— একান্তরসে (পরমানন্দ বিশেষে) প্রবিষ্টমনাঃ মহামনস্বীগণের ও যাহা দূরে বর্ত্তমান আছে-- সেই শ্রীরাধা কৃপাদৃষ্টি অচিরকালমধ্যেই বৃন্দাবনে লাভ করা যায় ॥১১॥

অসীম রসসাগরে নিমগ্ন শ্রীরাধানন্দকিশোর নিজকেলিধাম বৃন্দাবন দূর হইতে দর্শন করিয়াই (অতুলনীয়) সুখপ্রাপ্ত হয়েন ॥১২॥

উদ্দাম (অনর্গল) পরমানন্দপ্রদ অদ্বিতীয় উজ্জ্বল রসপূর্ণ ভক্তিদ্বারা যে মহাভাগ্যবানের মালিন্যাবরণ দূরীকৃত হইয়াছে–তাঁহারই চিত্ত-দর্পনে দিগ্-বলয়ের সীমার মত (দিগ্‌বলয়ের অসমাপ্তিজ্ঞান সত্ত্বেও যেমন নয়নে তৎসীমা প্রতীতি হয়, তদ্রূপ) ব্যক্ত (প্রকাশিত) সেই শ্যামগৌর দিব্য বিচিত্র কেলি মিথুনকে যে বৃন্দাবন নিজদেহে রাখিয়া চন্দ্রজ্যোৎস্নাবৎ সেবা করিয়া প্রকাশিত করেন— সেই বৃন্দাবন কি আমি লাভ করিব? ॥১৩॥

অহো ! বিশুদ্ধ, অদ্বিতীয়, সর্ব্বোত্তম প্রণয়রস সমুদ্রের কোনও এক ঘনীভূত দ্বীপে বৃন্দাবন সমুদিত হইতেছেন—তাহাতে পরস্পরের

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

নাহংবেদ্মি কথং নু মাধব-পদাম্ভোজদ্বয়ীং ধ্যায়তি—
কা বা শ্রীশুকনারদাদ্যকলিতে মার্গেঽস্তি মে যোগ্যতা।
তস্মাদ্ ভদ্রমভদ্র মেব যদি নামাস্তাং মমৈকং পরং
রাধাকেলি-নিকুঞ্জ মঞ্জুলতরং বৃন্দাবনং জীবনম্ ॥১৫॥
যৎসীমানমপি স্পৃশেন্ন নিগমো দূরাৎ পরং লক্ষ্যতে
কিঞ্চিদ্ গূঢ়তয়া যদেব পরমানন্দোৎসবৈকাবধি।
যন্মাধুর্য্যকণো ন্যবেদি ন শিব-স্বায়ম্ভুবাদ্যৈ রহঃ
তদ্ বৃন্দাবন নাম ধাম রসদং বন্দামি রাধা-পতেঃ ॥১৬॥
কদা নু বৃন্দবন-কুঞ্জ মণ্ডলে ভ্রমন্ ভ্রমন্ হেম-হরিন্মণি প্রভম্।
সংস্মৃত্য সংস্মৃত্য তদদ্ভুতপ্রিয় দ্বয়ং দ্বয়ং বিস্মৃতি মেতু মেঽখিলং।
ছিদ্যেত খণ্ডশ ইদং যদি মে শরীরং
ঘোরা বিপদ্ বিততয়ো যদি বা পতন্তি।

প্রেমে উদ্‌ঘূর্ণা বিশিষ্ট রসিক যুগলের নিত্যকেলি বিলাসাদি সম্পাদিত হইতেছে! অতএব বৃন্দাবনাশ্রয়ী জনগণের কোনও (অনির্ব্বচনীয়) মধুর পদে প্রবেশ লাভ হয় (শ্রীরাধাদাস্য লাভ হয়) ॥১৪॥

ওহে! লক্ষ্মীপতির পদকমল ধ্যান-পদ্ধতি ও আমি জানিনা—শুক-নারদাদি পরিগৃহীত ধর্ম্মমার্গেই (ঐশ্বর্য্যজ্ঞান মিশ্র ভজনে) বা আমার কি যোগ্যতা? অতএব, ভাল মন্দ যাহাই হউক না কেন, কেবল পর (শ্রেষ্ঠ) রাধা কেলিনিকুঞ্জ পুঞ্জ দ্বারা সুমনোহর বৃন্দাবনই আমার জীবন ॥১৫॥

বেদ সমূহ যাহার সীমাও স্পর্শ করিতে পারে না, কেবল দূর হইতেই লক্ষ্য (নির্দ্দেশ) করিয়া থাকে—যে ধামই কেবল অতি রহস্য মূলক পরমানন্দোৎসবাদির চরম সীমা—যাহার মাধুর্য্য কণাও শিব সনকাদির অগোচর সেই বৃন্দাবন নামক রাধাপতি শ্রীকৃষ্ণের রসদানকারী ধামকেই আমি বন্দনা করি ॥১৬॥

এতাদৃশ ভাগ্য আমার কবে হইবে, যখন বৃন্দাবন কুঞ্জ সমূহে পুনঃ পুনঃ ভ্রমণ করিতে করিতে সেই অদ্ভুত হেমমণিপ্রভ শ্রীরাধাকে ও ইন্দ্রনীলমণি প্রভ শ্রীগোবিন্দকে নিরন্তর স্মরণ করিয়া করিয়া আমার নিখিল (ব্যাবহারিক) কার্য্যকলাপ বিস্মৃত হইব! ১৭॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

হা হন্ত হন্ত !! ন তথাপি কদাপি ভূয়াদ্
বৃন্দাবনাদিতর তুচ্ছপদে পিপাসা ॥১৮॥

স্বয়ং পতিত-পত্রকাণ্যমৃতবৎ ক্ষুধা ভক্ষয়ন্
তৃষ্ণা মিহির-নন্দিনা শুচি পয়োঽঞ্জলিভিঃ পিবন্
কদা মধুর-রাধিকারমণ-রাসকেলিস্থলী
বিলোক্য রসমগ্নধী রধিবসামি বৃন্দাবনম্ ॥১৯॥

ভূমি র্যত্র সুকোমলা বহুবিধ-প্রদ্যোতি-রত্নচ্ছটা
নানাচিত্রমনোহরা খগমৃগাশ্চাশ্চর্য্যরাবাদিনঃ।
বল্লী ভূরুহ জাতয়োঽদ্ভুততমা যত্র প্রসূনাদিভি
স্তন্মে নন্দকিশোর-কেলি-ভবনংবৃন্দাবনং জীবনম্ ॥২০॥

সাক্ষাৎ পুরৌ শ্রীপুরুষোত্তমাঙ্ঘ্রি-সেবা রসাদপ্যধিকো রসৌঘঃ।
স্যন্দেত বৃন্দাবিপিনেঽপ্যদৃষ্টে রাধাপ্রিয়েঽত্রোদ্ধব এব সাক্ষী ॥

আমার এই শরীর যদি খণ্ড খণ্ড হইয়া ছিন্ন ভিন্ন হইয়াই যায়--ঘোর বিপদ সমূহও যদি আমার উপরে নিপতিত হয়--হায়! হায়!! তথাপি যেন কদাপি বৃন্দাবন হইতে অন্যত্র (ক্ষুদ্রধামাদি রূপ) তুচ্ছস্থানে যাইতে ইচ্ছা না হয় !! ১৮ ॥

ক্ষুধায় স্বয়ং গলিত পত্র সমূহ অমৃতবৎ ভক্ষণ করিয়া—তৃষ্ণায় কালিন্দীর পবিত্র জল অঞ্জুলি অঞ্জুলি পান করিয়া করিয়া কবে শ্রীরাধিকা-রমণের মধুর রাসকেলিস্থলী সমূহ দর্শন করিতে করিতে রসমগ্নচিত্ত হইয়া বৃন্দাবনে (আমরণ) বাস করিব? ১৯ ॥

যে ধামের ভূমি সুকোমল, নানাবিধ মণিরছটায় পরম উজ্জ্বল এবং নানা বিচিত্রভাবে মনোহারী—যে ধামের পশুপক্ষী প্রভৃতি আশ্চর্য্য কল কল ধ্বনি পরায়ণ--যে ধামের লতা বৃক্ষরাজি পুষ্প (পল্লব ফল মুকুলাদি) দ্বারা অদ্ভুততম—নন্দকিশোরের কেলি ভবন সেই বৃন্দাবনই আমার জীবন ॥২০॥

—মথুরাদি পুরীসমূহে শ্রীপুরুষোত্তম বাসুদেবের সাক্ষাৎ পাদপদ্মসেবা রস হইতেও অধিকতর (প্রেমানন্দ) রস প্রবাহ—শ্রীরাধাপ্রিয় শ্রীকৃষ্ণের সাক্ষাৎ দর্শন না পাইলেও এই বৃন্দাবনে ক্ষরণ হইতে থাকে—এবিষয়ে উদ্ধবই সাক্ষী আছেন ॥২১॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

জাগর্ত্তি দুন্দভিরবপরমোহত্র ‘ রাধা
বৃন্দাবনে বন” ইতি প্রকটঃ পুরাণে।
তস্যা বিধেয় মসমোর্দ্ধ-মহানুরাগ-
মূর্ত্তে স্তদঙ্গনমপোহ্য হরিং ক্ব পশ্যেঃ ? ২২॥
মিলন্তি চিন্তামণি কোটি-কোটয়ঃ
স্বয়ং বহির্দৃষ্টি মুপৈতি বা হরিঃ।
তথাপি বৃন্দাবন ধূলি ধূসরং
ন দেহ মন্যত্র কদাপি যাতু মে ॥২৩॥
কৃপয়তু ময়ি বৃন্দারণ্য-রাজ্ঞী মনাগ-
প্যতি বহুল কৃপোরু স্নেহ ভারাদ্রুদশ্রুঃ।
ফলতু তদনুকম্পা-কল্পবল্লী-ফলং স্ব-
দ্ভুতমধিবসতি মে তৎপ্রিয়ারাম-সীম্নি ॥২৪॥
তেনাহকারি সমস্ত এব ভগবদ্ধর্ম্মোহপি তেনাহদ্ভুতঃ
সর্ব্বস্মাৎ পুরুষার্থতোহপি পরমঃ কশ্চিৎ করস্থীকৃতঃ।

“রাধা বৃন্দাবনে”—এই পরম প্রকট ‘বাক্যরূপ’ দুন্দভি-ধ্বনি পুরাণে উদ্ঘোষিত হইতেছে—অসমোর্দ্ধ-মহানুরাগমূর্ত্তি শ্রীরাধার সেই প্রসিদ্ধ অঙ্গন (বৃন্দাবন) ত্যাগ করিয়া শ্রীরাধার বাক্য-বশ হরিকে কোথায় দেখিবে হে !! ২২ ॥

যদি কোটি কোটি চিন্তামণি স্বয়ং উপস্থিত হয়, যদি বা শ্রীহরিও স্বয়ং চক্ষুগোচর হয়েন—তথাপি বৃন্দাবন-ধূলি-ধূসর এই মদীয় দেহ অন্যত্র (বৃন্দাবনের বাহিরে যেন না যায় এই প্রার্থনা ॥২৩॥

অতিশয় কৃপাধিক্যেও মহাস্নেহাতিশয্যে সজল-লোচনা শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরী একবারও আমার প্রতি কৃপাদৃষ্টিপাত করুন—(তাহাতে) তাঁহার প্রিয় কানন (বৃন্দাবন) সীমায় চির বাস রূপ তদীয় করুণা কল্পলতার অদ্ভুত ফলও ফলবতী হউক ॥২৪॥

যিনি আমরণ বৃন্দাবনে বাস অবধারণ করিয়াছেন—তিনিই সমস্ত ভগবদ্ধর্ম্ম (না করিয়াও) করিয়াছেন-তিনিই সকল পুরুষার্থ হইতেও কোন ও (অনির্ব্বচনীয়) অদ্ভুত পরম (পঞ্চম পুরুষার্থ প্রেম) করতলগত

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

তেনাধায়ি সমস্তমূর্দ্ধনি পদং ব্রহ্মাদয় স্তং নম
স্ত্যাদেহান্তমধারি যেন বসতৌ বৃন্দাবনে নিশ্চয়ং ॥২৫॥
পুলিনে পুলিনে কলিন্দজায়া বিচরংশ্চাপি তলে তলে তরূণাম্ ।
প্রণয়াদ্ভুত সৌখ্যকন্দ বৃন্দাবিপিনে হন্ত কদা দিনানি নেষ্যে ?
গৌর শ্যামল মিথুনং খেলতি কন্দর্প—লীলয়া যত্র ।
রাধামাধব নাম্না প্রথিতং তন্নৌমি কাননং কিমপি ॥২৭॥
খগবৃন্দং পশুবৃন্দং দ্রুমবল্লীবৃন্দমুন্মদ প্রেম্না ।
প্রীণয়দমৃত রসেন শান্তং বৃন্দাবনং নমত ॥২৮॥
ঊষরমপি হরিভক্তে র্নানা দুর্ম্মার্গনিষ্ঠ মপ্যধমং ।
বৃন্দাবিপিন মচিন্ত্য প্রভাবমুন্মাদয়েৎ প্রেম্না ॥২৯॥
ভক্ত্যৈকয়াঽন্যত্র কৃতার্থ—মানিনো
ধীরা স্তুদেত ম বয়ং বিদামঃ ।
শ্রীরাধিকামাধব বল্লভং নঃ
পরন্তু বৃন্দাবনমেব সংশ্রয়ঃ ॥৩০॥

করিয়াছেন--তিনিই সকলের (সুখাদির) মস্তকে পদার্পন করিয়াছেন--এবং সেই (ভাগ্যবান্) জনকে ব্রহ্মাদি দেবগণ নমস্কার করেন ॥২৫॥

অহো ! কালিন্দীর পুলিনে পুলিনে এবং বৃক্ষ সমূহের তলে তলে বিচরণ করিতে করিতে কবে অদ্ভুত-প্রণয়-সুখকন্দ বৃন্দাবনে আমার দিনাতিপাত হইবে ? ২৬ ॥

যে ধামে গৌরশ্যামল রাধা-মাধব নামক যুগল-কিশোর কন্দর্পলীলায় খেলা করিতেছেন-সেই কোনও (অনির্ব্বচনীয়) কাননকে নমস্কার করি ॥২৭

উন্মদ প্রেমভরে ও অমৃতরসদানে যিনি (তত্রত্য) খগ, পশু এবং বৃক্ষ-লতাবৃন্দকে প্রীতি প্রদান করেন--সেই শান্ত (রাধাকৃষ্ণনিষ্ঠ) বৃন্দাবনকে তোমরা নমস্কার কর ॥২৮॥

হরিভক্তি উদয় বিষয়ে অনুর্ব্বর ভূমিবৎ অযোগ্য হৃদয়কেও--নানাবিধ দুষ্টমার্গবর্ত্তীজনকে ও , অতি অধমকেও—অচিন্ত্য প্রভাব বৃন্দাবন প্রেমদানে উন্মাদিত করিয়া থাকেন ॥২৯॥

অন্যত্র (ধামান্তরে , তীর্থাদিতে) একান্ত ভক্তিযোগে যাঁহারা কৃতার্থম্মন্য

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

দোষাকরোঽহং গুণলেশহীনঃ সর্ব্বাধমো দুর্লভ-বস্তুকাঙ্ক্ষী।
বৃন্দাটবী মুজ্জ্বল ভক্তি-সার-বীজং কদা প্রাপ্য ভবামি পূর্ণঃ ॥৩১॥
শুদ্ধোজ্জ্বল প্রেম রসামৃতাব্ধে রনন্তপারস্য কিমপ্যুদারং।
রাধাভিধং যত্র চকাস্তিঃ সারং তদেব বৃন্দাবিপিনং গতি র্মে ॥৩২॥
সর্ব্বসাধনহীনোঽপি বৃন্দারণ্যৈক সংশ্রয়ঃ।
যঃ কোঽপিপ্রাপ্নুয়াদেব রাধাপ্রিয়রসোৎসবম্ ॥৩৩॥
ত্যজন্তু স্বজনাঃ কামং দেহবৃত্তিশ্চ মাঽস্তু বা।
ন বৃন্দাবন-সীমাতঃ পদং মে চলতু ক্বচিৎ ॥৩৪॥
সা মে ন মাতা স চ মে পিতা ন
স মে ন বন্ধুঃ স চ মে সখা ন।
স মে ন মিত্রং স চ মে গুরু র্ন
যো মে ন বৃন্দাবন বাস মাদিশেৎ ॥৩৫॥

হইয়াছেন-তাঁহাদিগকে আমরা 'ধীর' বলিয়া বিবেচনা করিনা,--পরন্তু শ্রীরাধিকা-মাধবের প্রিয়তম বৃন্দাবনই আমাদের একমাত্র সংশ্রয় (গতি) ॥৩০

আমি নিখিল দোষের আকর—গুণলেশহীন—সর্ব্বাধম হইলেও কিন্তু দুর্লভ বস্তুর আকাঙ্ক্ষা করিতেছি! কবে আমি উজ্জ্বল ভক্তি-সারবীজ বৃন্দাবন আশ্রয় করিয়া পূর্ণ (পূর্ণাভিলাষ) হইব?? ৩১॥

অনন্তপার (অসীম) শুদ্ধ উজ্জ্বলপ্রেমরস সমুদ্রের সার বস্তুরূপ কোনও (অনির্ব্বাচ্য) উদার (পরমদানশীল) রাধানাম যে স্থানে প্রকাশ পাইতেছেন--সেই বৃন্দাবিপিনই আমার গতি ॥৩২॥

সর্ব্ব-সাধন-হীন হইলেও যদি একান্তভাবে বৃন্দারণ্যেরই সম্যক্ আশ্রয় করিতে পারেন-তবে তিনি যাহাই হউন না কেন, অবশ্যই তিনি রাধাপ্রিয়-রসোৎসব প্রাপ্ত হইবেন। [রাধার প্রিয় রসানন্দ কিম্বা রাধা-প্রিয় শ্রীকৃষ্ণের রাসকেলি ইত্যাদি আনন্দোৎসব--অথবা শ্রীরাধা যাহাদিগের প্রিয় সেই দাসীদিগের প্রিয়তামম দাস্য রসানন্দ লাভ করেন] ॥৩৩॥

আত্মীয় স্বজন যথেচ্ছ ত্যাগ করুক--কিম্বা জীবিকার কোনও বৃত্তিও নাই থাকুক--আমার যেন বৃন্দাবন সীমা হইতে অন্যত্র পাদমাত্র যাইতে না হয় ॥৩৪॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

তচ্ছাস্ত্রং মম কর্ণমূল মপি ন স্বপ্নেঽপি যায়াদহো
শ্রীবৃন্দাবিপিনস্য যত্র মহিমা নাত্যদ্ভুতঃ শ্রূয়তে।
তে মে দৃষ্টি-পথং ন যান্তু নিতরাং সম্ভাষ্যতা মাপ্নুয়ুঃ
যে বৃন্দাবন বৈভবে শ্রুতি-গতে নোল্লাসিন স্তে খলাঃ ॥৩৬॥

অলমলমিহ যোষিদ্ গর্দ্দভীসঙ্গরঙ্গৈ
রলমলমিহ বিত্তাপত্য-বিদ্যাযশোভিঃ।
অলমলমিহ নানা সাধনায়াস দুঃখৈ
র্ভবত ভবত বৃন্দারণ্য মাশ্রিত্য ধন্যাঃ ॥৩৭॥

বৈকুণ্ঠং কোটি কোটি প্রগুণিত মপি নো যদ্রজোলেশ মাত্রং
প্রোন্মীলৎ সৌভগর্দ্ধের্ল ব মপি লভতে শুদ্ধভাবোজ্জ্বলায়াঃ।
কুর্ব্বীরন্ ভক্তিকোটি র্ভগবতি ন তথাপ্যদ্ভুত প্রেমমূর্ত্তেঃ
শ্রীরাধায়া অভক্তৈঃ কিমপি ন কলিতাং নৌমি বৃন্দাটবীং তাম্॥

ইদমপি ভবিতা কিং যত্র কুত্রাপি বৃন্দা-
পদমপি মম যাতং শ্রোত্র-বীথীমকস্মাৎ।

যিনি আমাকে বৃন্দাবন বাসের আদেশ না দেন- তিনি আমার মাতা নহেন, পিতা নহেন, বন্ধু নহেন, সখা নহেন-মিত্র নহেন, এমন কি তিনি আমার (সদ্ধর্ম্মোপদেষ্টা) গুরুও নহেন॥৩৫॥

অহো! যে শাস্ত্রে শ্রীবৃন্দাবিপিনের অতি অদ্ভুত মহিমা কীর্ত্তিত হয় নাই-সেই শাস্ত্র স্বপ্নেও আমার কর্ণ কুহরে প্রবিষ্ট না হউক--এবং যে সকল খল লোক বৃন্দাবন-বৈভব শ্রুতিগোচর হইলেও প্রেমভরে উল্লসিত হয় না, তাহারা যেন কদাপি আমার দৃষ্টিপথে না আসে এবং তাহাদের সহিত যেন আমাকে বাক্যালাপও না করিতে হয়॥৩৬॥

এই সংসারে যোষিতরূপ গর্দ্দভী সঙ্গের আনন্দে কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই, ধন-পুত্র-বিদ্যা-কীর্ত্তি প্রভৃতিরও আবশ্যকতা নাই--নানাবিধ সাধন (সিদ্ধির উপায়ীভূত) প্রয়াস জনিত দুঃখ করিয়াও কি হইবে? ওহে! তোমরা বৃন্দারণ্য আশ্রয় করিয়া ধন্য হও! ৩৭॥

[illegible]হো! কোটি কো[illegible] প্রগুণিত (সংবর্দ্ধিত) বৈকুণ্ঠও যে ধামের রজঃকণার লবলেশ মাত্রও নহে-অতএব (তাদৃশ বৈকুণ্ঠ) শুদ্ধভাবভরে উজ্জ্বল

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

মধুর-মধুর-রাধা মাধবানঙ্গখেলা-
বন মুপনয়দস্ত দা্স্যতি প্রেমমূর্চ্ছাম্ ? ৩৯ ॥
কদা নু বৃন্দাবন- বীথিকাস্বহং
পরিভ্রমন্ শ্যামলগৌরমদ্ভুতম্।
কিশোরমূর্ত্তিদ্বয়মেক-জীবনং
পুরঃ স্ফুরদ্ বীক্ষ্য পতানি মূর্চ্ছিতঃ ॥৪০॥
কিমেতাদৃগ্ ভাগ্যং মম কলুষমূর্ত্তে রপি ভবে-
ন্নিবাসো দেহান্তাবধি যদিহ বৃন্দাবনভুবি।
তয়োঃ শ্রীদম্পত্যো র্নবনব বিলাসৈ র্বিহরতোঃ
পদজ্যোতিঃ পূরৈরপি তু মম সঙ্গোঽনুভবিতা ? ৪১ ॥
ভূতং স্থাবর-জঙ্গমাত্মকমহো যত্র প্রবিষ্টং কিম-
প্যানন্দৈকঘনাকৃতি স্বমহসা নিত্যোৎসবং ভাসতে।
মায়ান্ধীকৃত দৃষ্টিভি স্তু কলিতং নানা বিকল্পাত্মনা
তদ্ বৃন্দাবিপিনং কদাঽধিবসতঃ স্যান্মে তনু শ্চিন্ময়ী ॥৪২॥

(পরম প্রেমাতিশয্যে উদ্ভাসিত) বৃন্দাটবীর নিরন্তর বর্দ্ধিষ্ণু শোভা সম্পত্তির লবমাত্রও ধারণ করে না ;-অদ্ভুত প্রেমমূর্ত্তি শ্রীরাধিকাকে ভক্তি না করিয়া যদি ভগবান্ বৈকুণ্ঠনাথে কোটি ভক্তি ও আচরণ করে-তথাপি তাদৃশ ব্যক্তিগণেরঅপ্রাপ্য বৃন্দাটবীকেই নমস্কার করি ॥৩৮॥

অকস্মাৎ যে সে স্থানে থাকিয়াও "বৃন্দা-এই শব্দ আমার কর্ণ গোচর হওয়া মাত্রই রাধামাধবের অনঙ্গখেলাবন (কন্দর্পক্রীড়াবন--বৃন্দাবন) এই ভাবে মনে উপস্থাপিত হইয়া প্রেমমূর্চ্ছা দানকরিবে——এই প্রকারের সৌভাগ্য কি আমার কখনও হইবে ? ৩৯ ॥

হায় ! কবে আমি বৃন্দাবন-বীথিকা সমূহে ইতস্ততঃ বিচরণ করিতে করিতে অদ্ভুত শ্যামগৌর একজীবন (অভিন্ন-প্রাণ) কিশোরমূর্ত্তি-যুগলকে অগ্রে স্ফূর্ত্তিশীল দেখিয়া মূর্চ্ছিত হইয়া ভূমিতলে পতিত হইব ? ৪০ ॥

এই (পরিদৃশ্যমান) বৃন্দাবন ভূমিতে আমরণ বাসরূপ এতাদৃশ মহাভাগ্য লাভ কি আমার মত কলুষমূর্ত্তি জনেরও কখন ঘটিবে? নিত্য নবনবায়মান কেলি রঙ্গে বিহার পরায়ণ সেই রাধাশ্যাম যুগলকিশোরের চরণকান্তি পুঞ্জের

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

যত্র প্রবিষ্টঃ সকলোঽপি জন্তুঃ সর্ব্বঃ পদার্থোঽপ্য বুধৈ রদৃশ্যঃ।
স্বানন্দ সচ্চিদ্ ঘনতা মুপৈতি তদেব বৃন্দাবনমা শ্রয়স্ব ॥৪৩॥
বৃন্দাবনস্থেষপি যেঽত্র দোষা-নারোপয়ন্তি স্থির-জঙ্গমেষু।
আনন্দ মূর্ত্তিষ্বপরাধীন স্তে শ্রীরাধিকা মাধবয়োঃ কথং স্যুঃ ॥৪৪॥

যে বৃন্দাবনবাসীনিন্দনরতা যে বা ন বৃন্দাবনং
শ্লাঘন্তে তুলয়ন্তি যে কুধিয়ো কেনাপি বৃন্দাবনম্।
যে বৃন্দাবন মত্র নিত্য-সুখচিদ্রূপং সহন্তে ন বা
তৈঃ পাপিষ্ঠনরাধমৈ র্ন ভবতু স্বপ্নেঽপি মে সঙ্গতিঃ ॥৪৫॥
অসহ্যবহুদুর্ব্বচো যদি বদন্তি সাক্ষাৎ স্ত্রিয়ং
বলাদ পহরন্তি চেৎ প্রিয়-সুতাদিকং঱ ঘ্নন্তি বা।

সঙ্গলাভ ও কি আমার ভাগ্যে হইবে ? ৪১ ॥

যে ধামে প্রবিষ্ট স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণি-মাত্রই কোনও অনির্ব্বচনীয় আনন্দৈকঘনাকৃতি নিজ তেজে নিত্যোৎসবযুক্ত (নিত্যানন্দময়) হইয়া বিরাজ করে—কিন্তু মায়াময় অন্ধ (দিব্য দৃষ্টিহীন) ব্যক্তিগণ কর্ত্তৃক বিবিধ বিকৃত স্বরূপেই দৃষ্ট হইয়া থাকে—সেই বৃন্দাবনে বাস করিতে করিতে কবে আমার দেহ চিন্ময় হইবে ? ৪২ ॥

যে ধামে লব্ধ প্রবেশ (উত্তমাধম নির্ব্বিশেষে) সমস্ত জীবই (শুদ্ধ অশুদ্ধ নির্ব্বিশেষে) সকল পদার্থই অজ্ঞজনের অদৃশ্য স্বানন্দ-সচ্চিদ্ঘনতা প্রাপ্ত হয়—সেই বৃন্দাবনেরই সমাশ্রয় করুন ॥ ৪৩ ॥

যে সকল ব্যক্তি এই বৃন্দাবনস্থিত স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণিসমূহে মিথ্যা দোষারোপ করে—তাহারা ঐ সকল আনন্দঘন বিগ্রহধারী (প্রাণি সমূহের) নিকট অপরাধী হওয়ায় কি প্রকারে শ্রীরাধিকা-মাধবের (নিজ জন) হইতে পারে ? ৪৪ ॥

যে সকল লোক বৃন্দাবন বাসীর নিন্দায় রত—যাহারা বৃন্দাবনের প্রশংসা করে না—যে সকল মন্দবুদ্ধি অন্য স্থানের সহিত বৃন্দাবনের তুলনা করে-এবং এই ভৌমবৃন্দাবনের নিত্য সুখচিদ্রূপত্ব- (সচ্চিদানন্দময়ত্ব) বর্ণনা সহ্য (স্বীকার) করে না—সেই সকল পাপিষ্ঠ নরাধমের সহিত স্বপ্নেও যেন আমার সঙ্গতি (মিলন) না হয় !! ৪৫ ॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

ধনান্যপি চ জীবনং যদি হরন্তি বৃন্দাবন-
স্থিতা স্তদপি তে প্রিয়া মম ভবন্তি বন্দ্যাঃ সদা ॥৪৬॥
পরস্ব-স্তেয়ৈক ব্যসন মপি নিত্যং পরবধূ-
প্রসক্তং বিশ্বেষামহহ বহুধা হিংসকমপি।
দুরাচারং লোভাদ্যুপহতমপি ভ্রাত ররুণং
দিবান্ধ স্তং বৃন্দাবনগত-জনং নাবগণয়েঃ ॥৪৭॥
পরধন-পরদার-দ্বেষ-মাৎসর্য্য-লোভা-
নৃত পরুষ পরাভিদ্রোহ-মিথ্যাভিলাপান্।
ত্যজতি য ইহ ভক্তো রাধিকা-প্রাণনাথে
ন খলু ভবতি বন্ধ্যা তস্য বৃন্দাবনাশা ॥৪৮॥
কুরু সকল মধর্ম্মং মুঞ্চ সর্ব্ব-স্বধর্ম্মং
ত্যজ গুরুমপি বৃন্দারণ্য-বাসানুরোধাৎ।

যদি বৃন্দাবন বাসীগণ আমাকে বহু অসহ্য দুর্ব্বাচ্য ও বলেন—আমার সাক্ষাতে বলাৎকার করিয়া স্ত্রী হরণ করেন কিম্বা প্রিয় পুত্রাদিকে হত্যাও করেন—অথবা ধনাদি (ধন যশঃ , প্রতিপত্তি) অপহরণ করেন কিম্বা জীবন নাশেরও চেষ্টাদি করেন—তথাপি তাঁহারা আমার প্রিয় ও নিত্য বন্দনীয় হয়েন।৪৬॥

হে ভ্রাতঃ! বৃন্দাবন বাসী জন পরস্বহরণে একমাত্র আসক্ত হইলেও নিত্য পরবধূতে প্রসক্ত হইলেও—অহো! নিখিল জগতের বহু প্রকারে হিংসক হইলেও—কিম্বা লোভাদিতে উপহত (বিনষ্ট-জ্ঞান) হইলেও কিন্তু তুমি দুরাচার বুদ্ধিতে তাঁহার অবমাননা করিও না—পরন্তু , বৃন্দাবন বাসী-জন বাল সূর্য্য সদৃশ এবং তুমি দিনান্ধ ইহাই অবধারণ করিও (অর্থাৎ আলোকাসহিষ্ণু পেচকবৎ তুমি তাঁহার গুণাবলি দেখিতে পাইতেছ না ইহাই ভাবিয়া তাঁহাতে শ্রদ্ধা সম্পন্ন হইও।) ॥৪৭॥

যে জন বৃন্দাবনে বাস-নিষ্ঠা করিয়া রাধিকা-প্রাণনাথের (ব্রজেন্দ্র-নন্দনের) ভক্ত হইয়া পরধন , পরদার প্রভৃতিতে প্রসক্তি ত্যাগকরে এবং দ্বেষ মাৎসর্য্য , লোভ , অসত্য , নিষ্ঠুরতা , পর-দ্রোহাচরণ, ও মিথ্যা বাক্য ত্যাগ করে-তাহার বৃন্দাবনের (চিরবাসানন্দরূপ রসময় দাস্য সৌভাগ্য লাভরূপ)

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

স তব পরমধর্ম্মঃ সা চ ভক্তি র্গুরুণাং
স কিল কলুষরাশি র্ন হি বাসান্তরায় ॥৪৯॥
নির্ম্মর্য্যাদাশ্চর্য্য-কারুণ্যপূর্ণৌ রাধাকৃষ্ণৌ পশ্যত শ্চেৎ কদাচিৎ।
যঃ কোঽপ্যস্মিন্ যাদৃশ স্তাদৃশো বা দেহস্যান্তে প্রাপ্নুয়াদেব সিদ্ধিম্॥
রাধা মধুপতি পাদাম্বুজ-ভক্তি-রস পূর দূর মুক্তস্য।
অজিতেন্দ্রিয়স্য কৃপয়া মম বৃন্দারণ্যমাশ্রয়ো ভবতু ॥৫১॥
রাধামাধব পাদপঙ্কজ-রজঃ প্রেমোন্মাদে তৎ-প্রিয়-
ক্রীড়া-কানন বাসিষু স্থিরচর প্রাণিষ্বপি দ্রোহিষু॥
প্রদ্বেষং পরমাপরাধ মহহো ত্যক্তেতরৈ রপ্যঘৈ
র্যুক্তোঽপ্যামরণান্ত-লব্ধবসতি র্বৃন্দাবনে স্যাৎ কৃতী ॥৫২॥
ন লোক বেদোদ্ধৃত মার্গভেদৈরাবিশ্য সংক্লিশ্যত রে বিমূঢ়াঃ।

আশা কখনই বন্ধ্যা হয় না ॥৪৮॥

বৃন্দাবনে বাসানুরোধে সকল অধর্ম্ম (নিষিদ্ধাচার) কর, সর্ব্ব স্বধর্ম্ম (বর্ণাশ্রমোচিত কর্ত্তব্যাদি) ত্যাগকর,—এমন কি গুরুজন (পিত্রাদিকেও) ত্যাগ কর; সেই (অধর্ম্মাচরণও স্বধর্ম্মত্যাগ) তোমার পরম ধর্ম্ম এবং (গুরুত্যাগই) তোমার পরম গুরুভক্তি——আর বৃন্দাবন বাসের বিঘ্নোৎপাদক যাহা কিছু তাহাই তোমার পাপরাশি বলিয়া জানিবে ॥৪৯॥

নির্ম্মর্য্যাদ আশ্চর্য্য করুণা-পূর্ণ শ্রীরাধাকৃষ্ণ যদি কোনও দিন যে কোনও ব্যক্তির প্রতি এক বারও নিরীক্ষণ করেন-তবে তিনি যাহাই কেন হউন না এই বৃন্দাবনে দেহান্ত হইলে সিদ্ধিলাভ করিবেনই ॥৫০॥

রাধামাধবের পাদপদ্মের প্রেমিকভক্তজনকর্তৃক দূর হইতে পরিত্যক্ত ও অজিতেন্দ্রিয় আমার পক্ষে বৃন্দাবনই নিজ কৃপায় আশ্রয় দাতা হউন॥

অহহ! রাধামাধবের পাদপদ্ম পরাগ-প্রেমোন্মত্ত হইয়া এই প্রিয় ক্রীড়া কানন বৃন্দাবনে নিত্য বাসব্যবসায়ণ স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণি সমূহ (নিজপ্রতি) দ্রোহাচরণ করিলেও তাঁহাদিগের বিষয়ে বিদ্বেষ বুদ্ধিরূপ মহাপরাধ ব্যতীত অন্যান্য যাবতীয় অঘ (পাপ) যুক্ত হইয়াও যদি আমরণ বৃন্দাবনে বাস হয়—তবে ও তাহাকে কৃতীই বলিতে হইবে ॥৫২॥

হে বিমূঢ় মানবগণ! লোক-বেদ-সম্মত মার্গভেদে আবিষ্ট হইয়া

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

হঠেন সর্ব্বং পরিহৃত্য বৃন্দা-বনান্তরে পর্ণকুটীং কুরুষ্ব ॥৫৩॥
যদ্বদ্ বদন্তু শাস্ত্রাণ্যহহো জনতয়া গৃহ্যতাং যদ্বদেব
স্বঃ স্বং যদ্বন্মতং স্থাপয়তু লঘুমতি স্তর্কমাত্র-প্রবীণঃ।
অস্মাকন্তূন্মদৈকোন্মাদ-বিমল রস-প্রেম-পীযূষ মূর্ত্তেঃ
শ্রীরাধায়া বিহারাটবি মিহ ন বিনান্যত্র নির্যাতি চেতঃ ॥৫৪॥
স্নিগ্ধশ্যামাভি রাম-চ্ছবি মৃদু মসৃণোদ্দপ্ত-হেমাবদাতং
জ্যোতির্দ্বন্দ্বং কিশোরাকৃতি মধুর-মহোদ্ ঘূর্ণমানং রসেন।
নিত্যং যত্রৈব খেলায়তি মদনকলা কৌতুকেনাত্যুদারং
সারং সারাদশেষাদপি তদিহ ধনং শ্রীলবৃন্দাবনং নঃ ॥৫৫॥
অপার-করুণাকরং ব্রজ-বিলাসিনী-নাগরং
মুহুঃ সুবহুকাকুভি র্নতিভি রেতদভ্যর্থয়ে।
অনর্গল-বহন মহাপ্রণয়-সীধু-সিন্ধৌ মম
কচিজ্জনুষি জায়তাং রতিরিহৈব বৃন্দাবনে ॥৫৬॥

আর ক্লেশ পাইও না—ঐ সকল (বৈদিক—লৌকিক আচার পরম্পরা
হঠাৎ পরিত্যাগ করিয়া বৃন্দাবন মধ্যে পর্ণকুটীর নির্ম্মাণ কর ॥৫৩॥

শাস্ত্রসমূহ (ধর্ম্মসংহিতাদি) যাহাই ব্যবস্থা দিন, জনগুলি যা[ঃ]
ইচ্ছা গ্রহণ করুন,—অল্পবুদ্ধি ও তর্কমাত্রে প্রবীণ (নিত্য পরায়ণ) ব্যক্তি-
গণ নিজ নিজ মতে সিদ্ধান্ত সংস্থাপনই করুন—আমাদের কিন্তু উন্মদ-বি[মল]
রসময় প্রেম-পীযূষমূর্ত্তি শ্রীরাধারবিহারবন ব্যতীত অন্য কোথায়ও চিত্ত চলিবে[...]

অহো ! (একজন—) স্নিগ্ধ (প্রেমার্দ্র) শ্যামল মনোহর কান্তিধা[রী]
এবং (অপরজন—) কোমল-মসৃণ-সুতপ্ত-স্বর্ণবৎ গৌরবর্ণ বিগ্রহ বিশিষ্ট
কিশোরাকৃতি, মধুর এবং রসভরে বিঘূর্ণিতকায় জ্যোতির্যুগল (অতুল[...]
নিজ কান্তিতে উজ্জ্বল কিশোর যুগল) মদনকলা কৌতুকে অতি মনো[হর]
ভাবে যে ধামে নিত্য ক্রীড়া করেন—সেই অশেষ (নিখিল) জগদ[...]
হইতেও সারাৎসার (পরমসিদ্ধি দায়ক) এই শ্রীলবৃন্দাবনই আমাদের সর্ব্ব[...]

অপার-করুণাকর ব্রজবিলাসিনী-শ্রীরাধানাগর শ্রীকৃষ্ণকে বারম্ব[ার]
অতিশয় কাকুস্বর ও প্রণতি পূর্ব্বক এই অভ্যর্থনা (যাচ্ঞা) করিতে[ছি]
যে—অবাধিত-মহা প্রণয়ামৃত-সমুদ্র বাহী এই (ভৌম) বৃন্দাবনে [...]

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

নানামার্গরতোঽপ্যতিদুর্ম্মতি রপি ত্যক্ত-স্বধর্ম্মোঽপি হি
স্বচ্ছন্দাচরিতোঽপি দূরভগবৎসম্বন্ধ-গন্ধোঽপি চ।
কুর্ব্বন্ যত্র চ কামলোভবশতো বাসং সমস্তোত্তমং
যায়াদেব রসাত্মকং পদমহং তন্নৌমি বৃন্দাবনম্ ॥৫৭॥
ইহ সকল সুখেভ্যঃ সূত্তমং ভক্তিসৌখ্যং
তদপি পরমকাষ্ঠাং সম্যগাপ্নোতি যত্র।
তদিহ পরমপুংসো ধাম বৃন্দাবনাখ্যং
নিখিলনিগমগূঢ়ং মূঢ়বুদ্ধির্ন বেদ ॥৫৮॥
ভজন্তমপি দেবতান্তরং যথাক্ষরে ব্রহ্মণি
স্থিতং পশুবদেব বা বিষয় ভোগমাত্রে রতম্।
অচিন্ত্য নিজশক্তিতঃ স্বগত-রাধিকা-মাধব
প্রগাঢ় রসদর্শনং কুরুত এব বৃন্দাবনম্ ॥৫৯॥

কোনও রূপে আমার (প্রেম লক্ষণা) রতিই হয় !! ৫৬ ॥

নানা মার্গরত হইলেও—দুর্ম্মতি হইলেও—স্বধর্ম্ম-পরিত্যাগী হইলেও—স্বেচ্ছাচারী হইলেও—শ্রীভগবৎ সম্বন্ধ লবলেশ বর্জ্জিত হইলেও-কামলোভের বশীভূত হইয়া ও যে ধামে বাস করিতে করিতে সর্ব্বোত্তম পদলাভ হয় (রাধাদাস্যরূপ সর্ব্বশ্রেষ্ঠ পদ প্রাপ্ত হয়)—সেই রসাত্মক (প্রেমময়) ধাম বৃন্দাবনকে নমস্কার (স্তব) করি ॥৫৭॥

এই সংসারে ভক্তি সুখই সকল সুখ হইতে অতিশয় উৎকৃষ্ট—যে ধামে ঐ ভক্তি সুখের আবার পরমকাষ্ঠাই (পূর্ণতমত্ব) সম্যক প্রকারে লাভ হয়—সেই বৃন্দাবনাখ্য সর্ব্ববেদ নিগূঢ় পুরুষোত্তমের ধাম মূঢ়বুদ্ধি মানব বুদ্ধির অগোচর !! ৫৮ ॥

অন্য দেবদেবীর ভজনাকারীকেও নির্ব্বিশেষ (অক্ষর) ব্রহ্ম-স্থিত জনকেও কিম্বা পশুবৎ (বিচার বুদ্ধিহীন) বিষয় ভোগমাত্রেই রত মানবকেও—বৃন্দাবন নিজ অচিন্ত্য শক্তিবলে স্বগত (বৃন্দাবনে নিত্যলীলা পরায়ণ) রাধামাধব যুগলের প্রগাঢ় রসদানে অন্য লোকের সুদুর্ব্বোধ্য অবস্থাশীল করিয়া থাকেন ॥৫৯॥

নিগম (বেদ) যে বৃন্দাবনীয় রূপের কোটিভাগের একভাগও স্পর্শ

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

যং কোটাংশমপি স্পৃশেন্ন নিগমো যন্নো বিদু র্যোগিনঃ
শ্রীশ-ব্রহ্ম-শুকার্জ্জুনোদ্ধবমুখাঃ পশ্যন্তি যন্ন ক্বচিৎ।
অন্যৎ কিং ব্রজবাসিনামপি ন যদ্ দৃশ্যং, কদা লোকয়ে
শ্রীবৃন্দাবনরূপমদ্ভুতমহং রাধাপদৈকাশ্রয়ঃ ॥৬০॥

বিস্মৃত্য দ্বৈতমাত্রং প্রণয়ময়-মহাজ্যোতিরেকার্ণবান্তঃ
শ্রীবৃন্দারণ্য মত্যুজ্জ্বলদতুল রসাম্ভোধি তস্মিন্ সখে ত্বম্।
বেশো কিঞ্চিদ্ গৃহীত্বোজ্জ্বলমখিলকলা কোমলাভীর বালা-
প্রাণ-শ্রীরাধিকায়াঃ কিমপি রসনিধে শ্চাটুকারং ভজেথাঃ ॥৬১॥

দুর্বাসনাসুদৃঢ়রজ্জুশতৈ র্নিবদ্ধ মাকৃষ্য সর্ব্বত ইদং স্ববলেন কৃষ্ণ!
বৃন্দাবনেবিহরতঃ সহরাধয়া তে পাদারবিন্দসবিধং নয় মানসং মে

বশী কর্ত্তুং শক্যা নহি নহি মনাগিন্দ্রিয়গণাঃ
গুণো দূরে নৈকোঽপি প্রবিশতি সদা দোষনিচয়ঃ।
ক্ব যামঃ কিং কুর্ম্মো হরি হরি! মহীশোঽপ্যকরুণঃ
স্ববাসং শ্রীবৃন্দাবন বিতর মাঽনন্যগতিকম্ ॥৬৩॥

করিতে (বলিতে) সক্ষম নহেন—যোগীগণ যাহার সন্ধান জানেন না—লক্ষ্মী. মহাদেব, ব্রহ্মা, শুক, অর্জুন ও উদ্ধব প্রভৃতি মহাজনগণ পর্য্যন্ত যাহা কখনও দেখেন না—অধিক কি কোনও কোনও ব্রজবাসীগণেরও যাহা দৃষ্টি-পথে আসে না—সেই অদ্ভুত বৃন্দাবনরূপ কবে আমি শ্রীরাধা পদৈকাশ্রয় হইয়া সম্যক্ অবলোকন করিব? ৬০ ॥

হে সখে! দ্বৈত (বস্তু) মাত্রই বিস্মৃত হইয়া (কিম্বা সর্ব্ব বিধা সংশয়াদি ত্যাগ করিয়া) প্রণয়ময় মহাজ্যোতিরূপ মহাসমুদ্রের মধ্যে অত্যুজ্জ্বল অতুলনীয় রসসমুদ্র (প্রেমসাগর) বৃন্দাবনে কোনও (দাসীভাবোপযুক্ত) উজ্জ্বল বেশ ধারণ করিয়া নিখিল কলাবিদ্যায় সুকুশলা গোপবালাদের প্রাণ স্বরূপা রসনিধি শ্রীরাধার চাটুকার (তোষামোদকারী) শ্রীকৃষ্ণকে ভজন কর।

হে কৃষ্ণ! দুর্ব্বাসনারূপ সুদৃঢ় শত শত রজ্জু দ্বারা নিবদ্ধ আমার এই মনকে স্ববলে (নিজকৃপাবলে) সকল বিষয় হইতে আকর্ষণ করিয়া বৃন্দাবনে রাধাসহ বিহার পরায়ণ তোমার চরণ কমলের সামীপ্য দান কর ॥৬২॥

ইন্দ্রিয়গণকে বাধ্য করিতে কিছুতেই পারা যায় না—আমার একটিও

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

জাতি প্রাণ ধনানি যান্তু সুযশোরাশিঃ পরিক্ষীয়তাং
সদ্ধর্ম্মা বিলয়ং প্রযান্তু সততং সর্ব্বৈশ্চ নির্ভৎর্স্যতাম্ ।
আধিব্যাধিশতেন জীর্য্যতু বপু লুপ্ত-প্রতীকারতঃ
শ্রীবৃন্দাবিপিনং তথাপি ন মনাক্ ত্যক্তুং মমাস্তাং মতিঃ ॥৬৪॥
রক্ষতি সংসারভয়াৎসদোষমপ্যশেষ দেহভৃদ্ বৃন্দম্ ।
বৃন্দাবনমিতি তেন প্রথিতং তন্নৌমি কাননং কিমপি ॥৬৫॥
বৃন্দারণ্যাদন্যৎ প্রকৃতে রন্তর্বহির্ব্বাপি ।
নৈবাস্তি মধুর বস্তিত্যবকলিতং যৈ র্নম স্তেভ্যঃ ॥৬৬॥
বিভ্রাজত্তিলকা কলিন্দ-তনয়া-নীরৌঘনীলাম্বরো-
দঞ্চৎকাঞ্চনচম্পকচ্ছবিরহো নানারসোল্লাসিনী ।

গুণ নাই—দোষরাশি নিয়তই আমাতে প্রবেশ করিতেছে—হরি ! হরি !! কোথায় যাই ? কি করি ? —বিধাতা ও আমার সম্বন্ধে অকরুণ হইয়াছেন ! অতএব হে বৃন্দাবন ! অনন্যগতি এই আমাকে তোমাতে বাসাধিকাররূপ অনুগ্রহ বিস্তার কর (দানকর) ॥৬৩॥

জাতি , প্রাণ , ধনাদি সকলই নাশ হউক—সুযশঃ রাশিও ক্ষয় হউক—সদ্ধর্ম্মরাজি ও বিশেষ ভাবে ক্ষয় হউক—সকল লোকই নিরন্তর তিরস্কার করুন—এই দেহ ও শত শত আধি (মনস্তাপ) ও ব্যাধিতে প্রতি বিধানাভাবে জীর্ণ হইয়া যাউক—তথাপি আমার মতি যেন বৃন্দাবন ত্যাগ করিতে বিন্দুমাত্রও না চাহে ॥৬৪॥

দোষাকর হইলেও সর্ব্ব প্রাণিকে সংসারভয় হইতে রক্ষণ করেন বলিয়া বৃন্দাবন (বৃন্দ অর্থাৎ প্রাণিবৃন্দের অবন রক্ষক) নামে প্রসিদ্ধ সেই কোনও (অনির্ব্বচনীয়) কাননকে নমস্কার (স্তব) করিতেছি ॥৬৫॥

প্রকৃতির মধ্যে বা বাহিরে (অপ্রাকৃত জগৎ সমূহে) বৃন্দারণ্য ব্যতীত মধুর বস্তু আর কিছুই নাই--ইহা যাঁহারা নির্ণয় করিতে পারিয়াছেন-তাঁহা-দিগকে নমস্কার করি ॥৬৬॥

শ্রীরাধা যেরূপ ললাটস্থ "কামযন্ত্রাখ্য" তিলক-শোভিতা—বৃন্দাটবীও তদ্রূপ তিলক (বৃক্ষ) ভূষিতা ; শ্রীরাধা যেরূপ কালিন্দী সলিলবৎ নীল বসন ধারিণী--বৃন্দাটবীও তদ্রূপ যমুনা জলরাশি রূপে নীলবসন পরিহিতা ;

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কৃষ্ণপ্রেমপয়োধরেণ রসদেনাত্যন্তসংমোহিনী
গোপেন্দ্রাত্মজ বল্লভা বিজয়তে রাধেব বৃন্দাটবী ॥৬৭॥
যস্মিন্ কোটিসুরদ্রু-বৈভবযুতা ভূমীরুহাঃ পোষকাঃ
ভক্তিঃ সদ্বনিতা মহারসময়ী যত্র স্বয়ং শ্লিষ্যতি ।
যত্র শ্রীহরিদাসবর্য্যগণিতাঃ খট্টায়মানাঃ শিলা
স্তদ্ বৃন্দাবন মদ্ভুতং সুখময়ং কো নাম নালম্বতে ॥৬৮॥
বিন্দন্তি যাবৎ প্রণয়ং ন মন্দা বৃন্দাবনে প্রেম-বিলাস-কন্দে ।
তাবন্ন গোবিন্দ-পদারবিন্দ-স্বচ্ছন্দ সদ্ভক্তি রহস্যলাভঃ ॥৬৯॥
স্মারং স্মারং নবজলধরশ্যামলং ধাম বিদ্যুৎ-
কোটিজ্যোতি স্তনুলতিকয়া রাধয়া শ্লিষ্যমাণম্ ।

শ্রীরাধাও কনকচম্পকবৎ অঙ্গকান্তি বিশিষ্টা—বৃন্দাটবীও তদ্রূপ স্বর্ণচম্পকের কান্তিতে উদ্ভাসিতা ; শ্রীরাধাও যেমন বিবিধ বিলাস রসে উল্লাসিনী—বৃন্দাটবীও তেমনই ফুল ফল মুকুলাদির রসে বিরাজিতা ; শ্রীরাধাও কৃষ্ণের প্রেম রস দায়ক বক্ষোজ যুগলে অত্যন্ত সংমোহিনী--বৃন্দাটবীও কৃষ্ণপ্রেমবর্দ্ধক শ্রীরাধাকুণ্ডাদি সরোবর সমূহে অতিশয় আনন্দ মোহ বিস্তার করিতেছেন-- এই প্রকারে শ্রীরাধাবৎ বৃন্দাটবীও গোপেন্দ্রনন্দন শ্রীশ্যামসুন্দরের কান্তাবৎ প্রীতিদায়িনী ॥ ৬৭ ॥

যে বৃন্দাবনে--কোটি কল্পবৃক্ষের বৈভবযুক্ত বৃক্ষ (অভীষ্টবস্তুদানে) সকলের পালক হইয়াছেন—যাঁহাতে মহারসময়ী সাধ্বীনারীরূপা ভক্তি স্বয়ং আলিঙ্গন দান করেন (স্বয়ং উদিত হয়েন)—যাঁহাতে শ্রীহরিদাস বর্য্য (হরিদাস প্রবর বলিয়া খ্যাত মহাজন কিম্বা স্বয়ং গিরিরাজ) গণ সহ বিরাজ করিতেছেন--যাঁহার শিলাতলই পর্য্যঙ্ক (পালঙ্ক) বং শয্যার কাজ করেন-- অদ্ভুত সুখময় সেই বৃন্দাবনকে কে না আশ্রয় করে ? ৬৮ ॥

মন্দ (মূঢ়) ব্যক্তিগণ প্রেমবিলাস কন্দ বৃন্দাবনে যাবৎ পর্য্যন্ত প্রণয় লাভ না করে--তাবৎ কাল পর্য্যন্ত তাহারা গোবিন্দ পদারবিন্দে নিঃসঙ্কোচে বিশুদ্ধভক্তি রহস্য (প্রেমভক্তির আস্বাদ বা মর্ম্ম) লাভ করিতে পারিবেই না ॥

কোনও (বিরল-প্রচার) সুকৃতি জন কোটি বিদ্যুৎলতা বিনিন্দি তনুলতাধারী শ্রীরাধার সহিত আলিঙ্গ্যমান নবজলধর-শ্যামল শ্রীকৃষ্ণকে স্মরণ

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

উচ্চৈরুচ্চৈঃ সরসসরসং প্রোজ্জ্বলী জৃম্ভমাণ-
প্রেম্নাবিষ্টো ভ্রমতি সুকৃতী কোঽপি বৃন্দাবনান্তঃ ॥৭০॥
রাধা-পদাঙ্কভূষিত-বৃন্দারণ্যস্থলীষু নির্ভর-প্রেম্না।
হরি হরি! কদা লুঠামি প্রতিপদগলদশ্রু রুল্লসৎপুলকঃ ॥৭১
পূর্ণোজ্জ্বল প্রেমরসৈকমূর্ত্তি র্যত্রৈব রাধা বিজয়ী হরীতি।
তদেব বৃন্দাবনমাশ্রিতানাং ভবেৎ পরং ভক্তি-রসস্থলাভঃ ॥৭২॥
সর্ব্বং ত্যক্ত্বা সরসবিশদপ্রেমপীযূষসান্দ্রে
বৃন্দারণ্যেঽদ্ভুত-তরুলতাগুল্মকাণ্ঠৈ র্মনোজ্ঞে!
রাধাকৃষ্ণোজ্জ্বলগুণগণোদ্গানমত্তালি-কীরৈ
র্নীরেণাপি স্থিতিমিহ তনো রথ্যবস্থা বসন্তু ॥৭৩॥
শ্রীরাধায়াঃ কনক-রুচিরজ্যোতিরঙ্গচ্ছটৌঘৈঃ
শুদ্ধপ্রেমোজ্জ্বলরসময়ৈঃ সেব্যমানং সমন্তাৎ।

করিতে করিতে সুরগান হইতে ও অতি সুরগান অত্যুন্নত অত্যুৎকৃষ্ট উজ্জ্বলী রস-পূর্ণ সুপ্রকাশমান প্রেমভরে আবিষ্ট হইয়া বৃন্দাবনেই ইতস্ততঃ পর্য্যটন করিতে থাকেন ॥৭০॥

হরি হরি!! (অতি খেদে) শ্রীরাধার পাদপদ্মভূষিত বৃন্দারণ্যস্থল সমূহে প্রগাঢ় প্রেমরসে প্রতিপদে অশ্রুবিসর্জ্জন করিতে করিতে রোমাঞ্চিত-কলেবরে কবে ধূলিতে লুণ্ঠন করিব? ৭১॥

পরিপূর্ণ উজ্জ্বল প্রেমরসেরই অদ্বিতীয়ামূর্ত্তি শ্রীরাধা এবং বিজয়ী শ্রীহরি যে ধামে নিরন্তরই বর্ত্তমান আছেন--সেই বৃন্দাবন--আশ্রিত মানবদিগের পরমা (প্রেম লক্ষণা) ভক্তির রহস্য (নিগূঢ়ভাব) লাভ অবশ্যই হইবে ॥৭২॥

রসাল-বিশদ (নির্ম্মল) প্রণয়ামৃতঘন-রাধাকৃষ্ণের উজ্জ্বল গুণগণের উচ্চগানে মত্ত ভ্রমর-শুক-বিরাজিত——অদ্ভুত তরু লতা গুল্মাদি-মণ্ডিত এই মনোহর বৃন্দাবনে সর্ব্বত্যাগ করিয়া জলধারাও দেহ যাত্রা নির্ব্বাহ করিয়া বাস করুন। অথবা সরোবরাদি শোভায় মনোহর বৃন্দাবনে উৎসাহ ভরে বাস করুন ॥ ৭৩ ॥

যে বৃন্দাবন--শ্রীরাধার বিশুদ্ধ (স্বসুখ বাসনাদি বর্জ্জিত) উজ্জ্বলাখ্য প্রেমরসময় গলিত সুবর্ণবৎ মনোহর কান্তি বিশিষ্ট অঙ্গচ্ছটা সমূহের দ্বারা

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

গোবিন্দস্তাম্বুদরুচিতনো জ্যোতিরম্ভোধি-পূরৈঃ
সান্দ্রানন্দাত্মভিরপি চিতং নৌমি বৃন্দাবনং তৎ ॥৭৪॥
নিন্দা বা স্তুতিরেব বা বহুবিপৎ সম্পত্তিরেবাস্ত বা
পাণ্ডিত্যং বত মূর্খতাঽপি যদি বা রাগো বিরাগোঽথবা।
যৎ কিঞ্চিত্তবতু শ্রুতেরপি মনাগ্ লক্ষ্যং ন যদ্ বৈভবং
তদ্ বৃন্দাবিপিনং ন জীবনমিদং স্বপ্নেঽপি হাতুং ক্ষমঃ ॥৭৫॥
চণ্ডাল-শ্বখরাদিবদ্ যদি জনাঃ কুর্ব্বন্তি সর্ব্বে তির-
স্কারং দুর্ব্বিষহঞ্চ তেন নহি মে খেদস্তনীয়ানপি।
দেবা দেব্য ইমে চ ভূতনিবহাঃ প্রাণাশ্চ দদ্যু র্মহা-
স্নেহাত্তুষ্টিমতো ন মে গুরুতৃষো বৃন্দাবনীয়ে রসে ॥৭৬॥
ভ্রাতঃ সমস্তান্যপি সাধনানি বিহায় বৃন্দাবনমাশ্রয়স্ব।
যথা তথা প্রাক্তন-বাসনাবশাচ্ছরীরবাণীহৃদয়ং বিচেষ্টতাম্ ॥

নিরন্তর সেব্যমান হইতেছে এবং শ্রীগোবিন্দের সান্দ্রানন্দাত্মক নবনীরদবৎ নীলবর্ণ জ্যোতিঃ সমুদ্রের প্রবাহরাশি দ্বারা ও পরিব্যাপ্ত-সেই বৃন্দাবনকেই নমস্কার করি॥ ৭৪ ॥

নিন্দা বা স্তুতি, বহু বিপদ্ কিম্বা সম্পত্তিই আসুক্‌--পাণ্ডিত্য কি মূর্খতাই হউক—রাগ (লোকপ্রীতি) বা বিরাগ (লোকবিমুখতা) যদি হয়-হউক,—অথবা অন্য যাহাই কেন উপস্থিত হউক না—যাহার মহিমা নিগমের ও বিন্দুমাত্র গম্য (বোধ্য) নহে, সেই জীবনীভূত বৃন্দাবিপিন স্বপ্নেও ত্যাগ করিতে আমি পারিব না ॥৭৫॥

যদি সকল লোক আমাকে চণ্ডাল, কুকুর, গর্দ্দভাদিবৎ দুর্ব্বিষহ তিরস্কার ও করে, তাহাতে আমার অতাল্প দুঃখ ও হইবে না—অত্রত্য দেবগণ (গোপেশ্বরাদি) দেবীগণ (বৃন্দাদি) এবং দৃশ্যমান পশুপক্ষ্যাদি বৃন্দাবনবাসিগণ মহাস্নেহভরে বৃন্দাবন রস লাভে সাতিশয় তৃষ্ণাশীল আমার কি সন্তোষ বিধান করিবেন না? ৭৬ ॥

হে ভ্রাতঃ! সকল সাধনই পরিত্যাগ করিয়া বৃন্দাবনেরই আশ্রয় গ্রহণ কর। প্রারব্ধ বাসনা বশতঃ শরীর বাক্য ও হৃদয় যাহা ইচ্ছা (ভালমন্দ) করুক্‌—(তুমি তাহাদের অপেক্ষা করিও না।) ॥৭৭॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

তাদৃক্ কামো ভবতু ভগবন্ যেন কস্যাঞ্চিদেণী-
দৃশ্যাসক্তোঽপ্যহহ ন বহির্যামি বৃন্দাটবীতঃ।
তাদৃগ্ দম্ভোঽপ্যুদয়তু তথাঽহঙ্কৃতিশ্চাপি মে স্যাৎ
যেনাপ্যস্মিন্ রসময়বনে রোচয়ে নিত্যবাসম্ ॥৭৮॥
বরং বৃন্দারণ্যে হরি হরি করে খর্পর-ভৃতো
ভ্রমামো ভৈক্ষ্যার্থং শ্বপচগৃহবীথীষু দিনশঃ।
তথাপি প্রাচীনৈঃ পরমসুকৃতৈ রত্র মিলিতং
ন নেষ্যামোঽন্যত্র ক্বচিদপি কথঞ্চিদ্ বপুরিদম্ ॥৭৯॥
জরৎকন্থামেকাং দধদপি চ কৌপীনমনিশং
প্রগায়ন্ শ্রীরাধা-মধুপতিরহঃকেলি-লহরীম্।
ফলং বা মূলং বা কিমপি দিবসান্তে কবলয়ন্
কদা নেষ্যে বৃন্দাবনভুবি দশাং জীবনময়ীম্ ॥৮০
প্রকৃত্যুপরি কেবলে সুখনিধৌ পরব্রহ্মণি
শ্রুতিপ্রথিতবৈভবং পরপদং বিকুণ্ঠাভিধম্।

হে ভগবান্! আমাকে এতাদৃশ কাম দাও যাহাতে কোনও (বর্ণনাতীত) মৃগনয়না (শ্রীরাধাপদে) আসক্ত হইয়া বৃন্দাবন হইতে অন্যত্র না যাই—আমার এতাদৃশ দম্ভেরও উদয় হউক--এবং (এতাদৃশ) অহঙ্কার ও আসুক যাহাতে এই রসময় বনে নিত্যবাসই রুচিকর হয় ॥৭৮॥

হরি! হরি!! (পরমোচ্ছাসে) বরং বৃন্দারণ্যে হস্তে খর্পর (খাপরা) লইয়া প্রতিদিন চণ্ডাল গৃহেও ভিক্ষাটন করিব--তথাপি প্রাক্তন মহা সুকৃতির ফলে এই বৃন্দাবনে আগত এই শরীরকে কোন প্রকারেই অন্যত্র চালিত করিব না ॥৭৯॥

কবে একমাত্র জীর্ণকন্থা এবং কৌপীন ধারণ করিয়াও সতত শ্রীরাধা মাধবের রহঃকেলিরস-তরঙ্গ প্রকৃষ্টভাবে কীর্ত্তন করিতে করিতে দিবসান্তে যৎকিঞ্চিৎ ফল বা মূল ভক্ষণ করিয়া এই বৃন্দাবন ভূমিতে জীবনময়ী দশায় কালাতিপাত করিব? ৮০ ॥

প্রকৃতির (জড়জগতের) উপরি ভাগে অবিমিশ্র পরব্রহ্মানুভূতিময় সুখ সমুদ্রে বেদ প্রসিদ্ধ--মাহাত্ম্যযুক্ত বৈকুণ্ঠনামক পরমপদ বিরাজিত——

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

তদন্তরখিলোজ্জ্বলং জয়তি মাথুরং মণ্ডলং।
মহারসময়ং সখে! কলয় তত্র বৃন্দাবনম্ ॥৮১॥
কদা বৃন্দারণ্যং শ্রবণ-রসন-স্পর্শন-নিরী
ক্ষণঘ্রাণাদ্যৈর্মে ভবতি রসসিন্ধু-স্রবদিব।
কদা বা তল্লোকোত্তর-রস মদান্ধো মধুপতে-
র্গুণাংশুচ্চৈরুচ্চৈঃ সরসমিহ গাস্যামি পরিতঃ ॥৮২॥
স্বানন্দ-সচ্চিদ্ঘন-রূপতা-মতি
র্যাবন্ন বৃন্দাবন-বাসিজন্তুষু।
তাবৎ প্রবিষ্টোঽপি ন তত্র বিন্দতে
ততোঽপরাধাৎ পদবীং পরাৎপরাম্ ॥৮৩॥
যদৈব সচ্চিদ্রসরূপবুদ্ধি, র্বৃন্দাবনস্থ-স্থিরজঙ্গমেষু।
স্যান্নির্ব্যলীকং পুরুষস্তদৈব চকাস্তি রাধা-প্রিয়সেবিরূপঃ ॥৮৪॥
সকল-বিভব-সারং সর্ব্ব-ধর্ম্মৈক-সারং
সকল-ভজনসারং সর্ব্ব-সিদ্ধৈক-সারম্।
সকল-মহিম-সারং বস্তু বৃন্দাবনান্তঃ
সকল-মধুরিমাম্ভোরাশিসারং বিহারম্ ॥৮৫॥

তদূর্দ্ধে সর্ব্বোজ্জ্বল মথুরামণ্ডল জয়যুক্ত হইতেছেন—হে সখে! তথায় অবস্থিত মহারসময় বৃন্দাবনকে অবধারণ কর ॥৮১॥

কবে বৃন্দাবন—শ্রবণ, রসন, স্পর্শন দর্শন ও ঘ্রানাদি দ্বারা আমার পক্ষে রস-সমুদ্র স্রবণ (বর্ষণ) করিবেন? কবে বা তাঁহার লোকোত্তর রসে মদান্ধ হইয়া মধুপতির গুণরাশি উচ্চৈঃস্বরে সর্ব্বদিকে গান করিব? ৮২ ॥

বৃন্দাবন বাসি প্রাণি সমূহে যাবৎকাল স্বানন্দ সচ্চিদ্ঘনরূপতা (প্রেমানন্দও সচ্চিদ্রসময়) বুদ্ধি না হয়—তাবৎ পর্য্যন্ত বৃন্দাবনে লব্ধ-প্রবেশ হইলেও কিন্তু এই অপরাধে পরাৎপরা পদবী (শ্রীরাধাদাস্যপদ) লাভ হয় না ॥

যখনই বৃন্দাবনস্থ স্থাবর জঙ্গমাত্মক প্রাণি সমূহে সত্য সত্যই (নিষ্কপট) সচ্চিদানন্দঘনবুদ্ধি হয়—তখনই পুরুষ শ্রীরাধারপ্রিয় সেবাযোগ্য (গোপী) রূপ প্রাপ্ত হইয়া দীপ্ত প্রকাশিত হইতে থাকেন ॥৮৪॥

বৃন্দাবনে বিহারই (ভ্রমণই)—সকল সম্পদের সার, সর্ব্ব ধর্ম্মেরসার

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

দৈবী বাক্ প্রতিষেধিনী ভবতু মে স্যাদ্ বা গুরূণাং গিরাং
শ্রেণী, শাস্ত্রবিদামিহাস্তু বহুধা যঃ কোঽপি কোলাহলঃ।
ত্যক্ত্বা সাধ্য সাধন জাতমখিলং লগ্নস্তু মে রাধিকা–
ক্রীড়াকানন বাস সম্পদি মনাগ্ ব্যাবর্ত্ততে নো মনঃ ॥৮৬॥

প্রগায়ন্ নটন্ হসন্ বা লুঠন্ বা
প্রধাবন্ রুদন্ সম্পতন্ মূৰ্চ্ছিতো বা।
কদা বা মহা প্রেমমাধ্বী–মদান্ধ
শ্চরিষ্যামি বৃন্দাবনে লোকবাহ্যঃ ॥৮৭॥

ন লোকং ন ধর্ম্মং ন গেহং ন দেহং
ন নিন্দাং স্তুতিং নাপি সৌখ্যং ন দুঃখম্।
বিজানন্ কিমপ্যুন্মদঃ প্রেমমাধ্ব্যা
গ্রহগ্রস্তবৎ কর্হি বৃন্দাবনে স্যাম্ ॥৮৮॥

হরে কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণেতি মুখ্যান্
মহাশ্চর্য্য নামাবলী–সিদ্ধমন্ত্রান্।

সকল ভজনের সার—সকল সিদ্ধির সার—সকল মহিমার সার এবং সকল মাধুর্য্য সমুদ্রের সার বস্তু ॥৮৫॥

বৃন্দাবন–বাস নিষেধ মূলক দৈববাণীই হউক—কিম্বা গুরুজনগণের বাক্য শ্রেণীই আসুক অথবা শাস্ত্রজ্ঞগণের এই বৃন্দাবন বাস বিষয়ে বহু প্রকারে (বাদবিতণ্ডারূপ) কোলাহলই শ্রবণ করি—তথাপি নিখিল সাধ্য সাধন সমূহ পরিত্যাগ করিয়া শ্রীরাধার ক্রীড়াকানন সম্পদে লগ্ন (মদীয়) মন বিন্দুমাত্রও ব্যাবৃত্ত (নিবৃত্ত) হইতেছে না ॥৮৬॥

কবে লোকবাহ্য হইয়া মহাপ্রেমরূপ মধুপানে মদান্ধ হইয়া উচ্চৈঃস্বরে গান, নৃত্য, উচ্চহাস্যাদি করিতে করিতে ভূমিতে লুণ্ঠন করিব এবং (কবে বা) দৌড়িতে দৌড়িতে, কাঁদিতে কাঁদিতে ভূপতিত হইয়া মূর্চ্ছিত থাকিব—হায়! কবে এতাদৃশ ভাবে বৃন্দাবনে ইতস্ততঃ বিচরণ করিব? ৮৭ ॥

কবে বৃন্দাবনে লোক (লোকাচার বা লোকাপেক্ষা), গৃহ দেহ, নিন্দা স্তুতি, সৌখ্য বা দুঃখ প্রভৃতি সকলেরই অপেক্ষা–নির্ম্মুক্ত হইয়া কোন ও অনির্ব্বচনীয় প্রেমমধুপানে উন্মত্ত ও গ্রহ গ্রস্তবৎ হইব? ॥৮৮॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কৃপামূর্ত্তি–চৈতন্যদোবোপগীতান্
কদাঽভ্যস্য বৃন্দাবনে স্যাং কৃতার্থঃ ॥৮৯॥
হৈম স্ফাটিক পদ্মরাগ–রচিতৈ র্মাহেন্দ্রনীল ক্রমৈ
র্নানা রত্নময়স্থলীভি রলিঝঙ্কারৈঃ স্ফুটদ্বল্লিভিঃ।
চিত্রৈঃ কীর–ময়ূর-কোকিল মুখৈ র্নানাবিহগৈ র্লসৎ
পদ্মাদ্যৈশ্চ সরোভি রদ্ভুতমহংধ্যায়ামি বৃন্দাবনম্ ॥৯০॥
তাম্বূল-পানক-মনোহর–মোদকাদি–
রম্যে লসন্মৃদুল-পল্লব–চারুতল্পে।
দ্বারস্থিতালিভি রহো সুহৃদাববেক্ষ্য
বৃন্দাবনং,স্মর নিকুঞ্জগৃহৈ র্মনোজ্ঞম্ ॥৯১॥
ক্বচিদ্ রতি–বিমর্দ্দিত-প্রসব-তল্পকৈঃ কুত্রচিদ্
রতোপকরণান্বিত–প্রিয়-মৃদু–প্রসূনাস্তরৈঃ।

করুণাবতার শ্রীচৈতন্যদেব কর্ত্তৃক উপগীত "হরে কৃষ্ণ হরে কৃষ্ণ" ইত্যাদি মহাশ্চর্য্য নামাবলিরূপ সিদ্ধমন্ত্র সমূহকে (ষোলনাম বত্রিশ অক্ষর) অভ্যাস (আবৃত্তি) করিতে করিতে কবে বৃন্দাবনে কৃতার্থ (উক্তনাম উচ্চারণের নিশ্চিতফল সর্ব্ববিঘ্ননাশ পূর্ব্বক মহাপ্রেম লাভ এবং রাধানন্দ-কিশোর যুগলের রূপ গুণ লীলাস্বাদে পূর্ণ মনোরথ) হইব ? ৮৯॥

হেম, স্ফটিক ও পদ্মরাগ প্রভৃতি দ্বারা বিরচিত এবং মহেন্দ্রনীলমণি-জড়িত বৃক্ষশোভিত––নানারত্নময় স্থলী বিরাজিত, অলিগণ ঝঙ্কৃত, কুসুমিত লতা-রাজি বিভূষিত–––এবং বিচিত্র শুক-ময়ূর–কোকিল-প্রমুখ নানাবিধ বিহঙ্গম ধ্বনিত ও বিকশিত-পদ্মাদি জল কুসুমে সুবাসিত সরোবরাদি মণ্ডিত অদ্ভুত বৃন্দাবনেরই আমি ধ্যানকরি।৯০॥

যে ধাম তাম্বূল, পানক (সরবৎ) ও মনোহর মোদকাদি খাদ্যদ্রব্য সুসজ্জিত——অত্যুত্তম কোমল পল্লব দ্বারা রচিত শয্যায় (লীলা পরায়ণ) সুহৃদ (প্রণয়ি রাধাকৃষ্ণ) যুগলকে দ্বারস্থিত (লতাবাতায়নে দত্তনয়না) সখীগণ দর্শন করিতেছেন সেই নিকুঞ্জ গৃহ-রাজি দ্বারা মনোহর বৃন্দাবনের স্মরণ কর॥ ৯১॥

কোথায়ওবা সুরত-বিমর্দ্দিত পুষ্পশয্যা রহিয়াছে কোথায়ও বা রতি-

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

ক্বচিৎ প্রমদ-রাধিকামধুপতি-প্রবৃত্তোৎসবৈঃ
সদানব নিকুঞ্জকৈঃ স্মর সুমঞ্জু বৃন্দাবনম্ ॥৯২॥
রাধাকৃষ্ণরহঃ–সুহৃৎ–ক্ষিতিধরস্যোপত্যকাসু স্ফুরন্
নানাকেলি–নিকুঞ্জ–বীথিষু নবোন্মীলৎকদম্বালিষু।
ভ্রামং ভ্রামমহর্নিশং ননু পরংশ্রীরাসকেলি–স্থলী–
রম্যাস্বেব কদা প্রকাশিত–রহঃপ্রেমা ভবেয়ং কৃতী ॥৯৩॥
অলং ক্ষয়ি–সুখপ্রদৈ র্যুবতি–পুত্র–বিত্তাদিকৈ
র্বিমুক্তিকথয়াঽপ্যলং মম নমো বিকুণ্ঠ–শ্রিয়ে।
পরং ত্বিহ ভবে ভবে ভবতু বার্ষভাণব্যথ-
ব্রজেন্দ্রতনয়ো বনে লসতি যত্র তস্মিন্ রতিঃ ॥৯৪॥
নমামি বৃন্দাবনমেব মূর্দ্ধ্না বদামি বৃন্দাবনমেব বাচা।
স্মরামি বৃন্দাবনমেব বুদ্ধ্যা বৃন্দাবনাদন্যদহং ন জানে ॥৯৫॥

বিলাসোপযোগী উপকরণযুক্ত প্রীতিদায়ক মৃদুল কুসুমাস্তরণ বিদ্যমান—আবার কোথাও বা প্রমোদিত রাধাকৃষ্ণযুগলের ক্রীড়োৎসব আরব্ধ হইয়াছে—এবম্বিধ নিত্য নবনবায়মান কুঞ্জসমূহদ্বারা অতিমঞ্জুল বৃন্দাবনকেই নিত্য স্মরণকর ॥ ৯২ ॥

হায়! শ্রীরাধাকৃষ্ণের রহোলীলা সাধনের সুহৃৎ গিরিরাজের উপত্যকা সমূহে বিরাজমান নব বিকশিত কদম্বকুসুমাদি দ্বারা সুবাসিত নানা কেলি-নিকুঞ্জ সমূহে দিবারাত্র ভ্রমণ করিতে করিতে পরম (সকল লীলাস্থলী হইতে অধিকতর) রম্য রাসকেলিস্থলী সমূহে কবে যুগলের রহোলীলা প্রেমের প্রকাশে (স্ফূর্ত্তিতে) কৃতী হইব? ৯৩ ॥

ক্ষয়িষ্ণু (বিনশ্বর) সুখপ্রদ যুবতি-পুত্র-ধনাদির কি প্রয়োজন? বিমুক্তির চর্চ্চায় ও বা আর কি ফল? শ্রীবৈকুণ্ঠধামের মহৈশ্বর্য্যাদি সম্পদে ও আমার নমস্কার (আবশ্যক নাই)—বৃষভানুনন্দিনী শ্রীরাধা ও শ্রীব্রজেন্দ্র নন্দন যথায় নিত্যক্রীড়া করিতেছেন—কেবল সেই বৃন্দাবনেই জন্মে জন্মে আমার রতি হউক ॥৯৪॥

মস্তক দ্বারা বৃন্দাবনকেই প্রণাম করি—বাক্যের দ্বারা বৃন্দাবনেরই (গুণ গৌরবাদি) কীর্ত্তন করি—বুদ্ধিদ্বারা বৃন্দাবনেরই স্মরণ করি এবং

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

রাধাপতি রতিকন্দং বৃন্দাবনমেব জীবনং যেষাম্।
তচ্চরণাম্বুজ-রেণো রাশামেবাহমাশাসে ॥৯৬॥
গৃণন্তি শুকশারিকাঃ সুচরিতানি রাধাপতে
স্তদেক পরিতুষ্টয়ে তরুলতাঃ সদোৎফুল্লিতাঃ।
সরাংসি কমলোৎপলাদিভি রধুশ্চ যত্রশ্রিয়ং
তদুৎসবকৃতে মনঃ স্মর তদেব বৃন্দাবনম্ ॥৯৭॥
নানাকেলিনিকুঞ্জমণ্ডপযুতে নানাসরো-বাপিকা-
রম্যে গুল্মলতাদ্রুমৈশ্চ পরিতো নানাবিধৈঃ শোভিতে।
নানাজাতি সমুল্লসৎখগমৃগৈ র্নানা-বিলাস স্থলী-
প্রোন্মীলন্মণি-রোচিষি প্রিয় কদা ধ্যেয়োঽসি বৃন্দাবনে ॥৯৮॥
যত্রৈবাতিরসোন্মদং বিহরতে মৎপ্রেষ্ঠ বস্তুদ্বয়ং
ভক্তিঃ ক্বাপি মহারসোৎসবময়ী যত্রৈব নিঃস্যন্দতে।

বৃন্দাবন ব্যতীত কিছুই আমি জানি না ॥৯৫॥

শ্রীরাধার 'প্রাণ'পতি শ্রীকৃষ্ণের রতিকন্দ রূপ বৃন্দাবনই যাঁহাদের জীবাতু--আমি তাঁহাদের পাদপদ্ম পরাগের (প্রাপ্তিমূলক) আশাই প্রার্থনা করি ॥৯৬॥

যে স্থানে শুক শারিকাগণ শ্রীরাধাকান্তের সুচরিত (প্রেমাখ্যান) সমূহ উচ্চারণ করে—যে স্থানে তরুলতা নিচয় তাঁহারই মাত্র পরিতুষ্টির জন্য (নবনব পুষ্প পল্লব মুকুল সম্ভারে) উৎফুল্লিত হয়—যে স্থানে সরোবর সমূহ শ্রীরাধাকান্তের আনন্দোৎসব দানের জন্য কমলোৎপলাদির মহাসৌন্দর্য্য ধারণ করিয়াছে—রে মন ! সেই বৃন্দাবনেরই স্মরণ কর ॥৯৭॥

হে প্রিয় (শ্রীকৃষ্ণ) ! বিবিধ ক্রীড়ানিকুঞ্জ মণ্ডপ মণ্ডিত বিবিধ সরোবর দীর্ঘিকাদি দ্বারা রমনীয়, ইতস্ততঃ নানাবিধ গুল্ম-লতাবৃক্ষাদি দ্বারা শোভিত নানাবিধ আনন্দময় খগ মৃগকুল পরিব্যাপ্ত ও নানাবিধ বিলাসস্থলী সমূহের প্রকৃষ্টভাবে মনিময় জ্যোতিঃ প্রসরণশীল বৃন্দাবনে কবে তোমাকে ধ্যান করিতে পারিব ? ৯৮ ॥

যে স্থানে অতিরসে উন্মদ আমার প্রিয়তমবস্তু যুগল নিত্য বিহার করিতেছেন——যে স্থানে কোনও মহারস ময় (উজ্জ্বল রসোৎকর্ষ প্রচুর)

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

যত্রৈব প্রবিশন্তি নৈব নিগমশ্রেণীগিরাং ভঙ্গয়
স্তস্মিন্নেব মমাস্তু ধীঃ প্রণয়িনী বৃন্দাবনে পাবনে ॥৯৯॥
বাণ্যা গদ্‌গদয়া কদা মধুপতে র্নামানি সংকীর্ত্তয়ে
ধারাভি র্নয়নাম্ভসাং তরুতলক্ষৌণীং কদা পঙ্কয়ে।
দৃষ্ট্বা ভাবনয়া পুরো মিলদিব স্বন্তৈকভোগ্যং মহো–
দ্বন্দ্বং হেমহরিণ্মণিচ্ছবি কদা নংস্যে মুহু র্বিহ্বলঃ ॥১০০॥
বৃন্দারণ্য–নিকুঞ্জ–সীমনি বসন্ প্রেমাতুরশ্চিন্তয়ন্
স্বপ্রাণৈকধনং কিশোর–মিথুনং দ্রক্ষ্যাম্যকস্মাৎ কদা।
শ্যামাঃ কাশ্চন চন্দ্রিকা রসময়ী গৌরীশ্চ কাশ্চিচ্ছটাঃ
পশ্যামি শৃণুয়াঞ্চ শীতমধুরাঃ কাশ্চিন্মিথো বাক্‌সুধাঃ ॥১০১॥
বৃন্দারণ্যে কিমপি জনতা–দুষ্প্রবেশং প্রদেশং
গত্বা প্রোচ্চৈ নিজদয়িতয়ো র্নাম জল্পন্নুদশ্রুঃ।

উৎসবময়ী ভক্তি নিরন্তর প্রবাহিত হইতেছে——যে স্থানে বেদ উপনিষৎ প্রভৃতির বাক্যতরঙ্গাবলি প্রবেশ লাভ করিতে পারেন না—সেই পাবন (পবিত্রকারী) বৃন্দাবনে আমার বুদ্ধি প্রণয়িনী (প্রীতিরসে নিমগ্ন) হউক॥

হায়! কবে গদ্‌গদ বাক্যে মধুপতি শ্রীকৃষ্ণের নামাবলি সংকীর্ত্তন করিব? কবে নয়ন ধারায় বৃক্ষতল ভূমি পঙ্কিল করিব? কবে তীব্র ভাবনা-বশে অগ্রভাগে বিদ্যমানবৎ সদন্তঃকরণ (অনুরাগি জনৈক) ভোগ্য স্বর্ণনীল মণি প্রভা-বিশিষ্ট জ্যোতির্যুগলকে দর্শন করিয়া প্রেমবিবশ আমি মুহুর্মুহ বন্দনা করিব? ১০০॥

বৃন্দাবন নিকুঞ্জসীমায় বাস করিয়া প্রেমাতুর হইয়া (প্রেমসেবার বিষয়) চিন্তা করিতে করিতে কবে অকস্মাৎ নিজ জীবাতু যুগলকিশোরকে দর্শন করিব—কবে বা কোনও ঘনশ্যামবর্ণ জ্যোৎস্নাবৎ (শীতল মধুর উজ্জ্বল কান্তিচ্ছটা) এবং কোনও রসময়ী গৌরবর্ণ ছটা দেখিব—কবে বা তাঁহাদের শীতল মধুর পরস্পর বাক্যসুধা (সংলাপ) শ্রবণ করিব? ১০১॥

বৃন্দাবনে লোক সমূহের দুর্গম কোনও প্রদেশে গিয়া, উদশ্রু (আনন্দ-বাষ্প মোচন করিতে করিতে) নিজ প্রিয়তমযুগলের নাম প্রকৃষ্টভাবে উচ্চৈঃস্বরে কীর্ত্তন করিয়া ২ অত্যন্ত আর্ত্তিভরে অতিশয় বিহ্বল হইলে আমি

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain. Digitization by eGangotri

অত্যন্তার্ত্ত্যা বিকলবিকলো দিব্যমূর্ত্ত্যা কয়াঽপি
শ্রীশর্ব্যাজ্ঞাকরমৃগদৃশা বাক্সুধাশ্বাসিতঃ স্যাম্ ॥১০২॥
এতৎ কারুণ্যপুঞ্জং কতি-দিনকলিত-স্বাশ্রয়প্রৌঢ়রাধা-
কৃষ্ণাঙ্ঘ্রি দ্বন্দ্বগূঢ়প্রণয়ভব-রসাভ্যঞ্জিতোদারদৃষ্টম্ ।
শ্রীমদ্বৃন্দাবনং মে নিজ-পরম-চমৎকারিরূপেণ সান্দ্রা-
নন্দৌঘ-স্যন্দি-বপ্রোচ্ছলিতং-মধুরিমৈকার্ণবেনাবিরাস্তাম্ ॥১০৩

কদা সুদৃঢ়-ভাবনোদিত নিজেষ্টরূপং মনা-
গপিস্মৃত-শরীরকেণ হি রসে প্রবিষ্টোঽদ্ভুতে ।
ক্ষণং কিমু মুহূর্ত্তকং কিমথ যামমেবাস্থিতো
বহির্দৃগপি মুগ্ধবৎ ব্যবহরামি বৃন্দাবনে ॥১০৪॥
নান্যদ্ বদামি ন শৃণোমি ন চিন্তয়ামি
নান্যদ ব্রজামি ন ভজামি ন চাশ্রয়ামি ।
পশ্যামি জাগ্রতি তথা স্বপনেঽপি নান্যৎ
শ্রীরাধিকা-রতি-বিনোদ-বনং বিনাহম্ ॥১০৫॥

শ্রীঈশ্বরীর কোনও দিব্যমূর্ত্তি হরিণ-নয়না দাসীর বাক্যসুধায় আশ্বাসিত হইব ॥

এতাদৃশ কারুণ্যরাশি-শীল শ্রীমদ্ বৃন্দাবন কিছুকাল অবস্থান দান করিয়া পরে শ্রীরাধাকৃষ্ণের পদযুগলে নিগূঢ়-প্রেম সঞ্জাত স্নেহে অভ্যঞ্জিত (অভিষিক্ত) উদারমতি জনেরই একমাত্র দৃষ্ট হইয়া থাকেন--হায়! সেই বৃন্দাবন সান্দ্রানন্দ প্রবাহ-স্যন্দনকারী অতুল অনর্ঘ্যাদ মহামধুরিমা-সমুদ্র নিজ পরম চমৎকার-কারী রূপটীকে আমার হৃদয়ে আবির্ভাব করুন ॥১০৩॥

কবে—সুদৃঢ় ভাবনাবলে উদিত নিজ ইষ্ট (স্বাভিলষিত মঞ্জরী) রূপের অল্পমাত্র স্মরণ হইলেও সেইক্ষুদ্র (গোপবালা) শরীর দ্বারা অদ্ভুত (রাধাদাস্য) রসে প্রবিষ্ট হইয়া এক ক্ষণ, এক মুহূর্ত্ত কিম্বা এক প্রহরকালই বাহ্যদৃষ্টি বিমূঢ়বৎ (বাহ্যদৃষ্টি রহিত) একাবস্থায় বৃন্দাবনে অবস্থান করিব ?॥

শ্রীরাধা রতি বিলাসের বিনোদবন ব্যতীত অন্য কথা বলিব না, অন্য কথা শুনিব না, অন্য বিষয় চিন্তা করিব না, অন্যত্র যাইব না, অন্য বস্তু ভজন করিব না, অন্য দেবদেবীর আশ্রয় করিব না; জাগ্রতকালে বা স্বপ্নাবস্থায় ও অন্য কিছুই দর্শন করিব না ॥১০৫॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

কিং মাং খেদয়সে বিমুঞ্চ বসনং , তল্পোত্তমেঽস্মিন্ সুখে
নাগত্য স্বপিহি, ত্যজ ত্যজ ভুজং. প্রিয়্যানি কান্তে ! সকৃৎ ।
আঃ কিং নির্দ্দয় ! মুঞ্চ মুঞ্চ , ন কিমপ্যাপীড়য়ে রাধিকা-
কৃষ্ণালাপমিমং কদা নু শৃণুয়াং বৃন্দাটবী-কীরতঃ ॥১০৬॥

কদা বা স্বচ্ছন্দং দিনরজনি বৃন্দাবন-বনে
চরন্নেকঃ স্বস্ত্যদ্ভুত নব নিকুঞ্জালিষু বিশন্ ।
অকস্মাদেবালৌকিক মধুর কৈশোর-সুবয়াঃ
'ইতো ন ত্বং যায়া' ইতি মৃদুগিরা বারয়তি মাম্ ॥১০৭॥

কদা বা তূষ্ণীকঃ শিথিলিত-সমস্ত-ব্যবহৃতি-
স্ত্যজন্ দীর্ঘশ্বাসং কথমপি গৃহীতৈক-কবলঃ ।
সদা জাগ্রৎপ্রায়ঃ ক্ষণমুদিততন্দ্রোঽতি মধুরং
তদালোকে বৃন্দাবনভুবি নিজপ্রাণ-মিথুনম্ ॥১০৮॥

দয়িতা বলিলেন,—"আমাকে কেন জ্বালাতন করিতেছ ? বসন ছাড়" । নাগর বলিলেন— "এই উত্তম শয্যায় সুখে আগমন কর ও কিঞ্চিৎকাল শয়ন কর—" ; নাগরীমণি বলিলেন-"হাত ছাড় , হাত ছাড় ;" তখন প্রিয়তম বলিলেন—"হে কান্তে! একবার আলিঙ্গন করি" !—রাধিকা বলিলেন "আঃ ! কি নির্দ্দয় ! ছাড় , ছাড় ;"—তখন নাগরেন্দ্র বলিলেন—"কিছুইত পীড়া দিই নাই" ---রাধাকৃষ্ণের এবম্বিধ পরস্পর প্রেমালাপ কবে বৃন্দাবনীয় শুকমুখে শ্রবণ করিবার ভাগ্যোদয় হইবে ? ১০৬ ॥

কবে বা দিবারাত্র বৃন্দাবনের (দ্বাদশ) বনে স্বচ্ছন্দে ভ্রমণ করিতে করিতে এক অদ্ভুত অদৃষ্টপূর্ব্ব নিকুঞ্জ শ্রেণীতে একাকী প্রবিষ্ট হইতে থাকিলে এক মঙ্গল সৌভাগ্যের উদয় হইবে—অকস্মাৎই কোনও অলৌকিক মধুর কৈশোর বয়স্কা কিশোরী মৃদুবাক্যে-"এই কুঞ্জে তুমি যাইও না" বলিয়া আমাকে বারণ করিবে ? ১০৭ ॥

কবে বৃন্দাবন ভূমিতে মৌনব্রতাবলম্বন পূর্ব্বক সমস্ত বাহ্যব্যাপার শিথিল করিয়া দীর্ঘশ্বাস ত্যাগ করিতে করিতে অতিকষ্টে একগ্রাসমাত্র ভোজন করিয়া সর্ব্বদা জাগ্রত প্রায় থাকিয়া , ক্ষণকালের জন্য বা জাততন্দ্রা হইলেও অতি মধুর সেই প্রাণনাথ যুগলকে অবলোকন করিব ? ১০৮ ॥

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

অকস্মাদেকস্মান্নবললিত কুঞ্জাদ্ বত বহি
র্ভবৎ স্মিত্বা নব্যং তরুণমিথুনং লৌকিকমিব।
গতো দূরং দৃষ্ট্বা পুনরথ নিবৃত্য স্বদয়িতৌ
বিলোক্য স্যাং বৃন্দাবনভুবি মহাপ্রেম-বিকলঃ ॥১০৯॥
কদা পূর্ণজ্যোৎস্নাধবলে রাসবলয়ে
চরন্নেকো বৃন্দাবনপতি-বিলাস-স্মৃতিপরঃ।
অকস্মাদানন্দাম্বুধি-লহরি-কোলাহলমিব
ধ্বনিং দিব্যং বেণো র্বলয়রসনাদেশ্চ শৃণুয়াম্ ॥১১০॥
কদা বা কস্যাপি স্ফুট-নব কদম্বস্য বিটপে
স্ফুরদ্ গোপীভর্ত্তুঃ কিমপি কলয়ে স্মেরবদনম্।
কদা শ্রীরাধায়াঃ কুসুমচয়-লোলঞ্চ ললিতং
করং বীক্ষে বৃন্দাবনভুবি লতৌঘে ক্বচিদপি ॥১১১॥
ইদং মে কিং ভাবি ? দ্রুতকনকগৌরচ্ছবি-হরি-
ন্মণিশ্যামং ধামদ্বয়মিহ মিথোঽংসার্পিতভুজম্।

এই বৃন্দাবন ভূমিতে সহসা এক নব ললিত নিকুঞ্জ হইতে হাস্য-সহকারে বহিরাগত লৌকিকবৎ প্রতীয়মান নবীন যুব যুগলকে দেখিয়া (সঙ্কোচ হেতু) দূরে গিয়া পুনরায় পরাবর্ত্তন করিয়া স্বদয়িত (প্রিয়তম) যুগলকে দর্শন করিয়া মহাপ্রেমে বিকল হইব কি ? ১০৯ ॥

কবে পূর্ণ চন্দ্রকিরণোদ্ভাসিত রজনীতে শ্রীরাসমণ্ডলে বৃন্দাবনপতি শ্রীকৃষ্ণের বিলাসাদির স্মরণে নিবিষ্টচিত্ত হইয়া একাকী পর্যাটন করিতে করিতে অকস্মাৎ আনন্দ সাগরের তরঙ্গরাশির কোলাহলবৎ বেণু-বলয়-রসনা (কিঙ্কিণি) প্রভৃতির অপার্থিব ধ্বনি শ্রবণ করিব ? ১১০ ॥

কবে বা এই ভৌমবৃন্দাবনে কোনও বিকশিত নবকদম্বের শাখাতে বিরাজমান গোপীজন বল্লভের কোনও (বর্ণনাতীত) মৃদুমধুর হাস্যময় মুখ অবলোকন করিব ? কবেই বা কোনও স্থানে লতা সমূহে কুসুমাহরণে শ্রীরাধার চঞ্চল ললিত করকমল বীক্ষণ করিব ? ১১১ ॥

হায় ! আমার কি এমন সৌভাগ্যলাভ হইবে ? গলিত-কাঞ্চনবৎ গৌরকান্তি ও ইন্দ্রনীলমণিবৎ শ্যামলকান্তি বিগ্রহ-যুগলকে এই বৃন্দাবনে

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

নিরীক্ষে তৎ স্মেরং মম বহুবিধপ্রেম-বিস্তৃতং
মুখং পশ্চাচ্ছায়াদ্বয়মথ পুরো মূর্চ্ছয়তি মাম্ ॥১১২॥
অতি প্রেমোৎকণ্ঠ্যাৎ ক্ষিতিষু বিলুঠৎ মে বপুরিদং
করেণ স্পৃষ্ট্বা মাং বিলুঠয়তি রাধা প্রিয়-যুতা।
অহো বৃন্দারণ্যেঽদ্ভুতমহিমসীমন্যপি সুদু-
র্ঘটাশা কাঽপ্যেকা সমুদয়তি হা কিং ন ভবিতা ॥১১৩॥
কদা বা কালিন্দী-তট-নিকট-বৃন্দাবন-লতা-
নিকুঞ্জান্তঃ সুপ্তং তদতিসরসং প্রেষ্ঠ-মিথুনম্।
মিথোগাঢ়াশ্লিষ্টং মৃদু মৃদু ময়া লালিত-পদং
মুদা বীক্ষ্যে স্বপ্নেঽপ্যহহ সুখনিদ্রাং গতমহম্ ॥১১৪॥
মহাশ্চর্য্যানন্ত-স্বমহিমবলাদেব সকলা-
ধমস্যাপ্যাশানাং ব্যতিকরম সম্ভাব্যমপি মে।
কদা বৃন্দারণ্যং স্ববসতি-কথামাত্র-প্রবহৎ
কৃপাপূরং সংপূরয়তু পরতোঽপ্যর্ব্বুদগুণৈঃ ॥১১৫॥

পরস্পরের স্কন্ধদেশে পরস্পর হস্তার্পন পূর্ব্বক মৃদুহাস্য সহকারে বিশাল প্রেমভরে সুন্দর মুখমণ্ডল উদ্ভাসিত করিয়া পরস্পর অগ্রপশ্চাৎ ভাবে বিরাজিত অবস্থায় আমার দৃষ্টিপথে আসিয়া কি আমাকে মোহিত করিবেন? ১১২॥

অহো! অদ্ভুত মহিমার একশেষ প্রাপ্ত বৃন্দাবনে কোনও (অনির্ব্বচনীয়) অতি অসম্ভব এক আশা আমার মনে সমুদিত হইতেছে! প্রিয়তম সহিত মিলিতা শ্রীরাধা অতিশয় প্রেমোৎকণ্ঠাভরে পৃথিবীতলে লুণ্ঠনশীল আমার এই শরীরকে শ্রীকরকমলে স্পর্শকরিয়া কি তাঁহাদের চরণকমলেই বিলুণ্ঠন করাইবেন? হায়! আমার এই আশা কি সুফলা হইবে না? ১১৩॥

কবে বা কালিন্দী তট নিকটে বৃন্দাবন নিকুঞ্জ মধ্যে সুপ্ত সেই পরমতম প্রিয়তম যুগল পরস্পর গাঢ়াশ্লেষবদ্ধ হইলে আমি মৃদু মৃদু ভাবে পদসম্বাহন করিতে থাকিলে তাঁহারা অতিসুখে নিদ্রাগত হইবেন—হায়রে! স্বপ্নেও কি কখন আমার এই সৌভাগ্যলাভ হইবে! ১১৪॥

যে ধাম নিবাস বিষয়ক প্রার্থনা সঙ্কল্প মাত্রেই প্রচুরতর কৃপারাশি বর্ষণ করেন—সেই বৃন্দাবন সকলাধম আমারও অসম্ভাবনীয় আশা সমূহ ও

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

স্বকর্ম্ম-স্রোতোভিঃ সততমভিতশ্চালিতমমুং
প্রভো ! জীবং যত্র ক্বচিদপি নয়াত্যন্তবিবশম্ ।
পরন্ত্বেতাবন্মে ভবতু ভবদুঃখার্দ্দিতহৃদোঽ
প্যবিশ্রান্তং বৃন্দাবনপদপরৈবাস্তু রসনা ॥১১৬॥
ন সত্যাখ্যে লোকে স্পৃহয়তি মনো ব্রহ্মপদবীং
ন বৈকুণ্ঠে বিষ্ণোরপি মৃগয়তে পার্ষদতনুম্ ।
পরং শ্রীমদ্বৃন্দাবন-সরস-ভাবোৎসব-রতাং
নিবাসে ধন্যানাং সুবহু কৃমিজন্মাপি মৃগয়তে ॥১১৭॥
শ্রীমদ্-বৃন্দাবিপিন কুসুমামোদবাহী সমীরো
যস্মিন্ দেশে সরতি তদবচ্ছিন্নকৃষ্ণাপ্লুতো বা ।
যেষাং বৃন্দাবনমনু সকৃদ্ গ্রীবয়া সন্নতং বা
তত্রৈবাস্তাং মম খলু জনি র্হন্ত ! তেষাং গৃহেঽপি ॥ ১১৮॥
মমাপি স্যাদেতাদৃশমিহ দিনং কিন্নু পরমং
যদা বৃন্দাটব্যাঃ কথমপি কৃতস্পর্শনমপি ।

মহা অনন্ত নিজ মাহাত্ম্যবলেই অর্ব্বুদ অর্ব্বুদ জন্মপরেও সম্যক্ পূরণ করুন ॥

হে প্রভো ! স্বকর্ম্মস্রোতে নিরন্তর ইতস্ততঃ চালিত মাদৃশ জীব অত্যন্ত অবশ হইয়াছে—অতএব তোমার ইচ্ছামত যে স্থানেই হউক নিয়া যাও—পরন্তু ভবদুঃখে পীড়িত হইলেও আমার এই প্রার্থনা পূর্ণ কর যেন অবিশ্রান্ত ভাবে এই জিহ্বা "বৃন্দাবন" শব্দই কিম্বা বৃন্দাবন-গুণাদিই কীর্ত্তন-পরায়ণা হয় ॥১১৬॥

আমার মন সত্যলোকে ব্রহ্ম-পদবী ও স্পৃহা করে না—বৈকুণ্ঠে শ্রীবিষ্ণুর পার্ষদদেহ ও অভিলাষ করে না—কেবল বৃন্দাবনে প্রেমরসময় ভাবের উৎসব পরায়ণ ধন্য ব্যক্তিদিগের গৃহে পুনঃ পুনঃ কৃমি জন্ম ও আকাঙ্ক্ষা করে ॥১১৭॥

যে দেশে শ্রীমদ্বৃন্দাবনের পুষ্প-সৌরভ বাহী অথবা তদবচ্ছিন্ন যমুনা জলকণান্বিত বায়ু প্রবাহিত হয়—এবং বৃন্দাবন উদ্দেশ্যে একবারও যাঁহাদের শির অবনত হইয়াছে—সেইদেশে তাঁহাদের গৃহে ও যেন আমার জন্ম হয় ॥

অহো ! এই জন্মে আমার মত অভাগার ভাগ্যে এমন (শুভ) দিন

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

অহো ! দেহং দূরাদপি সমবলোক্যাত্তজনুষাং
মুহুর্ধন্যাং মন্যে ধরণিপতিতঃ স্যাং কৃতনতিঃ ॥১১৯॥

যদপি চ মম নাস্তি শ্রীলবৃন্দাবনীয়ে
মহিমনি ন-সমোর্দ্ধে হন্ত বিশ্বাসগন্ধঃ।
যদপি চ মম তস্মিন্নাস্তি বাসৈষণাঽপি
প্রসরতু মম তাদৃশ্যেব বাণী তথাপি ॥১২০॥

অচৈতন্যপ্রায়ং জগদিদমহো সর্ব্ববিদপি
প্রথীয়ঃ শ্রীবৃন্দাবন মহিমাবাথি-জড়মতিঃ।
অহো ভ্রাম্যদ্‌দৃষ্ট্যা বিবিধসদসদ্ বর্ত্মসু তথা
ন পূর্ণং তস্যৈব ধ্রুবমিহ নিষেবে পদরজঃ ॥১২১॥

হা বৃন্দাবন ! হা মহারসময়-প্রেমৈক সম্পন্নিধে !
হা রাধা-রতিনাগর-স্মরকলা-সাক্ষিন্ ! মদেকপ্রিয় !!

কি আসিবে ? যে দিনে শ্রীবৃন্দাবনের অতি সামান্য স্পর্শমাত্রেই আমার (স্থূ) দেহকে ধন্য মনে করিব—এবং দূর হইতে ও বৃন্দাবন দর্শন করিয়া আমার জন্ম ধারণকেও মুহুর্মুহু ধন্যবাদ করিব—তৎপরে ভূপতিত হইয়া দণ্ডবৎ প্রণতি করিব—এমন কি হইবে ? ১১৯ ॥

যদিও অসমোর্দ্ধ বৃন্দাবন-মহিমায় আমার বিশ্বাস গন্ধও নাই—যদ্যপি বৃন্দাবনে বাসকামনাও আমার নাই—তথাপি আমার বাক্যে যেন সতত এই প্রকার (বাসেচ্ছাময়ী প্রার্থনা) স্ফুরিত হয়—এই যাচ্ঞা করি ॥১২০॥

অহো ! এই জগজ্জন অচৈতন্য-প্রায় (অথবা—শ্রীচৈতন্যমহাপ্রভুর চরণাশ্রয় রূপ সৌভাগ্যহীন) বলিলেই হয় সুতরাং সর্ব্ব-শাস্ত্রবিদ্ হইয়াও সুবিপুল শ্রীবৃন্দাবন মহিমারাশিতে জড়বুদ্ধি (মূর্খ) হইয়া আছে ; অহো ! তাদৃশ আচরণে বিবিধ সদসৎপথ সমূহে (নানামতবাদে) দৃষ্টিপাত করিলে বিভ্রান্ত হইতে হয় এবং এই জন্মে পূর্ণমনোরথ হওয়া নিশ্চয়ই দুষ্কর হয়—অতএব এই বৃন্দাবনের রজঃ কণাই সেবা করিতে থাকি ॥১২১॥

হা বৃন্দাবন হা মহারসময় প্রেমেরই একমাত্র পরমনিধি ! হা রাধার রতি-কলা নাগরের স্মর-কলার সাক্ষিন্ ! হা মদীয় একমাত্র প্রীতিস্থল ! হা রাসলীলা সমাধান কারিন্ ! হা বিশ্বমোহন ! হা তরুলতাপক্ষী প্রভৃতির শোভায় অদ্ভুত ! হা সৌভাগ্যসম্পত্তি—নিকেতন ! হা প্রকৃতির পরাৎপর

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

হা রাসেশ্বর ! বিশ্বমূর্চ্ছন ! লতা বল্লাথগাঙ্গদ্ভুত !
শ্রীমন্ ! হা প্রকৃতেঃ পরাদপি পর ! ত্বং মে গতি ত্ত্বং গতিঃ ॥১২২
নমোঽস্তু বৃন্দাবন-সুন্দরাভ্যাং নমোঽস্তু বৃন্দাবন-বিভ্রমাভ্যাম্।
নমোঽস্তু বৃন্দাবন-জীবনাভ্যাং নমোঽস্তু বৃন্দাবননাগরাভ্যাম্ ॥২৩॥
নমোঽস্তু বৃন্দাবন-সংকৃপাভ্যাং নমোঽস্তু বৃন্দাবন-সদ্রসাভ্যাম্।
নমোঽস্তু বৃন্দাবন-পূর্ণতাভ্যাং নমোঽস্তু বৃন্দাবন-গোচরাভ্যাম্ ॥

বৃন্দারণ্যোত্তমং নাস্তু, নাস্তি মত্তোঽধমঃ ক্বচিৎ।
রাধানাম্নঃ প্রভাবেণ যদি স্যান্মেলনং তয়োঃ ॥১২৫॥

শ্রীমদ্-বৃন্দাবনেশ্বর্য্যাঃ সর্ব্বাগৈক মঙ্গলম্।
সর্ব্বাশ্চর্য্যানন্তশক্তি মুখে বিজয়তাং মম ॥১২৬॥

ইতি শ্রীবৃন্দাবন-মহিমামৃতে শ্রীপ্রবোধানন্দ-সরস্বতী বিরচিতে
সপ্তদশং শতকম্।

তুমিই আমার একমাত্র গতি ; তুমিই আমার পরমা গতি !! ১২২ ॥

বৃন্দাবনের সুন্দর-যুগলকে নমস্কার ! বৃন্দাবন বিলাসে বিভ্রমশীল যুগলকে নমস্কার ! বৃন্দাবন বাসিগণের জীবাতু দ্বয়কে নমস্কার ! বৃন্দাবনের নাগর যুগলকে নমস্কার !! ১২৩ ॥

বৃন্দাবনে নিরন্তর কৃপাবর্ষণ-কারি যুগলকে নমস্কার ! বৃন্দাবনে নিত্য বর্ত্তমান অনুরাগশীল যুগলকে নমস্কার ! বৃন্দাবনে পূর্ণতা (রূপ, গুণ, লীলা, লাবণ্য বৈদগ্ধ্য ও কারুণ্য প্রভৃতির একশেষ) প্রাপ্ত যুগলকে নমস্কার! বৃন্দাবনে সাক্ষাৎ দর্শন গোচরীভূত যুগলকে নমস্কার ॥১২৪॥

বৃন্দারণ্য হইতে উত্তম (আশ্রয়-স্থল) আর কোথায়ও নাই—পক্ষান্তরে আমা হইতে অধম ও কুত্রাপি হয় না—যদি "রাধা" নামের প্রভাবে এই উভয়ের (সর্ব্বোত্তম ও সর্ব্বাধমের) মিলন হয়, (তবেই মঙ্গল !) ॥১২৫॥

শ্রীমতী বৃন্দাবনেশ্বরীর সর্ব্বাশ্চর্য্য অনন্তশক্তিসম্পন্ন অদ্বিতীয় মঙ্গলালয় (রাধা) নামটী একবার আমার মুখে বিজয়লাভ করুন, (সর্ব্বোৎ কর্ষের সহিত বিরাজমান হউন) এই প্রার্থনা ॥১২৬॥

শ্রীবৃন্দাবন মহিমামৃতের সপ্তদশ শতকের শ্রীহরিদাস দাস কৃত
বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ॥ ১৭ ॥

শ্রীশ্রীমদ্ গুরবে সমর্পণমস্তু।

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

आम्नाय–ग्रन्थालय,

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi

CC0. In Public Domain, Digitizagtion by eGangotri

Dr. Urmila Sharma Collection, Varanasi